



3 1142 00398 6711



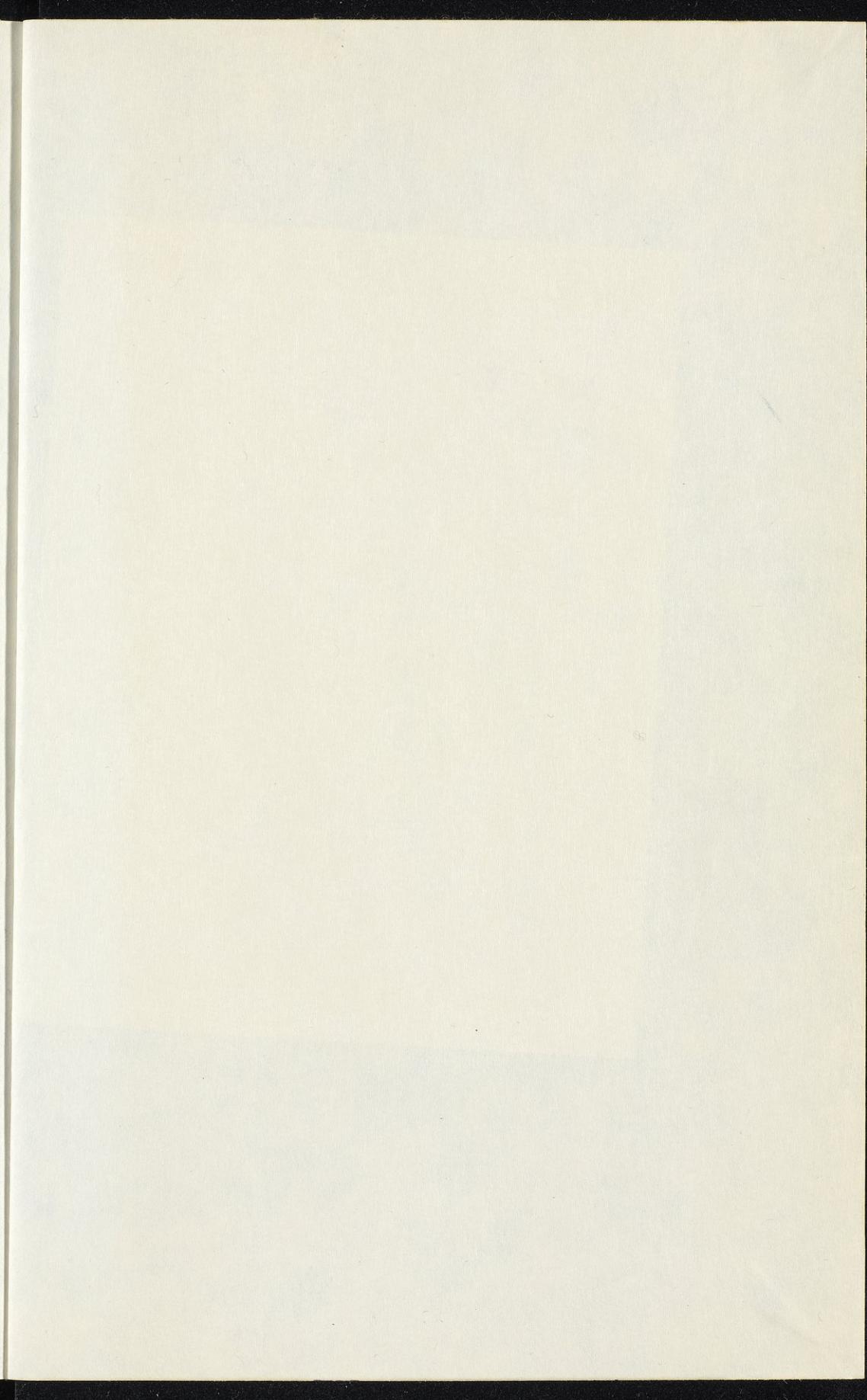
**Elmer Holmes
Bobst Library**

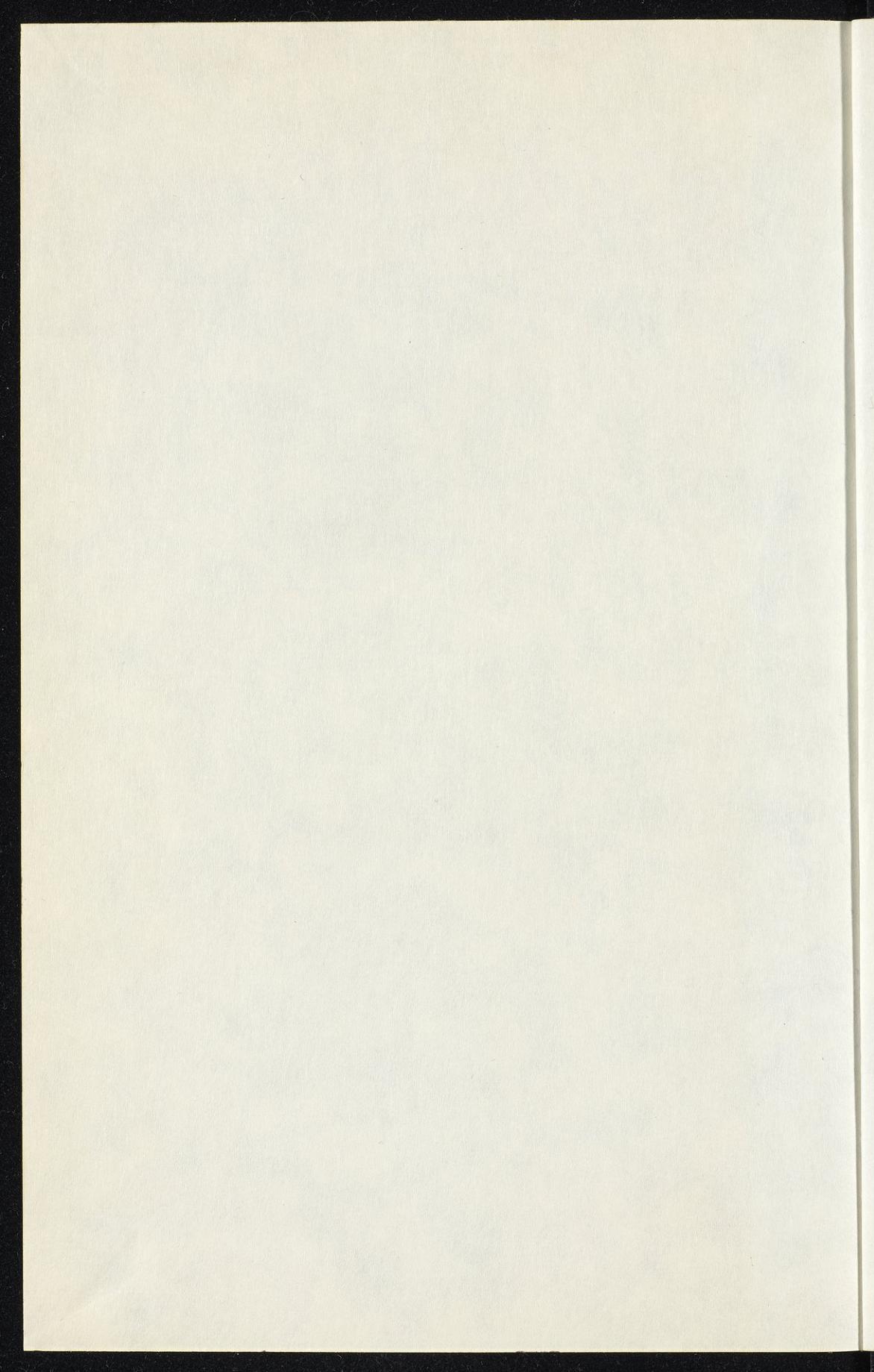
**New York
University**

DATE DUE

RECEIVED
RETURNED
DUE DATE
DEC 15 2009
BOB ST LIBRARY
CIRCULATION







3

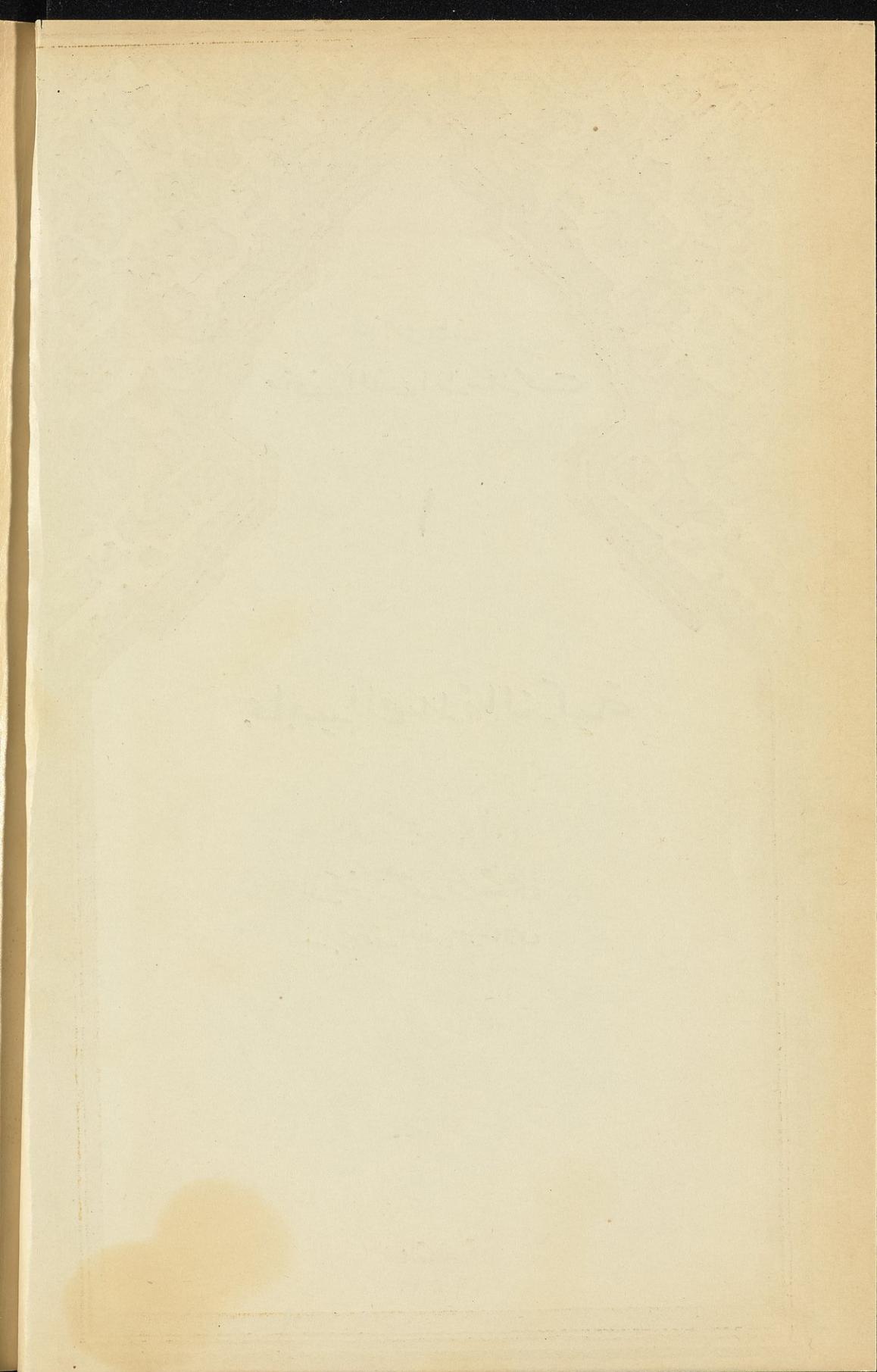
مجموعات
متحف الفن الإسلامي

١

بعض صور الصلاة التركية

للرسنور محمد رضا ضيفي
 مدير متحف الفن الإسلامي

القاهرة
١٩٥٣



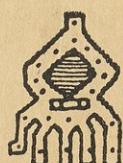
مجموعات

متحف الفتن الإسلامي

١

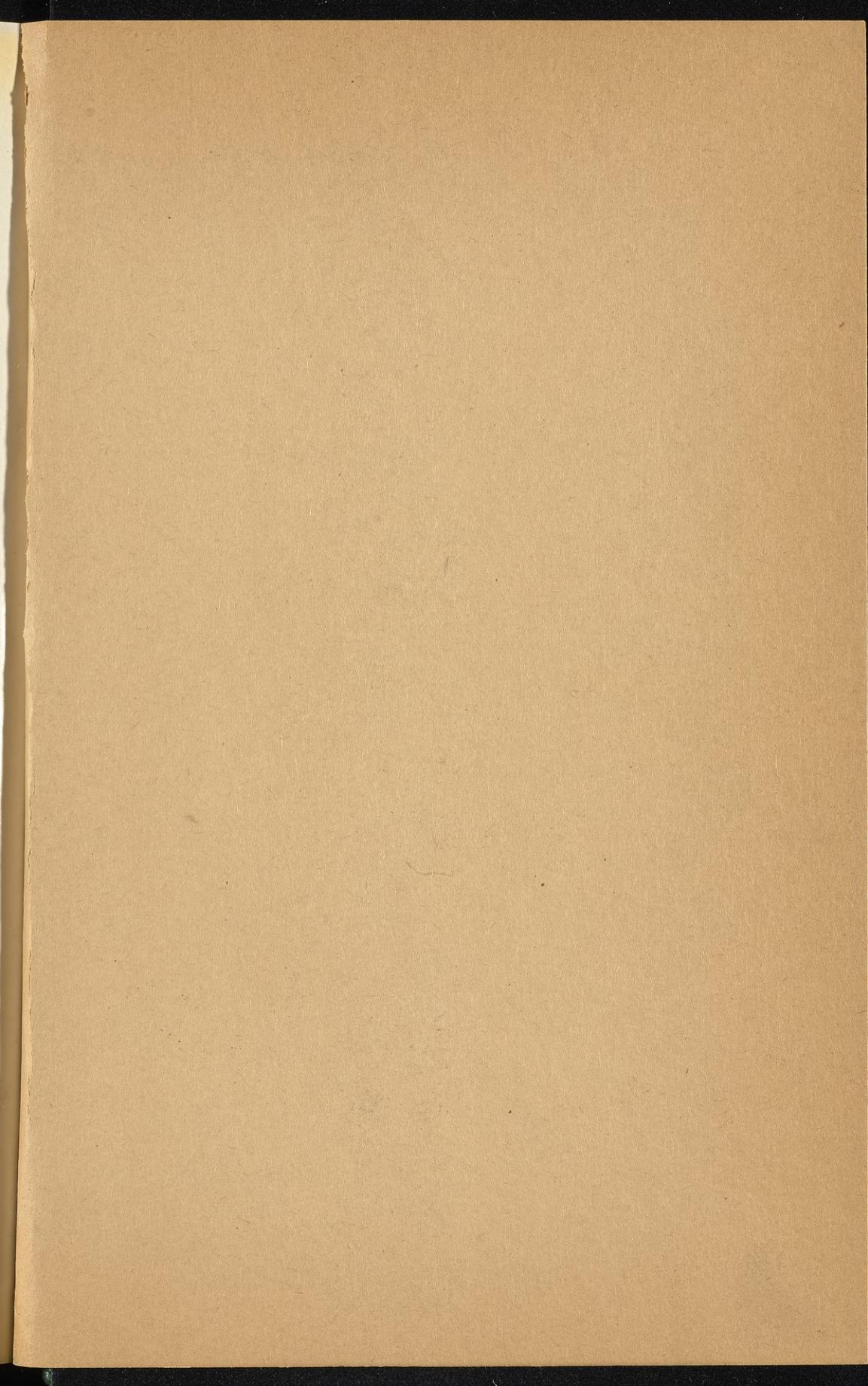
سجاجين
الصلالة
التركية

للدكتور محمد رضا طهفي
 مدير متحف الفتن الإسلامي



القاهرة

١٩٥٣



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُجَاجِينَ الصَّدَّاَةِ التَّرْكِيَّةِ

مطبعة وزارة المعارف - العمومية
١٩٥٣

NO. 814 CUSI

Mustafā, Muḥammad

/Sajājīd al-Salāh
al-Turkiyah/

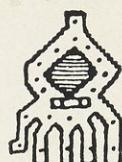
مجموعات

متحف الفتن الإسلامي

١

سجاجيد الصلة التركية

للدكتور محمد صافي
 مدير متحف الفتن الإسلامي



الفاتحة
١٩٥٣



للسكر والاعتراف بالجميل

الرسوم اليدوية من عمل

السيدة سانا د. بونكر

والصور الفوتوغرافية

لعبد الرؤوف حلبي وكلال الدين عبد الله
المصوريين بالمتاحف

الغلاف وتصميم الكتاب

للأستاذ عبد الفتاح محمد هبيط

المدرس بكلية الفنون التطبيقية

الكليشيات من عمل

السيد محمد حبيب

أشرف على الطبع

عبد العال سيد دسوقي

رئيس مطبعة وزارة المعارف

والمؤلف يقدم لحضراتهم جميعاً أخلص الشكر لتفضليهم
بالتعاون معه على إخراج هذا الكتاب .

NK

2809

T8

M 86

C. 1

المحتويات

صفحة

تصدير

لحضره الأستاذ مصطفى عامر

مدير عام مصلحة الآثار

مقدمة

صناعة نسج السجاجيد في آسيا الصغرى

العناصر الزخرفية

مراكز نسج سجاجيد الصلاة التركية

استعمال الصوف والقطن في اللحمة والسداة والوبر

متى بدأت صناعة سجاجيد خاصة بالصلاوة؟

زخارف سجاجيد الصلاة التركية

الحراب

عقود المخاريب

الأعمدة والشمع

أرضية الحراب

جوانب أرضية الحراب

توشيحات العقود

الحشوات

الإطار

٧

٩

١٠

١٠

١٣

١٥

١٦

١٧

١٨

١٨

١٩

٢٠

٢١

٢٢

٢٤

صفحة

٢٥

الأشرطة العريضة

٢٧

الأشرطة الرفيعة

الرسوم

٣١

من رقم ٣ إلى رقم ٥

٣٢

من رقم ٦ إلى رقم ١٥

٣٣

من رقم ١٦ إلى رقم ٢٤

٣٤

من رقم ٢٥ إلى رقم ٣٤

٣٥

خرائط تبين مراكز صناعة السجاجيد في آسيا الصغرى

٥٧—٣٦

اللوحات

٥٨

بيان اللوحات والسيجاجيد

٦٩

بيان الأشكال

٧٢

بيان الرسوم

٧٥

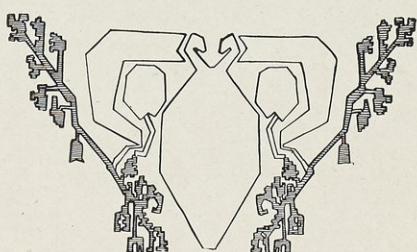
بيان الأرقام

٧٦

مراجع

٧٧

كشاف



تصدير

نشر متحف الفن الإسلامي بالقاهرة ، منذ سنة ١٩٢١ ، عدداً كبيراً من المؤلفات العلمية ، من بينها أجزاء الكتالوج العام ، التي كان المتحف يصدرها عن بعض المجموعات الأثرية المحفوظة به . غير أن الإفاده من تلك المؤلفات الكبيرة الحجم كانت قاصرة على العلماء والباحثين المتخصصين في الفنون الإسلامية ، لما فيها من دراسات فنية بحثية ، ولما تحويه من تفاصيل كثيرة . هذا إلى جانب أن أغلب هذه المؤلفات كتب باللغة الفرنسية فقط ، مما جعل قراءتها والإفاده منها وفقاً على الملتحقين بهذه اللغة .

لذلك كان سروري عظيماً عندما اقترح حضرة الدكتور محمد مصطفى ، مدير المتحف ، إصدار سلسلة من الكتب الموجزة ، في حجم يسهل حمله ، بعنوان «مجموعات متحف الفن الإسلامي» ، يتناول كل كتاب منها الحديث عن مجموعة من نوع معين من التحف ، ويوضح بالصور والرسوم ، ويكتب باللغة العربية ، وبإحدى اللغات الأخرى ، فيكون في متناول جميع القراء ، سواء كانوا من العلماء والباحثين ، أو من الزوار والمحواة . وبذلك يستطيع المتحف تحقيق ما يهدف إليه من نشر الثقافة العلمية والأثرية .

وكان سروري أعظم عندما اقترح حضرته أن يبدأ هذه السلسلة بكتاب عن مجموعة «سجاجيد الصلاة التركية» المحفوظة بالمتحف ، إذ أن هذا الكتاب ، على صغر حجمه ، سوف يكون أول كتاب في السجاد بصفة عامة ، كتب باللغة العربية ، بل أول كتاب في سجاجيد الصلاة بصفة خاصة ، كتب بأية لغة من اللغات .

والواقع أنه يوجد بمتحف الفن الإسلامي مجموعة ثمينة من السجاد ، تعد من أعظممجموعات السجاجيد الشرقية في العالم ، ويتألف جانب منها من المجموعة الشهيرة التي كان يملكها المرحوم الدكتور على إبراهيم . وقد عرض المتحف النخبة الطيبة من مجموعة

السجاد ، مع بيان بأنواعها وتوارينها ، لكي تسهل دراستها والمقارنة بين الأنواع المختلفة . وتمثل هذه المجموعة الكبير من أنواع سجاد بلاد إيران وتركيا والقواز وإسبانيا ومصر ، ويرجع تاريخها إلى الفترة فيما بين أوآخر القرن الخامس عشر وأوائل القرن العشرين . كما توجد بالمتاحف عدة قطع من أجزاء السجاد من صناعة مصر في القرن الثالث المجري (٩ م) ، عثر عليها في الحفائر التي قام بها المتحف في منطقة الفسطاط بجوار القاهرة .

وقد أحسن المؤلف بأن قدم لكتابه بكلمة عن صناعة السجاد في آسيا الصغرى ، والعناصر الزخرفية السائدة في أنواع السجاجيد المصنوعة بهذه البلاد ، ومراكز نسج سجاجيد الصلاة التركية ، والمواد المستعملة في نسجها ، والتاريخ الذي بدأت فيه صناعة سجاجيد خاصة بالصلاوة . ثم عرض المؤلف بعد ذلك لتحليل العناصر الزخرفية في سجاجيد الصلاة التركية ، كما تكلم عنها بطريقه تيسير المعلومات الفنية للمهتمين بدراسة الفنون الإسلامية .

ويشتمل الكتاب على مجموعة قيمة من الرسوم اليدوية لأنواع العناصر الزخرفية ، وعلى خريطة تبين مراكز صناعة السجاد في آسيا الصغرى ، كما يشتمل على ٢٢ لوحة تمثل ٣٦ سجادة ، هي التي تناولها المؤلف ببحثه ودراسته ، وكتب عنها بياناً يبين نوع كل سجادة ، وألوانها ، وتاريخها ، ومقاسها ، ورقها في دليل المتحف ، ورقم التسجيل الخاص بها . ولم تقتصر هذه المعلومات على السجاجيد التي درست ونشرت ، بل على سجاجيد الصلاة التركية الأخرى المحفوظة بالمتاحف ، التي لم تنشر صورها في هذا الكتاب . كما ختم المؤلف كتابه بكشاف جمع فيه الكلمات والمصطلحات الفنية التي استعملها في المتن ، مما يزيد من فائدة هذا الكتاب .

هذه البيانات وغيرها من الفهارس التي يشتمل عليها هذا الكتاب – وهو أول كتاب تنشره مصلحة الآثار في عهدها الجديد – تشهد بالجهود الموفقة التي بذلها المؤلف في سبيل إخراجه . واعتقادي أنه قد نجح نجاحاً طيباً يستحق عليه كل تقدير وكل تهنئة .

القاهرة في ١٦ من يونيو سنة ١٩٥٣ .

مصطفى عاصم

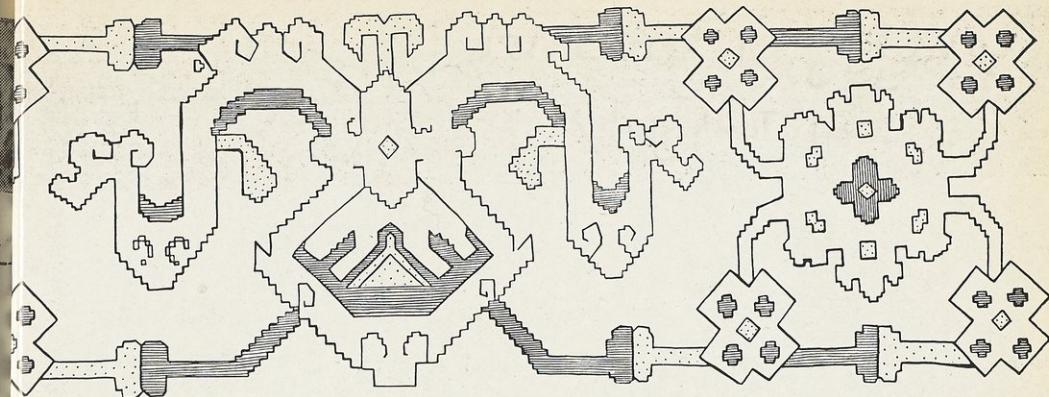
مقدمة

في العشرين سنة الأخيرة من القرن التاسع عشر ، ظهرت في أسواق مصر ، وكثير من البلاد الأوربية ، آلاف من سجاجيد الصلاة التركية . وتميزت هذه السجاجيد ب jejala ، وانسجام ألوانها ، وباللواز المعقود من صوف الأغنام الناعم ، حتى أنها كانت تضارع السجاجيد المنسوجة من الحرير ، في جمال مظهرها ، ونعومة ملمسها .

غير أن مؤرخي الفنون الإسلامية ، الذين كتبوا عن السجاجيد في الربع الأول من القرن الحالي ، كانوا يرفضون الاسترسال في ذكر التفاصيل عن السجاجيد التركية التي ترجع إلى ما بعد القرن الثامن عشر ، بحججة أنها — في رأيهم — قليلة الأهمية من الناحيتين الفنية والتاريخية . فكان ما يعرف عنها إذ ذاك لا يعلو ما يطلقه عليها تجارة السجاجيد من مسميات لأنواعها ، ومصطلحات بعض عناصرها الزخرفية .

ولكتنا الآن نجد الكثير من هذه السجاجيد في المجموعات الخاصة ، وفي المتاحف ، في جميع أنحاء العالم ، فقد انتشرت هواية جمع السجاجيد ، وأخذت المواة يتنافسون في اقتناء السجاجيد القديمة وضمها إلى مجموعاتهم ، حتى أصبح بعض هذه المجموعات كاملاً ، يمثل تطور صناعة نسج السجاجيد في مختلف العصور . وما زالت تلك المجموعة ، التي خلفها المرحوم الدكتور على إبراهيم ، تتمتع بشهرة عالمية فائقة .

ومتحف الفن الإسلامي بالقاهرة ، يضم مجموعة طيبة من سجاجيد الصلاة التركية ذات الماربب ، وهي موضوع الحديث في هذا الكتاب ، وتتألف هذه المجموعة من ٤٢ سجادة ، سنتناول ٣٦ سجادة منها بالبحث حسب ما سمحت به إمكانيات النشر والطبع ، وسنكتفي بأن نورد وصف السجاجيد الباقية في « بيان اللوحات والسجاجيد » دون نشر صورها . أما السجاجيد من الأنواع الأخرى — التركية وغير التركية — المحفوظة بالمتحف ، فإنها سوف تكون موضوع كتاب آخر في هذه السلسلة .



رسم

صناعة نسج السجاجيد في آسيا الصغرى

وصناعة نسج السجاجيد قديمة في آسيا الصغرى . كتب عنها الرحالة ماركوبولو ، لما زار مدينة قونيه في سنة ١٢٨٣ م ، فقال إن أحسن وأجود السجاجيد في العالم ينسج هناك . وأثبتت هذه الحقيقة أيضاً ، الرحالة العربي ابن بطوطة ، في كتابه عن رحلته التي قام بها بعد ذلك بخمسين عاماً . وقد عثر فعلاً في جامع علاء الدين بمدينة قونيه على قطع من السجاجيد تؤرخ بسنة ١٢٢٠ م ، وهي محفوظة الآن بمتحف الأوقاف في إسطنبول .

وكانت سوق السجاجيد التركية رائجة في أوروبا منذ القرن الخامس عشر ، بدليل أن أغلب ما وصل إلينا من هذه السجاجيد ، وجد في التصور والكتابات الأوروبية . وإنه في حوالي سنة ١٧٠٠ ، كانت بعض مراكز نسج السجاجيد في آسيا الصغرى ، تستغل فقط لتنمية طلبات عملائها في البلاد الأوروبية .

هذا فضلاً عن أنها نرى صور السجاجيد التركية ، تزيين عرش العزراء ، أو تغطى موائد اللعب وغير ذلك ، في رسوم الكثيرين من المصورين في عصر النهضة الأوروبية ، أمثال ملننج وجروندايو وفان أريك وغيرهم . بل وانفرد أحدهم وهو المصور هولباين برسم نوع شغف به من هذه السجاجيد ، فصار ينسب إليه ويعرف باسمه .

العناصر الزخرفية

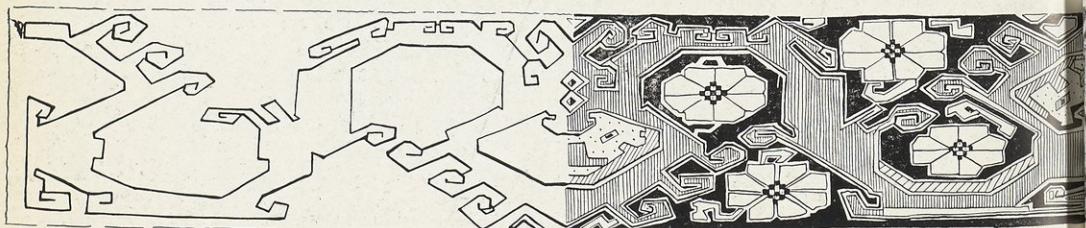
وقد كانت الرسوم الهندسية ، التي ورثها سكان آسيا الصغرى من الفن السادساني البيزنطي ، هي العناصر الزخرفية السائدة في السجاجيد المصنوعة بهذه البلاد حتى أواخر



القرن الخامس عشر . ثم تأثرت فنونهم بما كان شائعاً في بلاد الشرق الأوسط من عناصر زخرفية مختلفة . ومن بين هذه العناصر بعض الوحدات الصينية ، التي جاءت إلى بلاد الشرق الأوسط عن طريق التبادل التجاري الذي كان قائماً منذ العصور القديمة بين الصين وهذه البلاد ، وإعجاب الفنانين المسلمين بالمنتجات والتحف الصينية ومحاولتهم تقليلها ، وإن كانوا قد مزجوا هذه العناصر الصينية بأخرى إسلامية ، ثم هذبوها وحوروا فيها على الطريقة التقليدية في الفن الإسلامي .

* * *

وإننا نرى هذه العناصر الصينية في رسوم السجاجيد التركية وأصبحت في مصارعة الذين لطائير الحرافي الرخ (فينيكس) على سجادتين إحداهما بمتحف ستكمولم والأخرى في برلين ، وعلى سجادة مماثلة لها تظهر صورتها في لوحة محفوظة بمدينة سينا باليطاليا ، رسماً المصور دومينيكو دي بارتولو حوالي سنة ١٤٤٠ ، أو في وحدات «تشنماني» التي نراها في السجاجيد التركية المعروفة بهذا الاسم ، أو في السحب الصينية «تشى» التي اقتبسها الفنان التركي وهذبها لتتفق مع روح الفن في بلاده ، ثم حور معالمها بعد ذلك حتى أصبح من العسير التعرف عليها بين ما يحيط بها من وحدات زخرفية أخرى . وإننا نستطيع أن نتبين مدى هذا التحوير من سحابة صينية (رسم ١) ، في إطار سجادة تركية من نوع «ذات الطيور» محفوظة بالمتحف (رقم ٩١ السجل ١٥٨٢٦) وتؤرخ بالقرن السادس عشر ، وقد دخل على هذه السحابة بعض التهذيب ، ومن سحابة أخرى (رسم ٢) من القرن الثامن عشر ، حورت معالمها حتى فقدت صفات الرشاقة والمرونة .



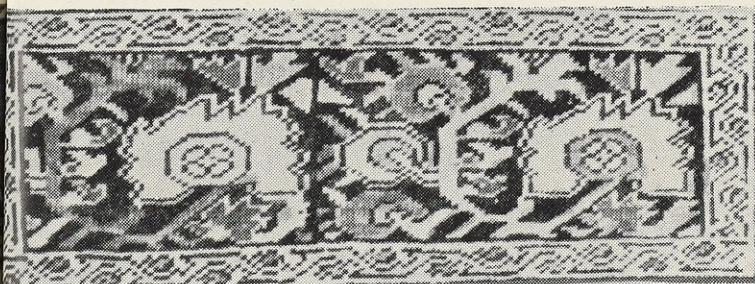
وصارت مثل إطار ثانوى للورقات المرسومة فى طياتها ، كما نرى فى حشوات السجادتين من نوع جورديز (لوحة ٢، ٥ و ٧، ١ و شكل ٣) .

وفي حوالى منتصف القرن السادس عشر ظهر أسلوب زخرفى جديد تميز به الفن التركى ، نرى فيه رسوماً لأزهار طبيعية فيها تحول نحو الوضوح والصراحة ، بدلأ من العناصر الزخرفية المعنية والمذهبة . والفنان هنا يهدف إلى أن يبهر بصر الناظر برسومه أول وهلة ، فيمزج بين الأزهار المختلفة الأنواع ، ويرسمها بطريقة زخرفية محضة ، ولكن بمهارة فائقة تجعلها تظهر وكأن الحياة تدب فيها .

* * *

ولاشك فى أن السجاجيد التركية من حقها أن تنافس السجاجيد الإيرانية ، بل إنها تفضلها عند بعض هواة السجاجيد . والفرق بين هذين النوعين هو الفرق بين طبائع نساج كل منها . بدلأ من رسم الوحدات الزخرفية بخطوط تتلف وتتحنى في رشاقة فائقة ، تدل على مقدار الحساسية المرهفة ، نرى البساطة والقوة في رسوم السجاجيد التركية . وبدلأ من الألوان الكثيرة في ظلالها المختلفة ، التي تدل على مقدار الشاعرية والخيال ، تمتاز السجاجيد التركية بعدد محدود من الألوان الواضحة الصريحة .

والحق يقال إنه ليندر أن نجد ، في تاريخ فن زخرفة المنسوجات ، من الألوان ما يستطيع أن يضارع ما ينعكس من عظمة وهدوء ودفء في ألوان الأحمر الطوبى (من لون الطوب) ، والأزرق الغامق ، والأصفر الذهبى ، الشائع استعمالها في السجاجيد الممثلة في مجموعتنا التي نتحدث عنها هنا . أما الأسلوب الهندسى الذى يظهر في رسم





الوحدات الزخرفية بخطوط تتكسر في زوايا قائمة، فإنه من مقتضيات طريقة نسج السجاجيد التركية.

مراكز نسج سجاجيد الصلاة التركية

والمعروف أن مراكز نسج سجاجيد الصلاة التركية، تتركز كلها في آسيا الصغرى ، في المدن الواقعة بين جبال الأناضول ، حيث تكثر المراعي ويحود صوف الأغنام . ويقع أغلب هذه المدن في المنطقة الغربية القرية من ساحل البحر الأبيض المتوسط ، وأهمها عشاق وجورديز وقولا وميلاس ، وكذلك في مقاطعى قونيه وأنقره ، في مدن لاذق وقيرشهر وموغور .

ولا تزال هذه المدن تنتج مقداراً كبيراً من السجاجيد ، ولا سيما جورديز وقولا ، وسجاجيد الأولى كثيرة الشبه من حيث الزخارف بسجاجيد الثانية ، حتى أن التمييز بين النوعين يحتاج في بعض الأحيان إلى دقة كبيرة . غير أن سجاجيد قولاء أقل إحكاماً واحتياكاً في النسج من سجاجيد جورديز ، وهي لذلك رخوة في ملمسها ، تبدو كأنها أقل عنابة في الرسم ، ولكنها أكثر توقداً وزهاء في الوانها .

وينسب أحد أنواع سجاجيد الصلاة التركية الممثلة هنا إلى «ترانسلفانيا» ، لأنه وجد عد كثير من هذ السجاجيد في كنائس مدينة كرونستاد بمقاطعة ترانسلفانيا في رومانيا . ونجد سجاجيد ترانسلفانيا مصورة في اللوحات الأوروبية المرسومة فيما بين سنتي ١٥٢٠ - ١٧٠٠ . ويختلف مؤرخو الفنون الإسلامية في مكان صناعة هذه السجاجيد ،



فينسبها بعضهم إلى منطقة عشاق لما يظهر في بعض زخارفها من توافق مع سجاجيد تلك المنطقة ، بينما يعتقد آخرون أنها كانت تنسج في جهات قونيه أو لاذق لمنطقة نسيجها وكثافتها . وقد انقطعت صناعة هذا النوع منذ منتصف القرن الثامن عشر .

وتوجد أنواع أخرى من سجاجيد الصلاة التركية ، ينسب بعضها إلى البلاد التي تباع في أسواقها مثل سجاجيد البدو من نوعي برغمه وقوينيه ، ويسمى البعض الآخر بأسماء أشخاص شغفوا به مثل السجاجيد الحميدية ، أو بأسماء بلاد صغيرة ومناطق ثانوية مثل سجاجيد طوزلا ومكري . وفي مجموعة متحف الفن الإسلامي سجاجيد من هذه الأنواع ، نجد هنا صورها .

والسجاجيد الحميدية تنسب إلى السلطان عبد الحميد (١٨٣٩ - ١٨٦١) . وهي مشابهة في رسومها ومن أسلوب خاص . وأرضيتها عادة باللون الأبيض السمني . وزخارفها متأثرة بالزخارف الأوربية من طراز الروكوكو ، وتتألف من فروع مزهرة وأوراق تجمع على شكل أكاليل ، وتتوسطها شجرة سرو أو شجارات مورقة . والألوان السائدة فيها هي الأحمر البنفسجي والأزرق والبنفسجي . ويقال إنها كانت تنسج في منطقة جورديز ، غير أن بعض عناصرها الزخرفية تشير إلى جهة قيرشهر ، مما يدل على أن هذا النوع من السجاجيد كان ينسج في مناطق متعددة .

وتنسج سجاجيد طوزلا في جهة طوز تشيلي (البحر الملح) . وهو نوع محكم النسج .

شكل ١١

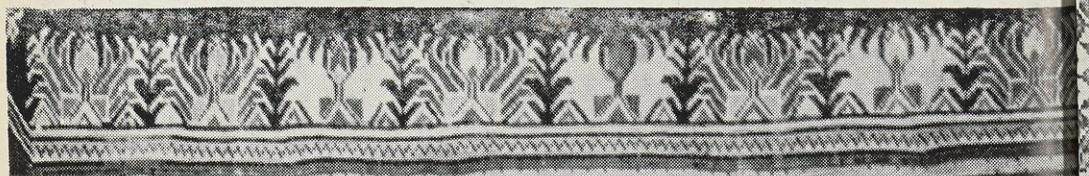
ويعلو توسيحي عقد المحراب حشوة عريضة عليها زخارف نباتية مرسومة بشكل هندي . وهذا النوع في ألوانه وطريقة زخرفه شديد الشبه بسجاجيد موجود .

وتنسب سجاجيد مكرى إلى بلدة صغيرة بهذا الاسم ، تقع على ساحل آسيا الصغرى في مواجهة جزيرة رودس . وتسود فيها الألوان الأحمر والأزرق والأصفر ، ويلاحظ اللون الأخير بكثرة فيها . وتورخ هذه السجاجيد بأواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين .

استعمال الصوف والقطن في اللحمة والسداء والوبر

و تستعمل عقدة جورديز في جميع أنواع السجاجيد التركية . كما يستعمل في نسجها عادة صوف الأغنام ، سواء كان ذلك في الوبر أو اللحمة أو السداة . غير أن فحص مجموعة سجاجيد الصلاة التركية بمتحف الفن الإسلامي قد أسفر عن حالات قليلة استعمل فيها القطن في عمل اللحمة ، بينما عملت السداة من الصوف ، وذلك في السجاجيد الأربع : لوحة ٦,١ (رقم ١٢٠ سجل ٣٦٢١) ، ولوحة ٦,٢ (رقم ٢٤ سجل ١٥٨١٣) ، ولوحة ٧,١ (رقم ٣١ سجل ١٥٨٠٣) ، ولوحة ٧,٢ (رقم ٢٠ سجل ١٥٨٠٦) . كما استعمل القطن في عمل الوبر الأبيض في السجاجيد الأربع السابقة ، وكذلك في السجاجيد الخمس : لوحة ٣ (رقم ٩٢ سجل ١٥٨٢٨) ، ولوحة ٤,١ (رقم ٤٤ سجل ١٥٨٠٧) ،

شكل ١٢



١٥

شكل ١٣

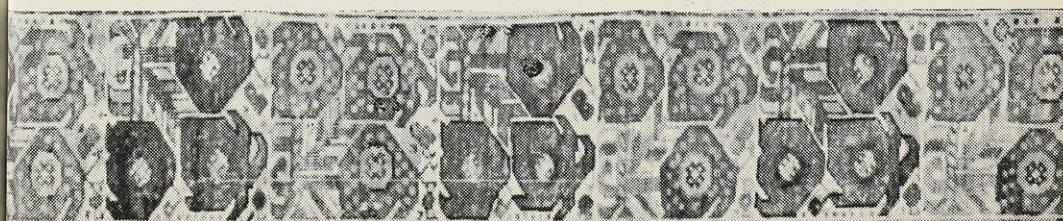
شكل

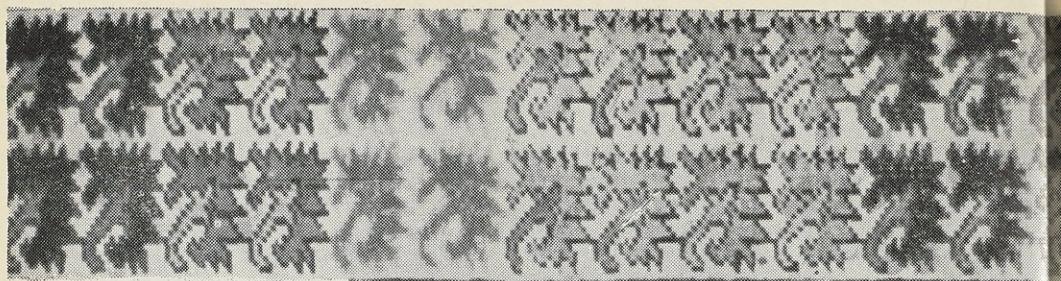
ولوحة ٤,٢ (رقم ٩٣ سجل ١٥٨٠٩) ، ولوحة ٥,١ (رقم ٩٤ سجل ١٥٨١٢) ، ولوحة ٥,٢ (رقم ١١٩ سجل ٣٦٠٨) ، بينما عملت اللحمة والسدادة وكذا الوبر الملون من الصوف في هذه السجاجيد الخمس الأخيرة . وكل هذه السجاجيد التسع من نوع جورديز ، ولم يوجد القطن في أي من الأنواع الأخرى من سجاجيد الصلاة التركية المحفوظة بالمتاحف .

مني بدأ صناعة سجاجيد خاصة بالصورة؟

أما عن التاريخ الذي بدأ فيه صناعة نسج سجاجيد خاصة بالصلاحة ، فإن هذا مما لا يسهل تحديده . ولكن المفروض أن الناس منذ أن تلقنوا فروض الدين ، عملاً على تحديد مكان خاص لتأدية الصلاة ، ووضعوا فيه ما يشير إلى اتجاه مكة المكرمة . كما ابتدعوا ما يحتاجون إليه في صلوائهم من أدوات . وتوجد بمتحف الفن الإسلامي محاريب صغيرة من الخشب ، من صناعة مصر ، لايزيد طول الواحد منها عن ٢٥ سم ، مما يدل على أنها كانت للاستعمال الخاص في المنازل ، وهي ترجع إلى العصر الفاطمي ، ويؤرخ بعضها بالقرن الرابع المجري (١٠ م) .

وقد نشر الأستاذ الفرنسي بلوشيه (أنظر «مراجع» في نهاية هذا الكتاب) صورة توضيحية من خطوط مؤرخ في سنة ٨٤٠ هـ (١٤٣٦) ، نرى فيها رسماً واضحاً لسجادة صلاة ذات محراب . وتوجد بمتحف برلين سجادة صلاة من نوع عشاق ، تؤرخ بالقرن الخامس عشر ، كما توجد بمتحف الفن الإسلامي (رقم السجل ١٤٥١١) سجادة صلاة «صف» من القماش المنسوج من القطن ، عليها خمسة محاريب متباينة ، وكتابات تنص على أنها نسجت في





شهر رمضان سنة ٩٦٣ هـ (يوليو سنة ١٥٥٦) .

والمعروف أن صناعة السجاجيد قديمة . وتوجد بمتحف الفن الإسلامي أجزاء من سجاجيد مصرية ، من ذات الوبر ، عشر عليها في حفائر الفسطاط ، وتوّرخ بالقرن الثالث المجري (٩ م) . وليس بغرير أن نعثري يوماً ما على سجادة صلاة ترجع أيضاً إلى هذا التاريخ .

زخارف سجاجيد الصلاة التركية

الحراب

لامحراب في فن العمارة عقد يرتكز أحياناً على عمودين ملائقيين بجانبي المحراب أو منحوتين بهما . ويحيط بالعقد توسيعات مزخرفة ، تعلوهما حشوة أفقية مستطيلة الشكل ، تكتب عليها عادة آية قرآنية . ويوضع إلى جانبي المحراب في بعض المساجد شمعدانان كبيران بكل منها شمعة ضخمة .

وتميز سجاجيد الصلاة بالحراب المحدد بوضوح في وسطها . وقد أراد الفنان الذي رسمه أن يجعله شبيها بالشكل المعاري . لذلك فإنه يمكن تأريخ سجاجيد الصلاة ، أو الاستدلال على البلد الذي نسجت به ، من تفاصيل شكل المحراب المرسوم عليها ، قياساً على تطور الشكل المعاري .

ويوجد نوع من سجاجيد الصلاة ، ينسج في بلاد متعددة ، نرى عليه محرابين أو أكثر من المحراب المجاورة في صف واحد لتأدية الصلاة جماعة ، ويعرف بذلك باسم «صف» . ويوجد منه بمتحف سجادة من نوع لاذق (لوحة ١٣) .



عقود المغارب

وعقود المغارب في هذه المجموعة من سجاجيد الصلاة التركية كلها مدبية ، بعضها مرتفع وله خاصرتان بارزتان إلى داخل المحراب ، كما هو ظاهر في السجادة من نوع قولا (لوحة ٨) وفي السجاجيد الثلاث من نوع ترانسلفانيا (لوحة ٢,١) . ويدركنا هذا النوع من العقود بالطراز المعماري الذي جاء من الأندلس إلى مصر في عصر المماليك ثم إلى بلاد أخرى من الشرق الأدنى .

ويرسم العقد أحياناً بخطوط مستقيمة ، كما في السجادة من نوع قولا (لوحة ٩,٢) والسجادة من نوع ميلاس (لوحة ٢١,١) ، أو يرسم بخطوط مدرجة ، مثل الخط المدرج الذي يحدد عقدى السجادتين من نوعى موجور وطوزلا (لوحة ١٩) ، ويبدو أن المقصود بهذه الخطوط المدرجة أن تظهر وكأنها قطاع رأسى للمقرنصات التي تزخرف تقىة (طاقة) بعض مغارب الصلاة في المساجد .

وفى عدا هذا نلاحظ أن عقد المحراب فى نوعى قولا وجورديز يرسم على شكل رأس مثلى متساوى الضلعين ، يغلب أن تكون زاويته حادة في سجاجيد جورديز ، ومنفرجة في سجاجيد قولا .

الأعمدة والسمو

يرتكز عقد المحراب في بعض أنواع السجاجيد على عمودين أو أكثر . وبعض هذه الأعمدة بسيط في مظهره ، ويطابق الشكل المعماري ، فينتهى من أسفله بقاعدة يرتكز عليها ، ومن أعلىه بتاج يحمل عليه عقد المحراب ، ويدل بذلك على أن السجادة ترجع إلى عصر مبكر كما في السجادتين من نوع لاذق (لوحة ١٤ و ١٥ ورسم ٣) .

وتمتاز السجاجيد من نوع قولا بأن العقد فيها يرتكز على عمودين ، فقد اصطفاها المعمارية فصارا يتذليلان من جانبي العقد ، بدلاً من أن يكونا دعامتين له . ونراهما بسيطين في مظهرهما يعلوهما تاجان يرتكز عليهما العقد ، ولكنهما ينتهيان من أسفل بابريتين مقلوبين ، فيظهران كأنهما معلقان في العقد (لوحة ٨ وشكل ٢٨ ورسم ٣١) . أو نراهما مثبتين أسفل العقد ، وتزيين جوانبها الأزهار التي تظهر كأنها معلقة بهما

(لوحات ٩,١ و ٩,٢ و ١٠,١ و ١٠,٢ و ١١,٢ و ١١,١ ورسم ٤) . أو يندوان كفرعین
طويلين مزهرين يتذليلان من جانبي العقد (لوحة ١١,١) .

وفي السجاجيد من نوع جورديز نجد أحياناً ، على جانبي أرضية المحراب شريطين
لا يتصلان بالعقد (لوحة ٤ و ٧ وشكل ٢٥) . والراجح أنهما يمثلان الشموع الضدية
التي كانت توضع إلى جانبي المحراب في بعض المساجد ، كما نرى في السجادة من نوع
عشاق (لوحة ٢٢,٢ ورسم ٥) .

أرضية المحراب

يقال أن لون أرضية محراب سجادة الصلاة يرمز إلى جماعة من جماعات الطرق الصوفية:
فاللون الأبيض لجماعة الدراويس القادرية ، والأحمر للأحمدية ، والأخضر للبراهامية ،
والازرق الغامق للرفاعية .

وقد ترك أرضية المحراب خالية من الزخارف (لوحات ٢,٢ و ١٣ و ١٤ و ١٥ و ١٦,١)
أو تزخرف كلها بزهارات صغيرة متماثلة ، ترسم في صفوف متوازية ، فتبدو كأنها طيور
صغيرة وتسمى لذلك «سينكل» ، وهي هنا على سجادة من نوع جورديز (لوحة ٢,٧)
وآخرى من نوع قولاء (لوحة ١٢) .

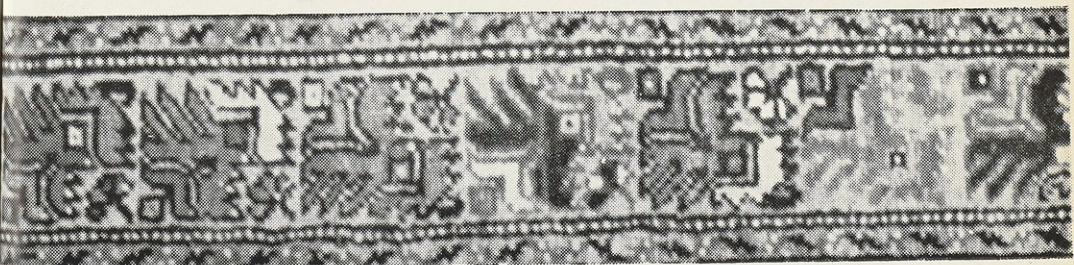
وفي بعض السجاجيد يتذلّى من مفتاح العقد على أرضية المحراب ثريا على شكل باقة
من الزهور (لوحات ١ و ٣ و ٤ و ٩,١ و ١٠,٢ و ١٠,١ و ٢٢,١ ورسم ١٧) ،
وتوضع هذه الباقة في إبريق مقلوب (لوحة ١,٢ و ٨ ورسم ٢٥) ، أو في شكل مشكاة
(لوحة ٦,١) . وفي بعض السجاجيد من نوع قولاء تتحول هذه الباقة إلى فرع طويل
مزهر ، يشبه السلسلة الفقرية ، يمتد على طول أرضية المحراب حتى نهايتها من أسفل
(لوحات ٩,٢ و ١١,٢ و ١١,١) ، وينتهي هذا الفرع في السجادتين (لوحة ٩,٢
و ١١,١) بأشكال يشبه كل منها الكف المفتوحة الأصابع ، لتدفع عن صاحبها شر
الحسد (الرسم ٣٥ على الغلاف) .

ويوجد نوع من سجاجيد الصلاة ، يقال أنه كان يستعمل في المدافن ، أو في
المناسبات الجنائزية ، ويسمى «مزارلك» . وكان هذا النوع ينسج في بلاد متعددة . وفي
مجموعة المتحف سجادتان منه ، هما (لوحة ١٨,٢) من نوع لاذق ، والآخرى
(لوحة ١٨,١) من نوع قيرشهر . وعلى أرضية محراب كل من هاتين السجادتين
مجموعات متشابهة ، تتألف كل منها من قباب صغيرة ومبان ، يقال إنها من النوع المعروف

في الجبانات ، والذى توجد بداخله قبور الموتى . وتظلل هذه القباب والمبانى أشجار سرو ترمز إلى شجرة الحياة . وهذه المجموعات مرسومة بدقة عظيمة ، وتشير كل منها في مجموعها على شكل سفينة (رسم ٢٢ و ٢٤) . وإذا صح ما يقال عنها إنها تمثل المدافن فإننا نستطيع أن نرى في شكل هذه السفينة ما يوحى إلى التأثير الإغريقي ، فقد كان الإغريق يعتقدون أن الروح تنقل بعد الوفاة في سفينة تسير بها إلى العالم الآخر . ويحيط بهذه المجموعات في كل من السجادتين شريط ، يظهر كأنه سور كبير لهذه الجبانة ، وله مدخل من الجانب الأسفل لأرضية المحراب . وفي السجادة الثانية (لوحة ١٨، ١) ، نرى في مدخل هذا السور بيته لعله يرمز إلى مسكن من يتولى الحراسة (رسم ٢٣) ، وعلى كل من توسيحي العقد رسم مائدة مسدسة الشكل وعليها آنية ، لعلها ترمز إلى مائدة القرابين .

جوانب أرضية المحراب

وتحدد جوانب أرضية المحراب بخطوط مستقيمة ، كما في سجاجيد تر انسلافانيا الثلاث (لوحة ٢٠) وفي سجاجيد لاذق (لوحات ١٣ و ١٤ و ١٥ و ١٦، ١) ، أو بخطوط مستقيمة تعلق بها زهارات منفردة من السبيل البرى Hyacinth في سجادة قولا (لوحة ٨) وسجادة مكرى (لوحة ٢١، ٢) ، أو من القرنفل في سجاجيد جورديز (لوحات ٥، ٢ و ٦، ١ و ٦، ٢) وميلاس (لوحة ٢١، ١) ولاذق (لوحة ١٦، ٢ و ١٧، ١) وقير شهر (لوحة ١٧، ٢ و ١٨، ١) وموحور (لوحة ١٩، ١) وعشاق (لوحة ٢٢، ٢) ، أو بخطوط مستقيمة ترص إلى جانبيها مجموعات تتالف من ثلاث زهارات من قرن الغزال Tulip في سجادة جورديز (لوحة ٥، ١ و شكل ١٣ و رسم ٢١) وطوزلا (لوحة ١٩، ٢) أو تحدد جوانب أرضية المحراب بخطوط متكسرة على شكل رؤوس مثلثات ، كما في سجاجيد : جورديز (لوحة ٤، ١ و ٤، ٢) وقولا (لوحات ٩، ١ و ٩، ٢ و ١٠، ١ و ١٠، ٢) وبرغمه (لوحة ١٢، ١) . وتعلق بهذه الخطوط المتكسرة زهارات قرنفل منفردة مثل سجادي جورديز (لوحة ٣ و ٢، ٧) ، أو ترص



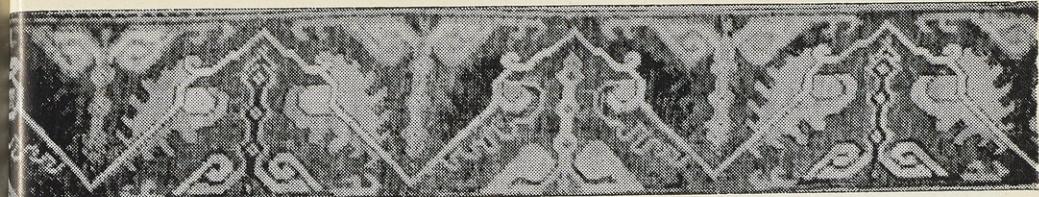
إلى جانبها مجموعات من ثلاثة زهارات من قرن الغزال ، كما في السجادة جورديز (لوحة ١٧) .

* * *

وقد كانت هذه الزهور الثلاثة — القرنفل والسنبل البرى وقرن الغزال — من بين الزهور المفضلة في تلك البلاد ، وكان لها تأثير كبير في عصر نهضة الفن التركى في القرنين السادس عشر والسابع عشر ، وزرها مرسومة على الخزف والمنسوجات والسجاجيد وغير ذلك من التحف . وكانت لهذه الزهور شهرة واسعة ، كتب عنها بعض المؤرخين والرحلة الأجانب ، ومنهم بوسبيك Busbeque سفير هولندة في استانبول فوصف في تقرير له كتبه سنة ١٦٢٠ ما رأه في أثناء سفره من أدرنه إلى استانبول من أنواع الزهور ذات الرائحة الركبة والألوان الجميلة . وقصة نقل زهور قرن الغزال Tulip من تركيا إلى هولندة معروفة ، فقد أعجب بها بوسبيك هذا ونقل البعض منها إلى حديقة داره في هولندة فأذهرت بها ، وحرص على الاحتفاظ بهذه الزهور لنفسه ، وكان يضن بها على غيره من رأوها عنده وأعجبوا بها ، فعمد هو لإلقاء سرقته من حديقته . وهكذا انتشرت زهور قرن الغزال في هولندة وغيرها من البلاد الأوروبية .

تشيحيات العقود

في السجاجيد التي نورخها بالقرن السابع عشر وأوائل القرن الثامن عشر ، تزخرف تشيحيات العقود بفروع نباتية ، رسمت محورة على طريقة الزخارف العربية (أرابسك) وبيدو في مظهرها الشيء الكثير من الجمود والجفاف ، كما هو واضح في سجاجيد ترانسلفانيا الثلاث (لوحة ١ و ٢ ورسم ٨) . ثم تطورت هذه الفروع الحافة إلى فروع مزهرة لها شكل مرن قريب من الطبيعة في سجاجيد : جورديز (لوحة ٣ و ١ و ٤ ورسم ١٦) وقولا (لوحة ٩ و ٨ ورسم ٢٦) . والواضح أن هذه الفروع نقلت عن زخارف تشيحيات عقود المحاريب ، حيث نرى الزخارف العربية من قطع الرخام الملون ، أو الفروع المزهرة على بلاطات الخزف التي تكسو هذه المحاريب .



شكل



شكل ٢

وتميز سجاجيد جورديز وقولا ، التي نورخها بالقرن الثامن عشر وما بعد ذلك ، باستعمال زهور القرنفل في زخرفة توشيحات العقود . فبرى صفوفاً رأسية من زهارات قرنفل بأوراق عريضة وساق يلتف طرفها إلى أعلى (جورديز لوحة ٤,٢) ، أو صفوفاً أفقية من زهارات القرنفل (قولا لوحة ١٠,٢) ، أو مائة (قولا لوحة ١٢ ورسم ١٠) ، أو مجموعات مئاتة من زهارات القرنفل (جورديز لوحة ٢,٥ و ٧,١) . وتحتفي سجاجيد جورديز فيها عدا ذلك بنوع من زهارات القرنفل ، ترسم على توشيحات العقود في أشرطة رأسية ، وتنهي ساق كل زهرة بشكل يشبه الصليب المعقود (رسم ٩) يظهر أنه من تأثير رسوم سجاجيد القوقاز وأرمانيا (لوحات ٦,١ و ٦,٢ و ٧,٢) .

ومن زخارف توشيحات العقود زهارات قرن الغزال (لاذق لوحة ١٤) ، وزهارات محورة (قولا لوحة ١١,١ و ١١,٢ ولاذق لوحة ١٧,١ و قيرشهر لوحة ١٧,٢) ، ومرابح نخيلية (ميلاس لوحة ٢١,١) ، وزخارف عربية (قولا لوحة ١٠,١) ، وأوراق مسننة ووردات (لاذق لوحات ١٣ و ١٥ و ١٦,١ و ١٦,٢) ، ووردات هندسية (جورديز لوحة ٥,١ و قولاء لوحة ٩,٢ و برغمه لوحة ٢٢,١ و عشاق لوحة ٢٢,٢) ، وزخرفة هندسية (موجور لوحة ١٩,١ و طولاز لوحة ١٩,٢ ومكري لوحة ٢١,٢) .

المسوات

يمتد المحراب في السجاجيد من نوع قولاء عادة حتى يصل من أسفله إلى إطار السجادة ، وتعلوه فوق توشحات العقد حشوة مستطيلة الشكل ، تفصل بينهما وبين الجانب الأعلا من الإطار . أما في السجاجيد من نوع جورديز ، فإن المحراب يرسم غالباً في وسط السجادة تماماً ، وتحده من أعلى وأسفل حشوة مستطيلة الشكل تفصل بينه وبين إطار السجادة ، وتكونان مماثلين في الرسم أو مختلفتين .

وزخارف هذه الحشوات متنوعة . نجد منها — في السجاجيد من نوع جورديز —
 شكل السحابة الصينية التي تلتف طياتها حول وردات هندسية ، فصارت شبهه إطار هذه
 الوردات (شكل ٣ ورسم ٢) ، كما في الحشوتين العليا والسفلى في كل من السجادتين
 (لوحة ٥,٢ و ٧,١) ، وأشكالاً تشبه التنين لها رأس وذيل ملتويان بينهما بدن
 عريض ، وهذه أيضاً من التأثير الصيني (الحشوة العليا في لوحة ٤,٢ و ٧,٢ والخشوة
 السفلية في لوحة ٣ و ٥,١ و شكل ٣٧) ، وصفاً من زهارات القرنفل تخلله وحدات
 تشبه المروشوف ، تذكرنا بزهرة الربيع الصينية *Peony* التي نراها على تحف بلاد
 الشرق الأوسط منذ القرن الرابع عشر (في الحشوة العليا لوحات ٣ و ٤,١ و ٥,١ و
 شكل ٣٨ ورسم ٦ و ٧) ، ومجموعتين تتألف كل منها من فرع بثلاث ثمرات
 وزهرة كبيرة (في الحشوتين العليا والسفلى لوحة ٦,١ و شكل ٤) ، ومجموعات من فرع
 يحمل زهارات قرنفل (في الحشوتين العليا والسفلى لوحة ٦,٢ وفي الحشوة السفلية لوحة
 ٧,٢ ورسم ١١ و ١٢) ، وزهارات قرنفل تخللها أشكال زهريات (في الحشوة السفلية
 لوحة ٤,١) ، ومثلثات على شكل شرفات (في الحشوة السفلية لوحة ٤,٢) .
 وتتميز السجادة (لوحة ٧,١) بخشوتين أعلى المحراب وأخريين أسفله ، في إحداهما
 سحابة صينية كما ذكرنا ، وفي الثانية شكل حيوان ضخم من الزواحف ، يغلب أن الفنان
 أراد أن يمثل به التنين (شكل ٣٢ ورسم ٣٢) ، ليتحقق أسلوب هذه الحشوة مع أسلوب
 الحشوة الأولى وما يظهر فيها من تأثير صيني .

وتزخرف الحشوات في السجاجيد من نوع قولاء بوحدات تشبه التنين (لوحة ٩,٢
 و ١٢) وهي ماثلة لتلك التي رأيناها في سجاجيد جورديز ، وبzxارف عربية (لوحة ٩,١
 و ١٠,١ و شكل ٣٦) ، وبزهارات قرنفل محورة (لوحة ١١,١) ، وبوردات
 هندسية (لوحة ٨) ، وبأشكال نجمية (لوحة ١١,٢) .

والسجاجيد من نوع لاذق تختص بخشوة عريضة عليها أشكال شرفات متباورة ،
 تنبثق من بينها ومن أعلىها سيقان طويلة ينتهي كل منها بزهرة من زهارات قرن الغزال

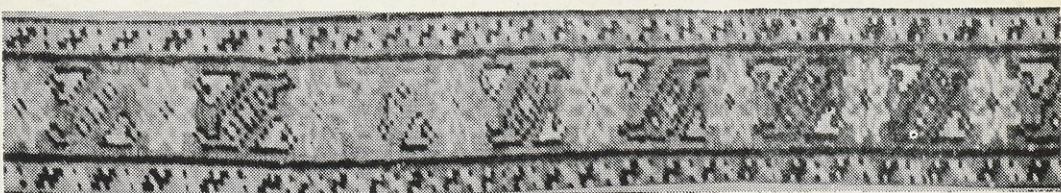


(رسم ١٩) . و توجد هذه الحشوة أعلا المحراب في السجاجيد التي ترجع إلى عصر مبكر (لوحة ١٤) ، بينما نجد هذه الحشوة أسفل المحراب وفي وضع مقلوب في السجاجيد التالية في التاريخ (لوحة ١٦,١ و ١٦,٢) .

ويحد المحراب في السجادة من نوع قيرشهر (لوحة ١٧,٢ وشكل ٣٠) من أعلى وأسفل حشوة عليها مثلثات على شكل شرفات تشبه الحشوة السفلية في السجادة جورديز (لوحة ٤,٢) . ويعلو المحراب في السجادة من نوع موجور (لوحة ١٩,١ وشكل ٧) حشوة عليها أشكال شرفات وسيقان بز هرات قرن غزال تشبه حشوات سجاجيد لاذق. وفي السجادة من نوع طوزلا (لوحة ١٩,٢) حشوة عريضة عليها منطقة سداسية بها زخارف هندسية . وفيها عدا هذا فانه لا توجد حشوات في السجاجيد الأخرى من مجموعتنا هذه من أنواع ترانسلفانيا وميلاس ومجيدية ومكرى وبرغمه وعشاق .

اے طار

ويتميز السجاد التركي بأركان إطاره ، حيث تظهر الزخارف مقطوعة لاتصال بينها . والنماذج هن لا يتعدى المسافات المعينة لرسم الوحدات الزخرفية ، فهو يبدأ من أحد الأركان ، وعندما ينتهي إلى الركن المقابل ، ويجد أن المسافة الباقيه لا تكفي لنسج وحدة



٢٧ - زخرفية كاملة ، فينسج جزءاً منها فقط ليملأ هذه المسافة الباقيه ، كما يظهر هذا بوضوح في أركان أغلب سجاجيد مجموعتنا هذه . ولا يخرج عن هذه القاعدة سوى أنواع السجاد التي كانت تصنع في مناسج البلاط ، فهذه وضع تصميم رسّمها بدقة قبل نسجها . ولا يجب أن ننسى أننا نتداول هنا تحفًا جميلة ، وأن الخطأ الذي نراه في جمال هذه التحف ، إنما يزيد من جمالها .

الأسرطة العريضة

ومن زخارف الشريط الأوسط العريض ، ما نراه في سجاجيد ترانسلفانيا الثلاث (لوحة ١ و ٢) من وحدة زخرفية ، تتألف من مروحة خيلية يتفرع من جانبها شكل جناحين ، ينتهي كل منها بفرعين مزهرين من فروع السنبل البري . والوحدة في مجموعها لها شكل جuran بساقين طويلين وبين كل وحدة وأخرى وردة زخرفية لها أيضاً جناحان ، إلى جانب كل منها وردة صغيرة يتفرع منها زهرتان من قرن الغزال (شكل ١) . وإننا نستطيع أن نجد أصل هذا الشريط في سجادة تركية من نوع « ذات الطيور » ترجع إلى القرن السادس عشر ، ومحفوظة في المتحف (رقم ٩١ رقم السجل ١٥٨٢٦) ، وباطارها شريط عريض عليه وحدات من سحابة صينية حورت معالمها ورسمت بطريقة زخرفية ، وبين كل وحدة وأخرى وردة زخرفية (رسم ١) . وقد تناول الفنان في منتصف القرن السابع عشر هذه السحابة الصينية بالتحوير ، وجعل من رأسها مروحة خيلية تشبه بدن الجuran ، ثم جعل من جناحي السحابة ساقين لهذا الجuran زخرفهما بفروع مزهرة من السنبل البري . كما أننا نستطيع أن نتتبع تطور هذا الشريط في سجادتين من نوع جورديز (لوحة ٣ و ٤، وشكل ٢) ، نورخهما بأواخر القرن السابع عشر ، فبرى الوحدات فيما مازالت قريبة الشبه بالوحدات في سجاجيد ترانسلفانيا . ثم نلاحظ أن هذه الوحدات قد بدأت تتحول وتفقد بعض معالمها في سجادة من نوع قولا (لوحة ٩، ١) نورخها بأوائل القرن الثامن عشر ، وأنها فقدت ما كانت تتميز به من دقة وعناية في الرسم حتى أوشكت أن تفقد معنى تفاصيلها ، في سجادة ثانية من نوع قولا (لوحة ٩، ٢) نورخها بمنتصف القرن الثامن عشر .

وتتنوع زخارف هذا الشريط الأوسط العريض ، فتتميز سجاجيد جورديز وقولا باستعمال عناصر زخرفية من الزهور والثمار في مجموعات مماثلة ، ترسم في شكل مربعات متباورة ، وتصف على نمط واحد ، ولكن بألوان مختلفة ، تلطف من جفاف هذا التكرار . فنرى بينها باقات من زهور السنبل البرى وقرن الغزال والتترنفل في سجادة جورديز (لوحة ٤٢ وشكل ٢٤) ، وباقات مشابهة لهذه مع تحوير في الشكل في سجادة قولاء (لوحة ١٠،١) ، وباقات من ثلاثة زهارات قرنفل وورقتين في سجادة قولاء (لوحة ١٠،٢) ، وفروع ازهارة من السنبل البرى وقرن الغزال والورد في سجادة قولاء (لوحة ٨ وشكل ١٨) ، وزهارات قرنفل بأوراق عريضة ، رصت في صفين متوازيين ويكون كل أربع منها شكل مربع له لون خاص ، في سجادة قولاء (لوحة ١١،١ وشكل ١٦) ، وفرعاً يحمل ثمرتين من ثمار التفاح وورقة مسننة في سجادة جورديز (لوحة ٥،١ وشكل ١١ ورسم ١٥) ، وفرعاً مزهراً بثلاث زهارات من السنبل البرى في سجادة جورديز (لوحة ٥،٢ وشكل ١٥) ، وقد حورت هذه الزهارات فظاهرت كبيرة ، لتناسب بينها وبين حجمها الطبيعي (رسم ١٣) ، ولكنها احتفظت في تفاصيلها بما يميز زهور السنبل البرى من أوراق ملتفة الأطراف (رسم ١٤) .

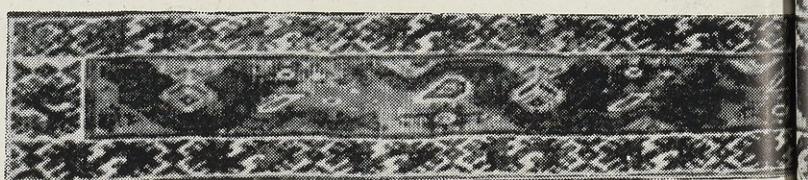
ونرى من زخارف هذا الشريط الأوسط العريض ، في السجاجيد من نوع لاذق ، مربعات منفصلة عن بعضها البعض ، بها زهرة قرن غزال أو وردة بالتناوب (لوحة ١٣ و ١٦،١ وشكل ١٤ ورسم ١٨) ، وتطور هذا العنصر الزخرفي إلى فرع مستمر له شكل هندسى في السجادتين (لوحة ١٦،٢ و ١٨،٢) . ونرى كذلك خطأ متكسراً تقطعه أوراق مسننة ويكون أشكال مثلثات ، في كل مثلث شبه شمعدان (لوحة ١٤ وشكل ٢٢ ورسم ٣٣) ، ومناطق سداسية الشكل بوسط كل منها وردة بين فرعين مرسومين على طريقة الزخارف العربية (لوحة ١٥) .

وفي أنواع السجاجيد الأخرى نرى أن نوع موجور (لوحة ١٩,١) يمتاز بشرط من مربعات متباينة على زخارف عربية ، تبدو كأنها بلاطات من الخزف مرصوصة إلى جانب بعضها البعض (شكل ١٠) . ويشبهه في ذلك نوع طوزلا (لوحة ١٩,٢) بمربعات أصغر حجماً بكل منها زهرة قرن غزال محورة (شكل ٣٢ ورسم ٢٠) . وتوجد غير ذلك في الأنواع الأخرى من الزخارف ما فقد ميزات عناصره الزخرفية ، وأصبح مجرد خطوط تنسج ملء فراغ الشريط ، كما يبدو في زهرية بها باقة من الزهور المحورة ، في سجادة قيرشهر (لوحة ١٨,٢) ، وورادات هندسية الشكل ، في نوع ميلاس (لوحة ٢١,١) .

الأشرطة الرفيعة

أما زخارف الأشرطة الرفيعة فهي كثيرة التنوع ومختلفة الألوان والاتساع ، ولكنها جميلة في رسومها توجد التناقض الذوق بين أجزاء السجادة ، كما توازن وترتبط بينها . وهي على نوعين : يتالف أحدهما من عناصر نباتية ، والآخر من رسوم هندسية .

ومن الزخارف النباتية في الأشرطة الرفيعة : وحدات متباينة تتألف كل منها من وردة وزهرتين من قرن الغزال في سجادة ترانسلفانيا (لوحة ١ وشكل ٥) ، وورادات قرنفل متباينة لكل منها ساق وأوراق رفيعة (جورديز لوحة ٣ وشكل ٩) ، وزهارات قرنفل لكل منها ثلاثة ورقات (جورديز لوحة ٦,١ وشكل ٢٧) ، وزهارات محورة متباينة (جورديز لوحة ٤,٢ و ٥,١ وشكل ١٢) ، وثمرات متباينة لكل منها ورقة عريضة مسننة (جورديز لوحة ٥,٢ وشكل ٢١) ، وفرع متباين يتألف من زهارات قرنفل ، يتصل مقدم الواحدة منها ببهاية الأخرى (قولا لوحات ٩,٢ و ١٠,١ و ١٢ و ١٠,٢) ، وفرع متباين يتألف من زهارات صغيرة (جورديز لوحة ٤,١ و ٥,٢ وشكل ٦) وفرع متباين عريض يتألف من وردات كبيرة (جورديز لوحة ٧,١ وشكل ٨) ، وفرع متباين يتألف من وردات نجمية



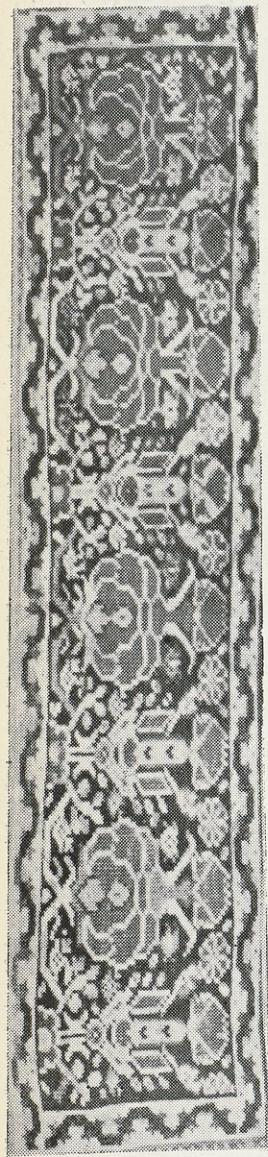
شكل ١٣

شكل ٤

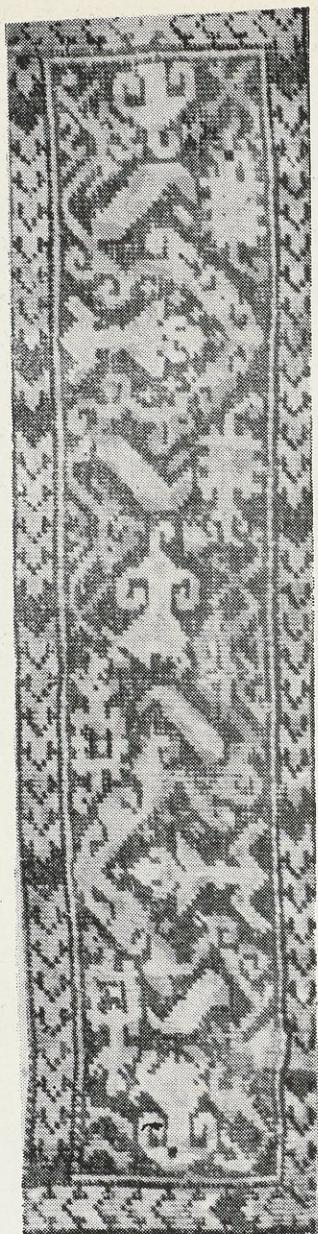
شكل ٥

الشكل (جورديز لوحة ٦,٢ وشكل ٢٦) ، وفرع متوج تقطعيه براعم زهور (قولاء لوحة ٨ و ٩,١) ، وفرع متوج تتفرع منه براعم زهور وتقطعيه أخرى (لاذق لوحة ١٤ وشكل ٣٣ ورسم ٣٠) ثم تطور هذا العنصر الأخير وفقد شيئاً من دقة الرسم (لاذق لوحات ١٣ و ١٦,٢ و ١٦,١ وشكل ١٧ ورسم ٢٩) وطوزلا (لوحة ١٩,٢) .

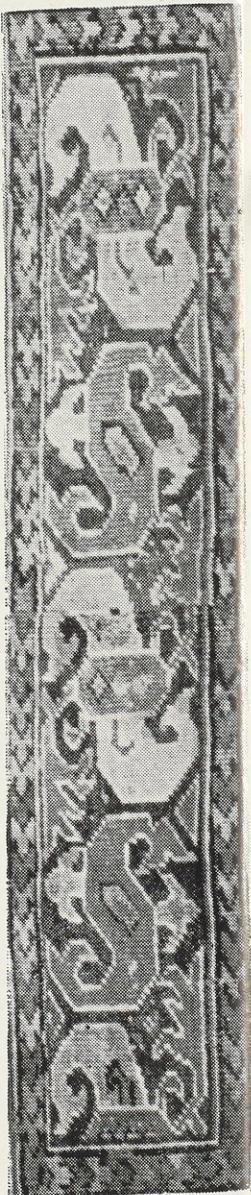
ومن الوحدات الهندسية المستعملة في هذه الأشرطة الرفيعة : خطوط رفيعة تتداخل وتكون بينها معينات (ترانسلفانيا لوحة ١ وشكل ٢٣ ولاذق لوحة ١٤) ، ووردات هندسية مثمنة الشكل (ترانسلفانيا لوحة ٢,١ و ٢,٢ وشكل ٣٤) ، ووردات هندسية مثمنة بين كل اثنين منها شكل هندسي (جورديز لوحة ٣ و ٤,٢ وشكل ٢٩) ، ووردات هندسية مثمنة الشكل لكل منها ساق (قولاء لوحة ٨) ، وخطوط هندسية متوازية ومتداخلة تشبه الأحجار المنحوتة في أعتاب الأبواب (قولاء لوحة ٩,١ و ١٠,١ وشكل ١٩) ، ووحدات هندسية من نوع التنين تشبه ما رأينا في الحشوات (قولاء لوحة ١٠,٢ و ١١,٢ وشكل ٣١) ، ووحدات على شكل حرف S (قولاء لوحة ١١,١ وشكل ٣٥) ، هذا وتنهى السجاجيد في نوع لاذق أحياناً بشرط من مناطق متجاورة بكل منها زهرة زنبق (لاذق لوحة ١٣) .



شكل ۳۷



شكل ۳۶

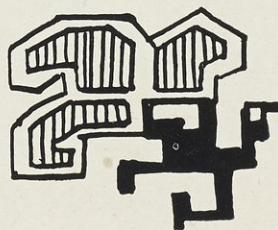


شكل ۳۸

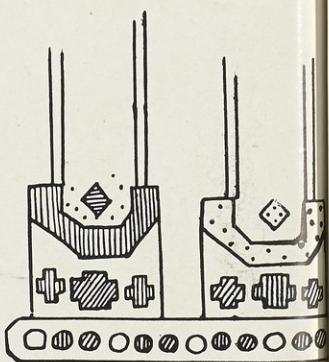
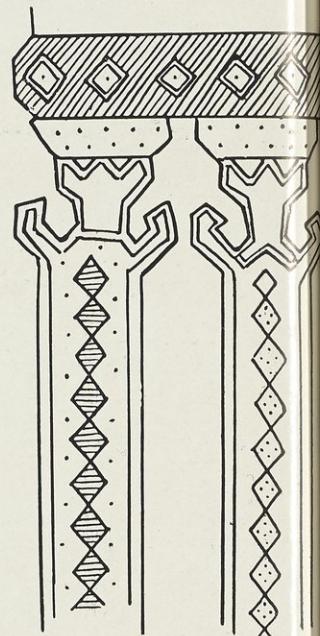
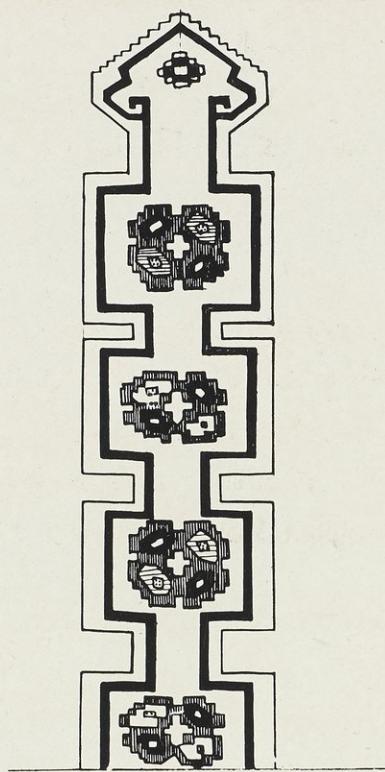
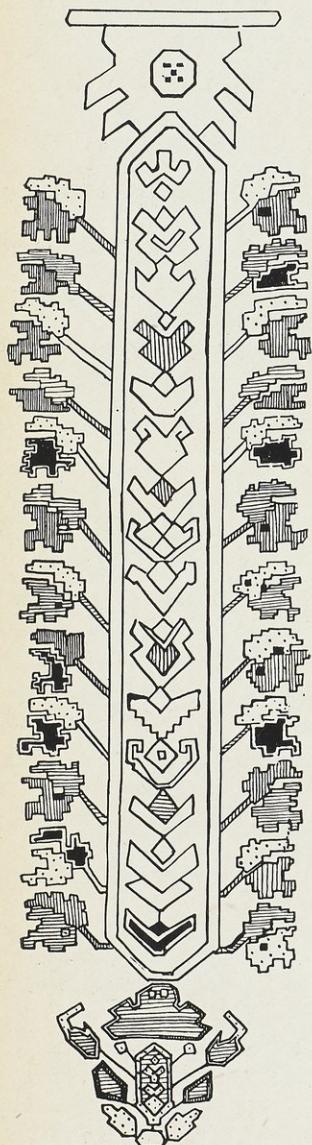
وتحتخص السجاجيد من نوع قوله - أكثر من غيرها من الأنواع. الأخرى - بشرط «المفتاح». وهو شريط رفيع به وحدة زخرفية تشبه مفتاح «الضبة» الخشبية التي كانت تستعمل في غلق الأبواب. وترسم هذه الوحدة متباورة ومتصدة ببعضها البعض (جورديز لوحات ١٤، ٩٢ و ١٠، ١١، ١٢ و ١٣ و ٢٧). ونرى هذا الشرط في مجموعة لوحات ورسمت كل وحدة على حدة (في سجادة من نوع مكرى لوحات ٢١، ٦ و ٢٨).

* * *

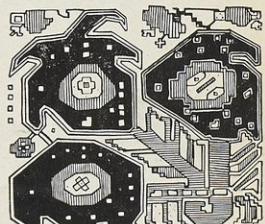
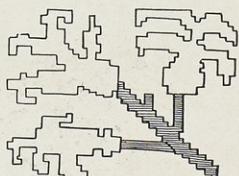
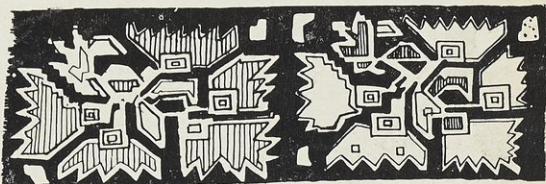
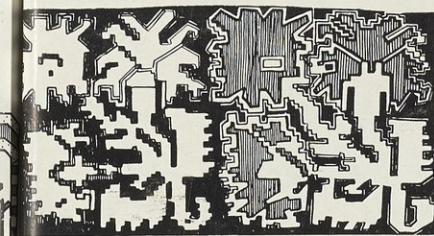
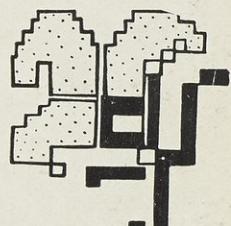
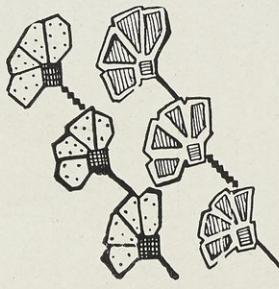
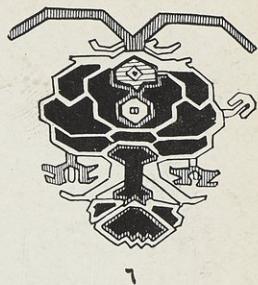
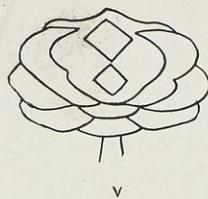
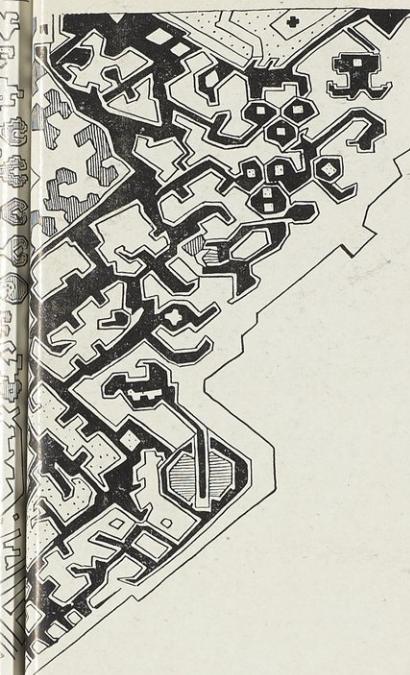
و الواقع أن الفنانين الذين رسموا لوحات هذه السجاجيد، ووضعوا تصميم زخارفها، كانوا مصوريين للطبيعة واسعى الخيال، حتى أصبحت السجادة كالحديقة في تصميمها، ورسم أحواضها، وتنميق الزهور بها. وهي في ذلك تمثل أهم مبادئ الفن الإسلامي، فيتجلى في رسماها مبدأ المروب من الفراغ، بأن يملأ الفنان كل مساحة فيها بالزخارف، وكذلك مبدأ تكرار العنصر الزخرفي الواحد، وإن كان ذلك بألوان مختلفة، تجواه يجدون في انسجام وتناسق تام.



الرسوم من رقم ٣ إلى رقم ٥



الرسوم من رقم ٦ إلى رقم ١٥



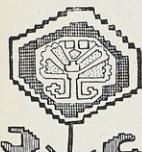
١٢

١٤

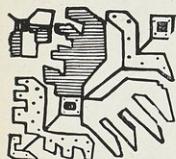
١٣

٢٢

الرسوم من رقم ١٦ إلى رقم ٢٤



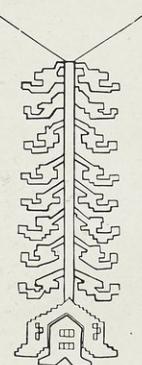
١٧



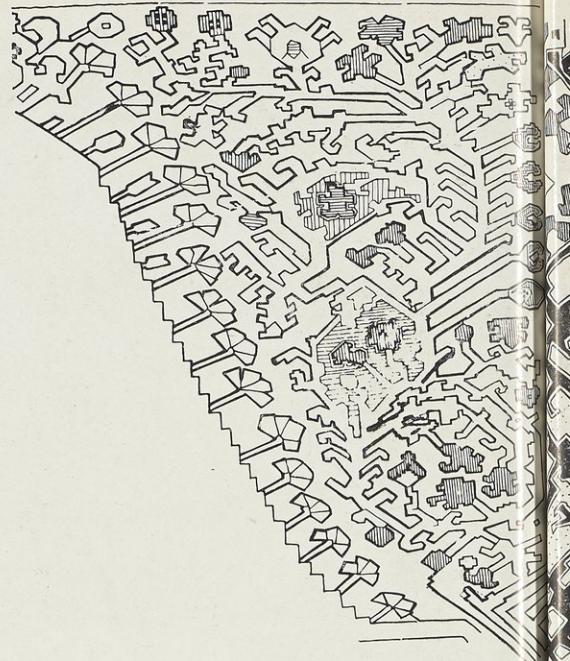
٢٠



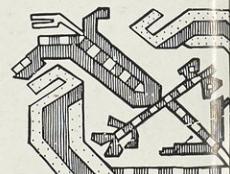
٢١



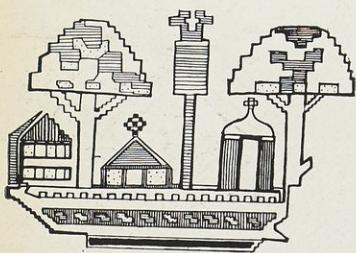
٢٢



٢٣

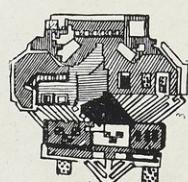


٢٤

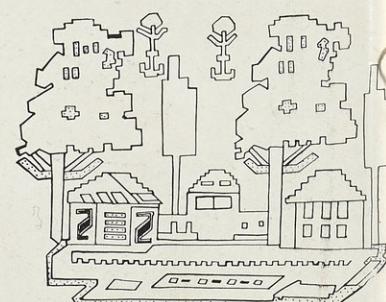


٢٥

رسم

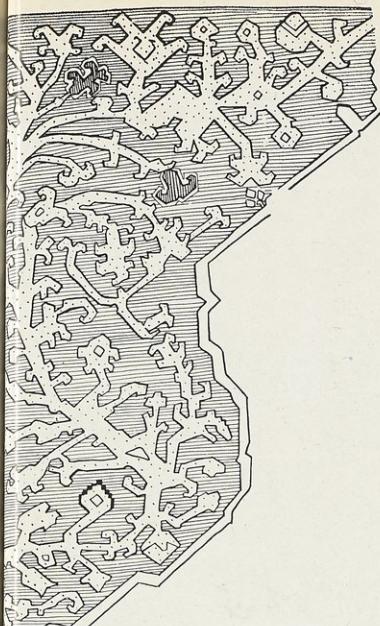


٢٦

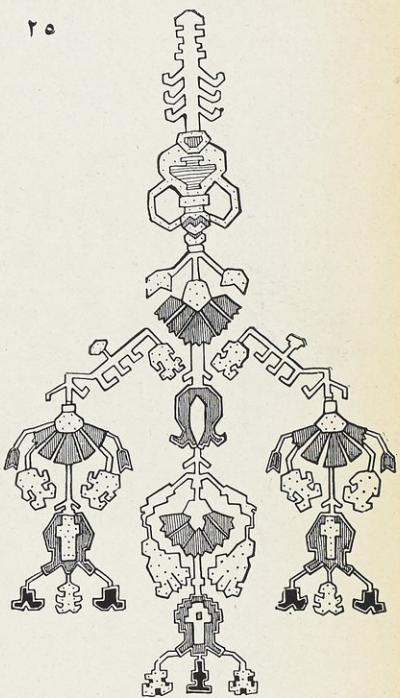


٢٧

الرسوم من رقم ٢٥ إلى رقم ٣٣



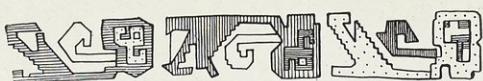
٢٥



٢٦



٢٧



٢٨



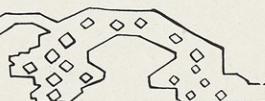
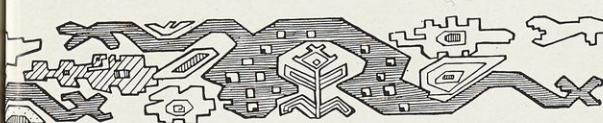
٢٩



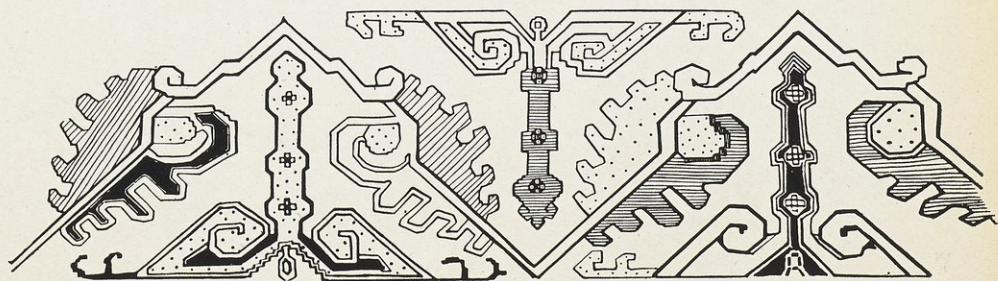
٣١

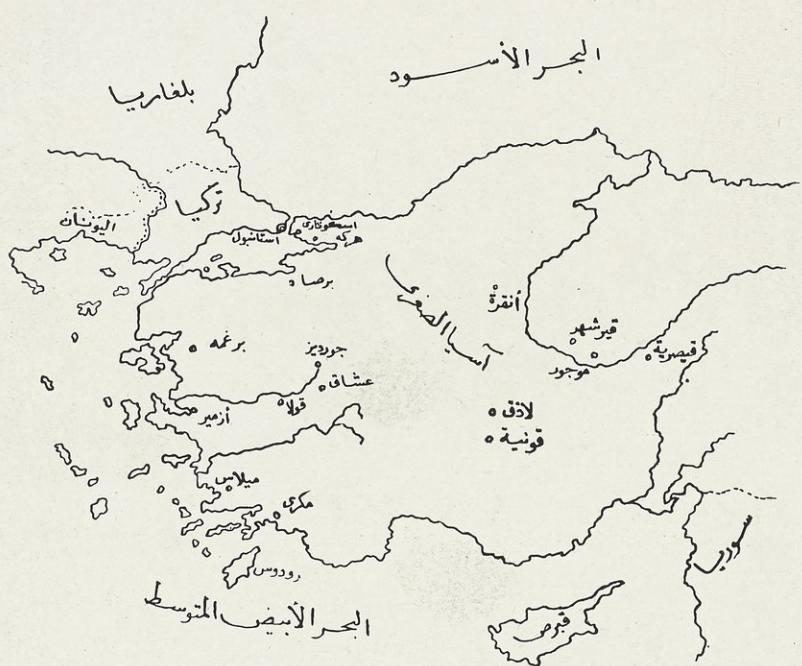
٣٠

٣٢

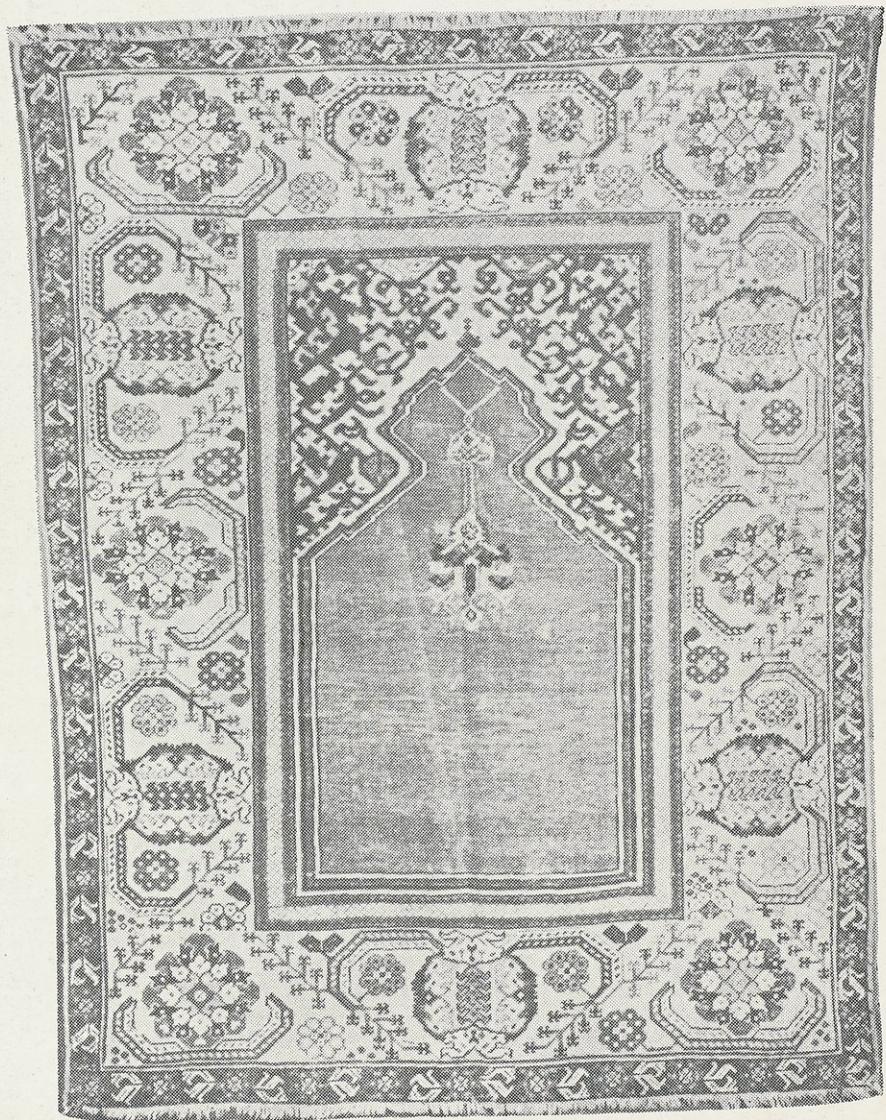


٣٣



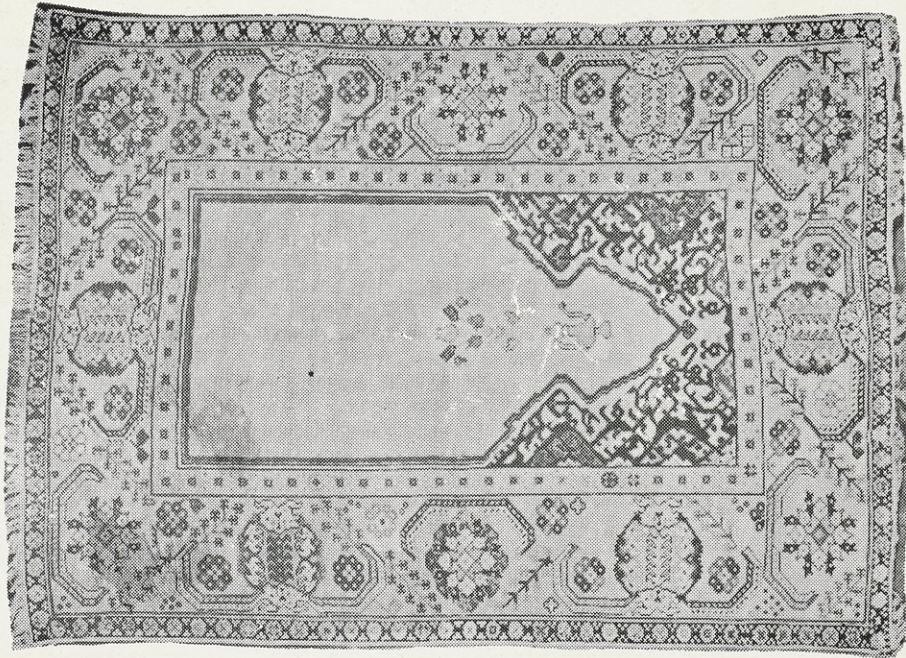


خرائط تبين مراكز صناعة السجاجيد في آسيا الصغرى



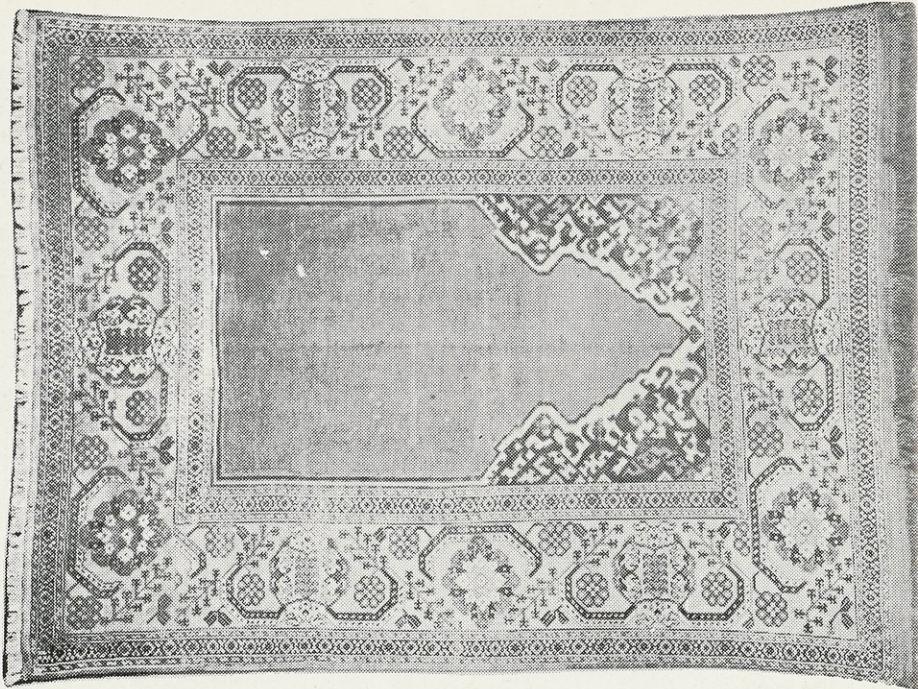
لوحة ١
تراثنا — أوائل القرن ١٧

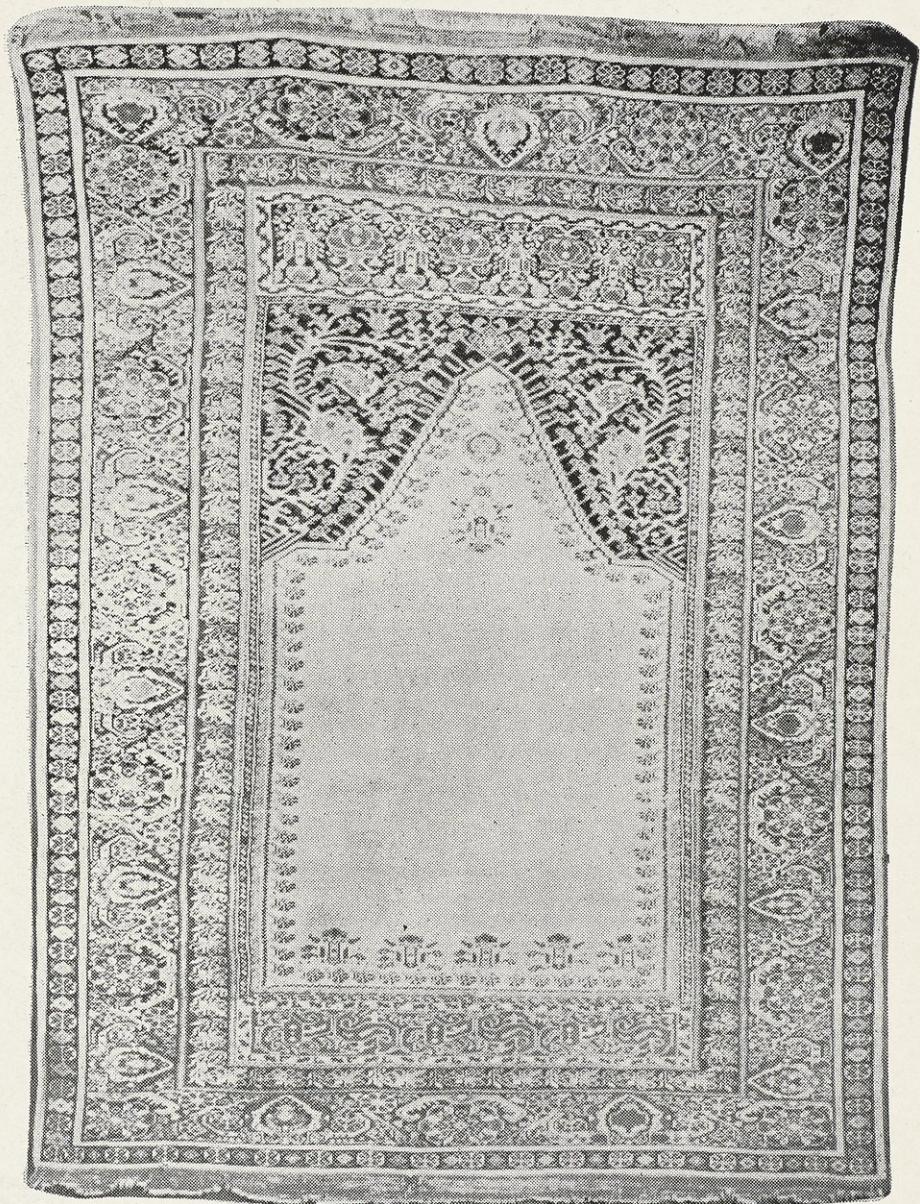
١ — قرآن إسلامي — منتصف القرن ١٧



لوحة ٤

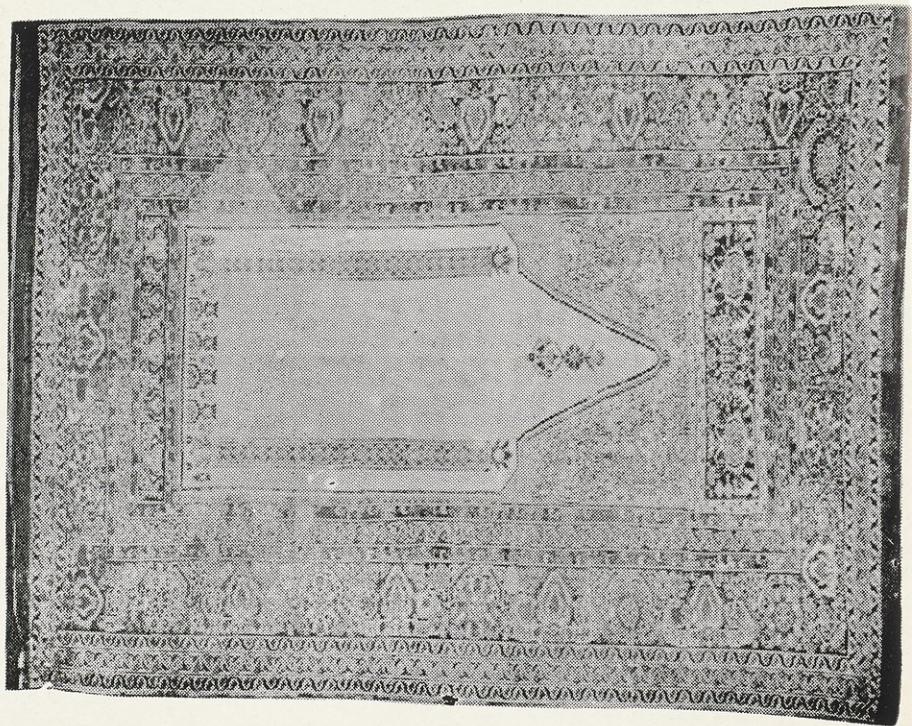
٢ — قرآن إسلامي — منتصف القرن ١٧





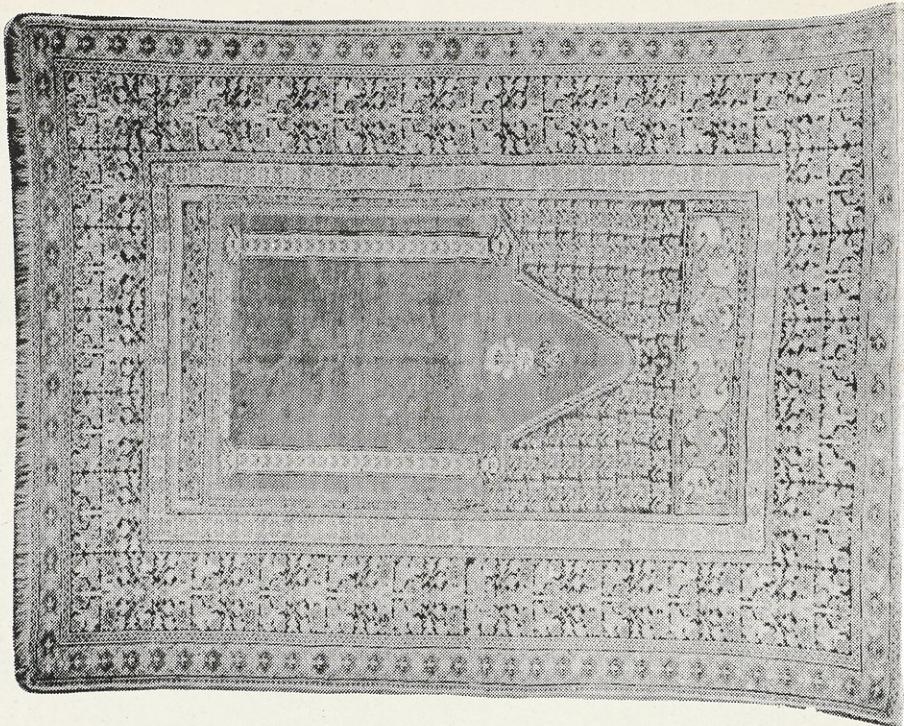
لوحة ٣
جورديز (بصره) — أواخر القرن ١٧

١ — جورديز (بصره) — أو ائل القرن ١٨



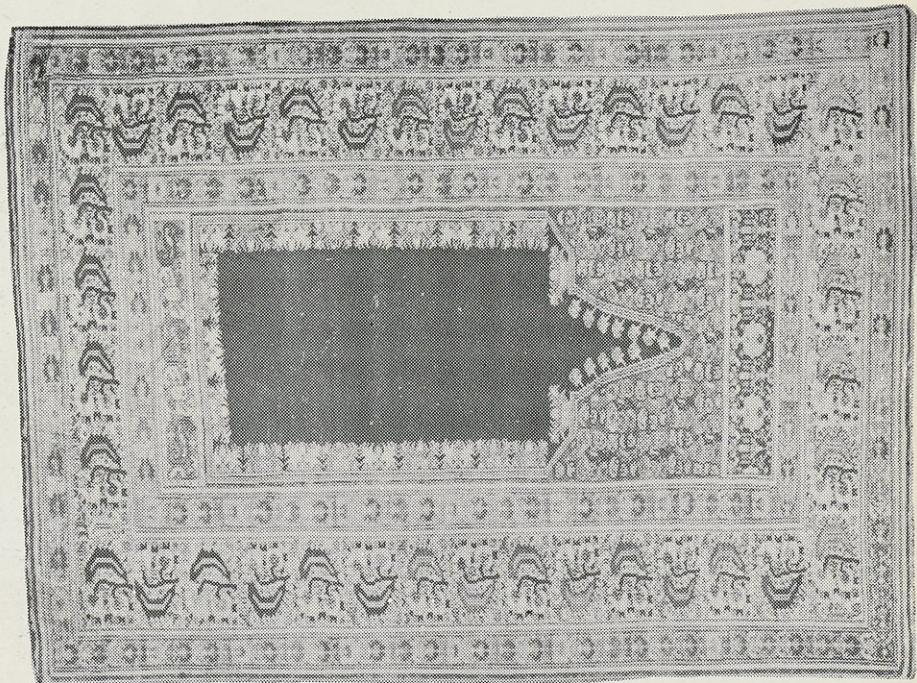
لوحة ٤

٢ — جورديز (بصره) — أو اخر القرن ١٧

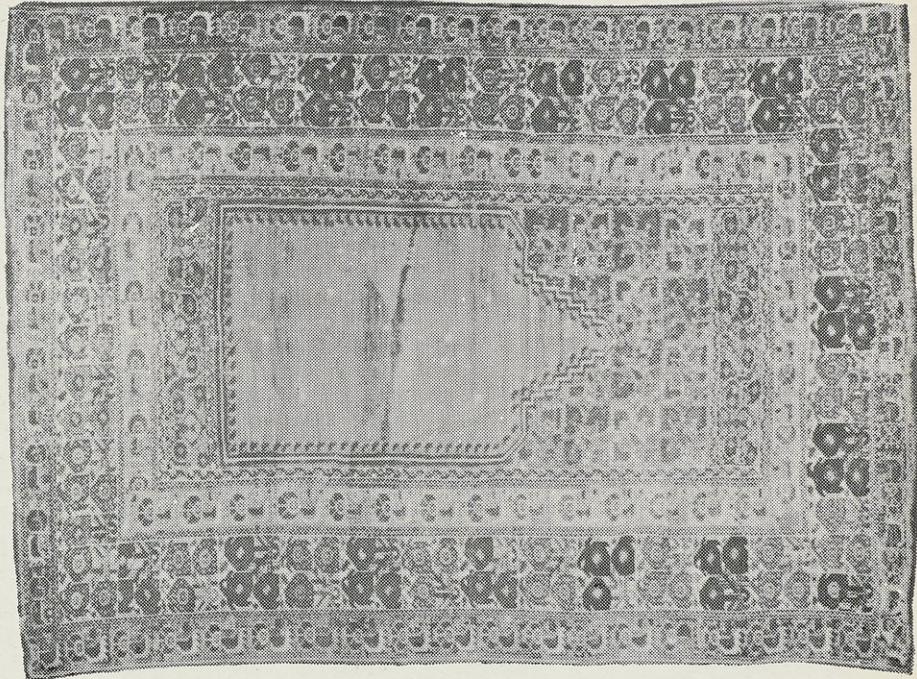


لوحة ٥

١ — جورديز — أوائل القرن ١٨

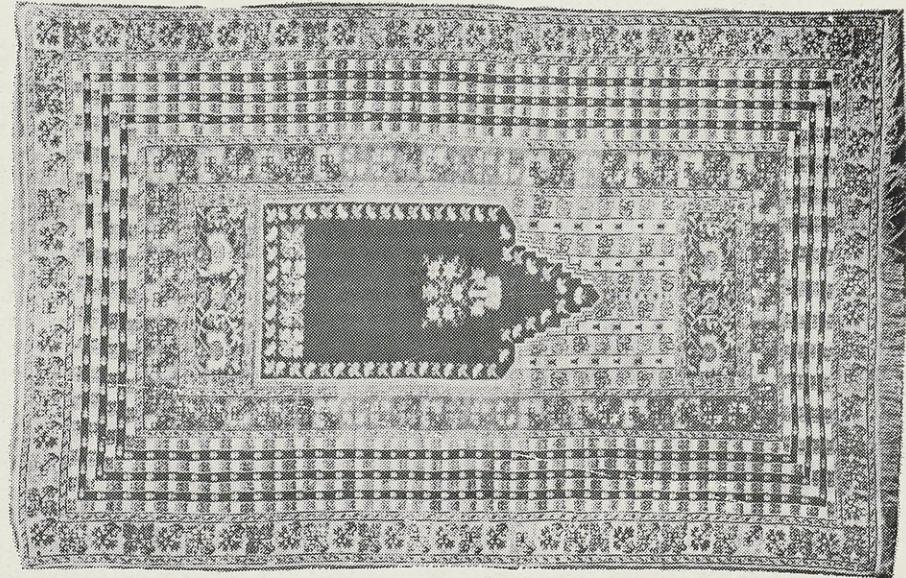


٢ — جورديز — أوائل القرن ١٨

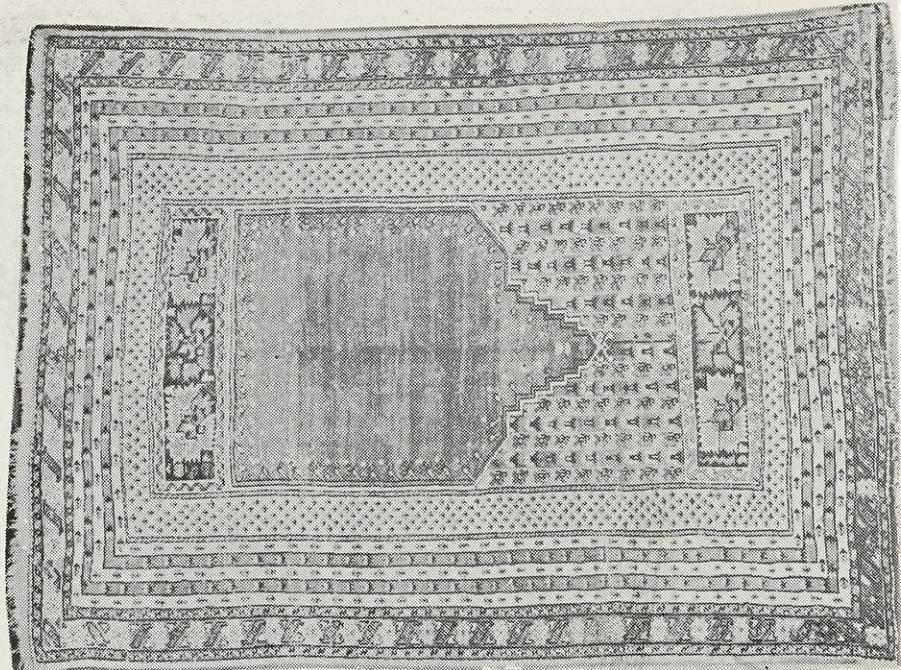


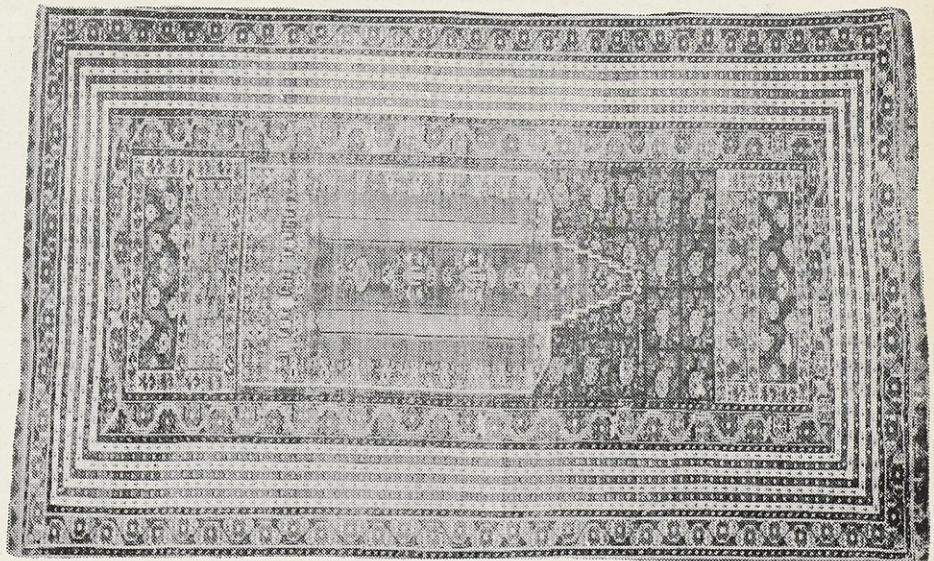
١٧ - (شبك) بيت رحمة -

١
أو



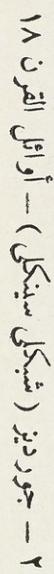
١٨ - (شبك) بيت رحمة -



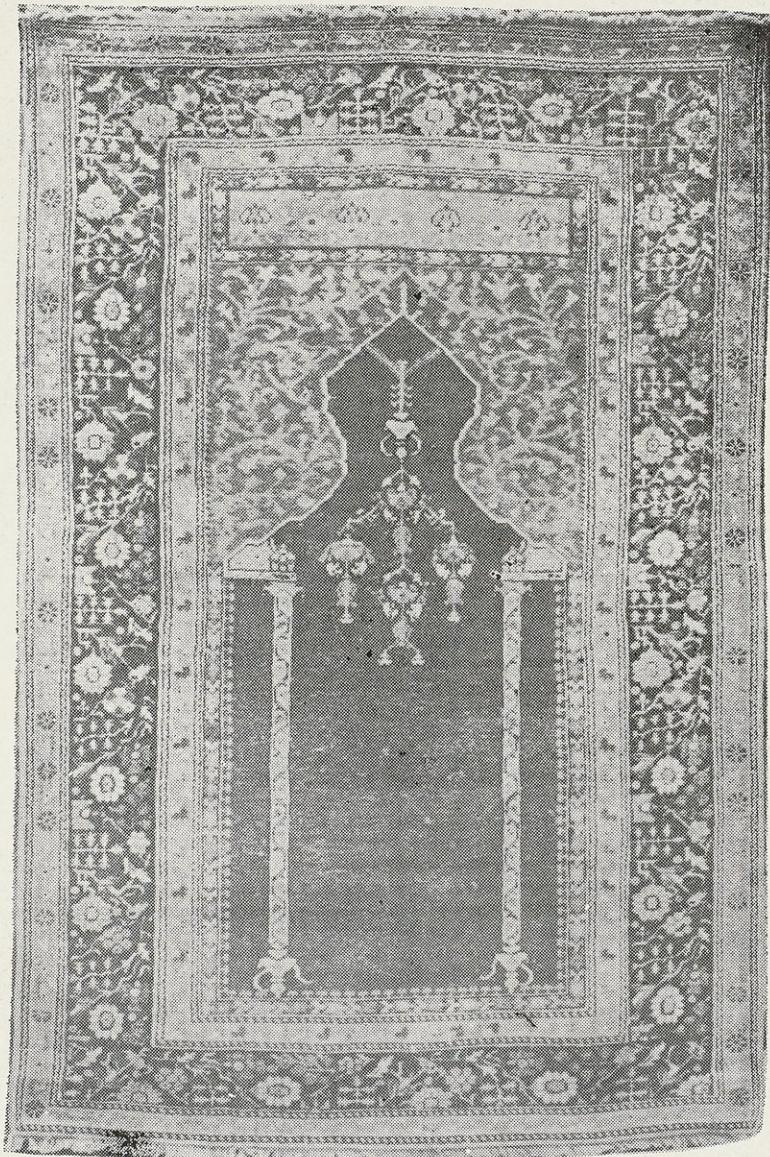


١ — جورديز (شبکی) — أوائل القرن ١٩

لوحة ٧



٢ — جورديز (شبکی) — أوائل القرن ١٨

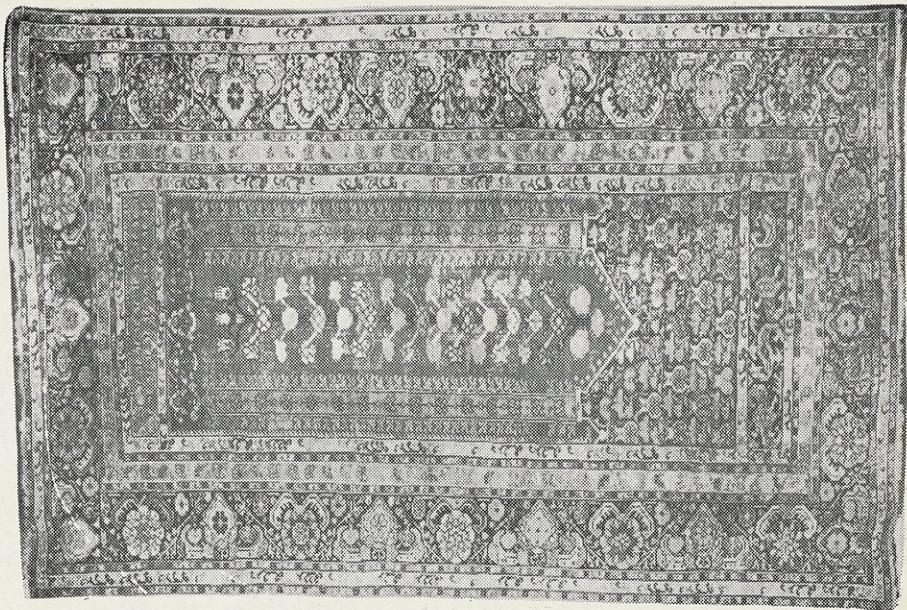
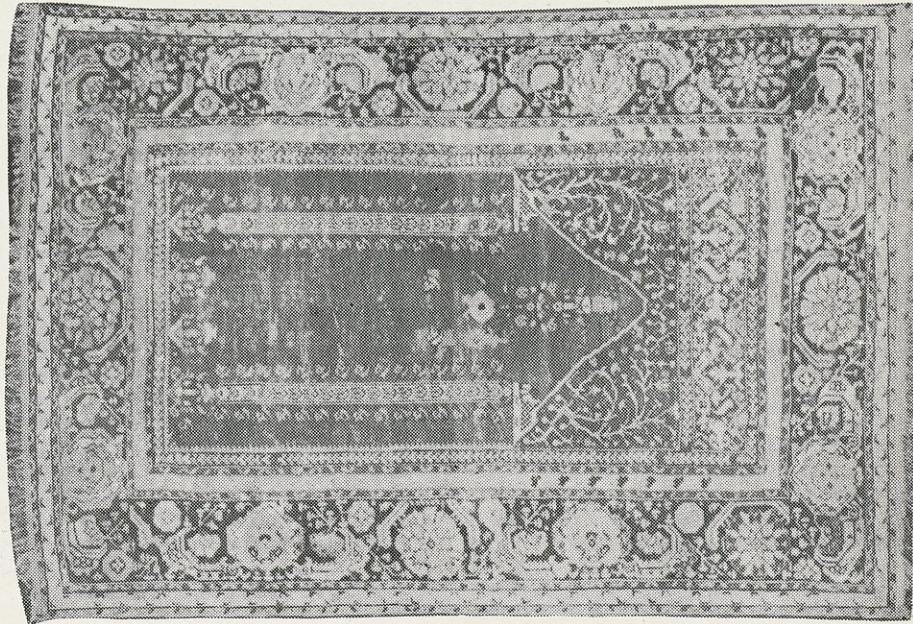


لوحة ^
قولا - أواخر القرن ١٨

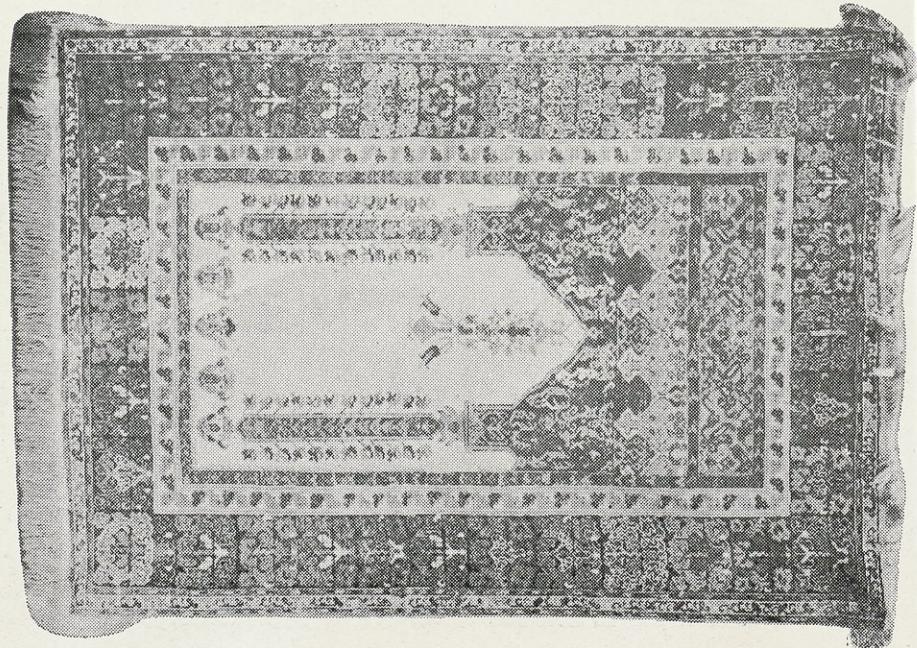
١ — قولا — أوائل القرن ١٨

٢ — قولا — أو اخر القرن ١٨

لوحة ٩

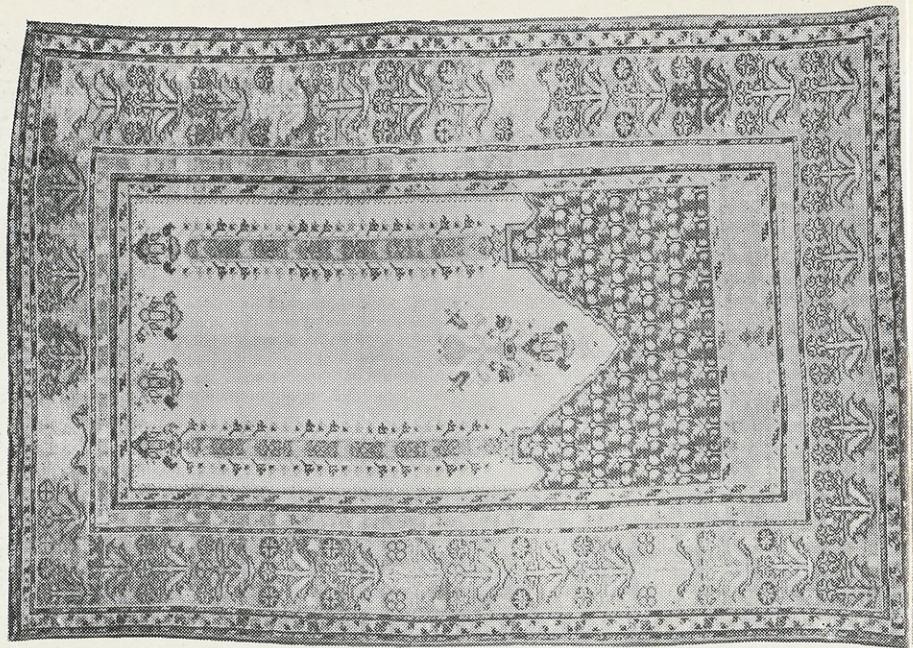


١ - قولا - منتصف القرن ١٨



لوحة ١

٢ - قولا - منتصف القرن ١٨

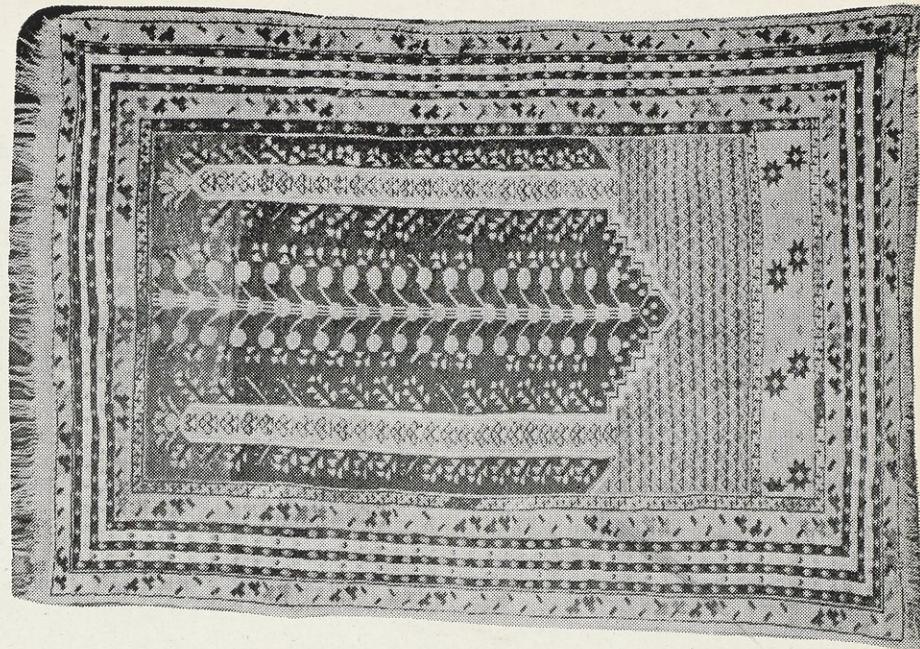
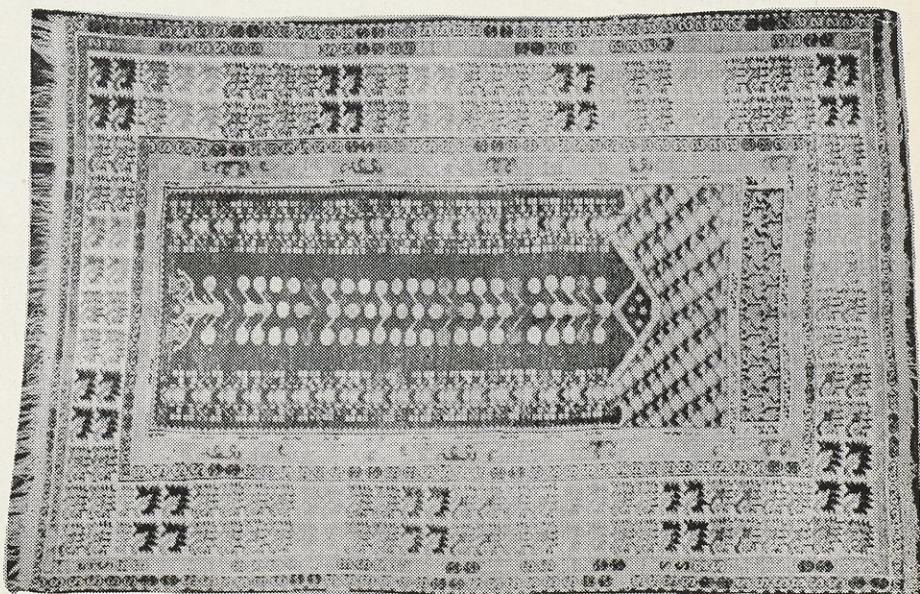


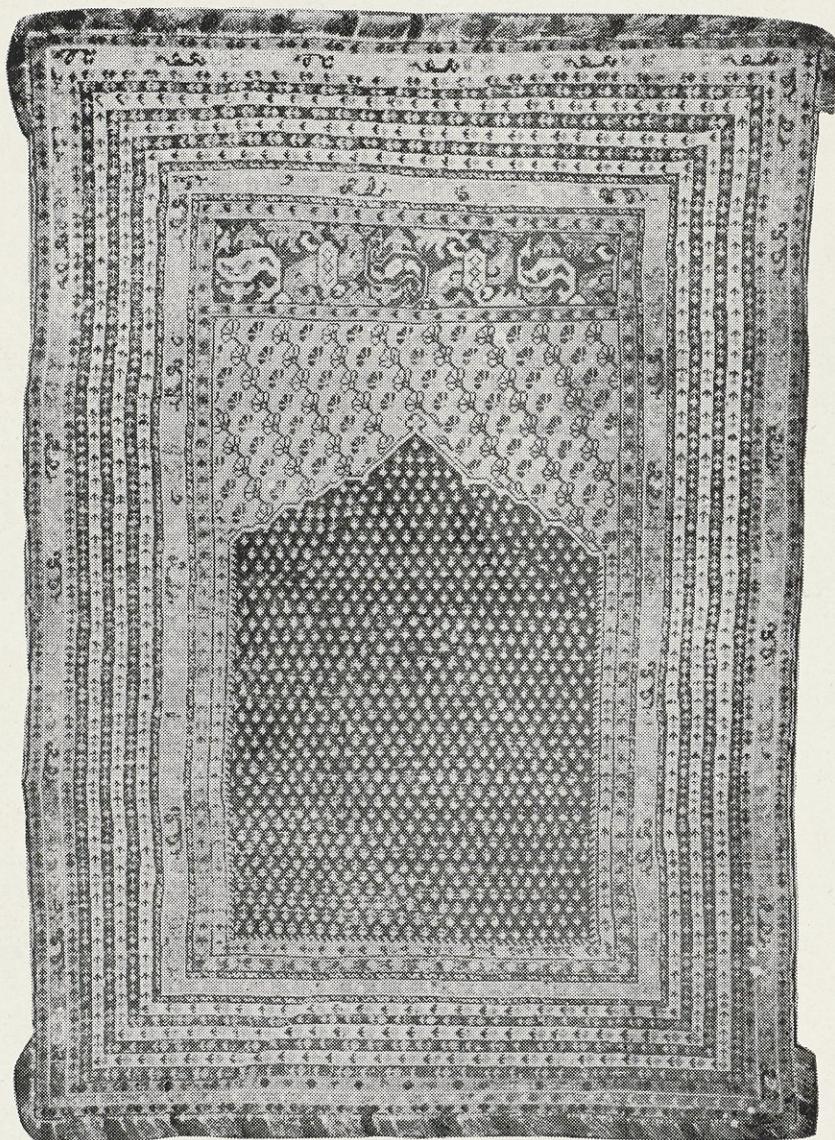
لوحة ٢

١ - قولا - أواخر القرن ١٨

لوحة ١١

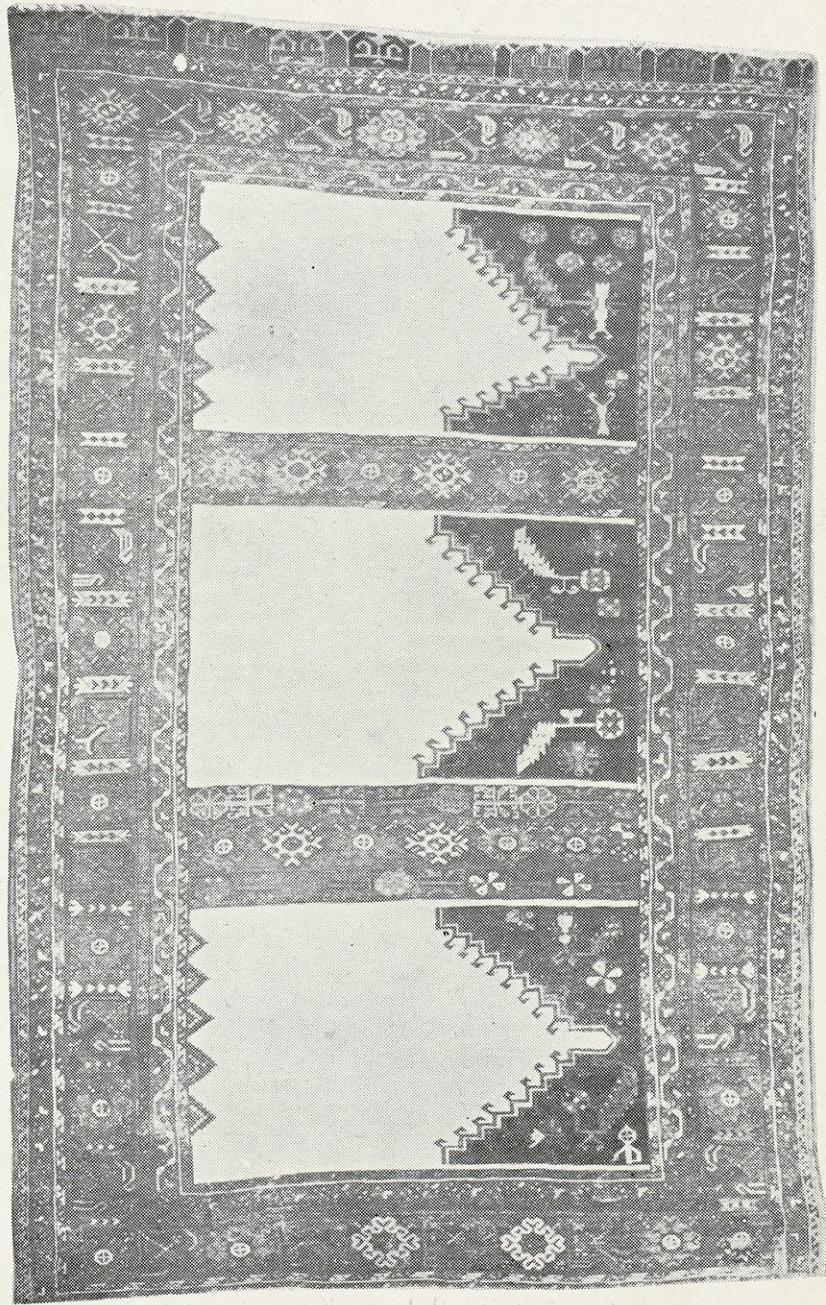
٢ - قولا (شبكى) - أوائل القرن ١٩





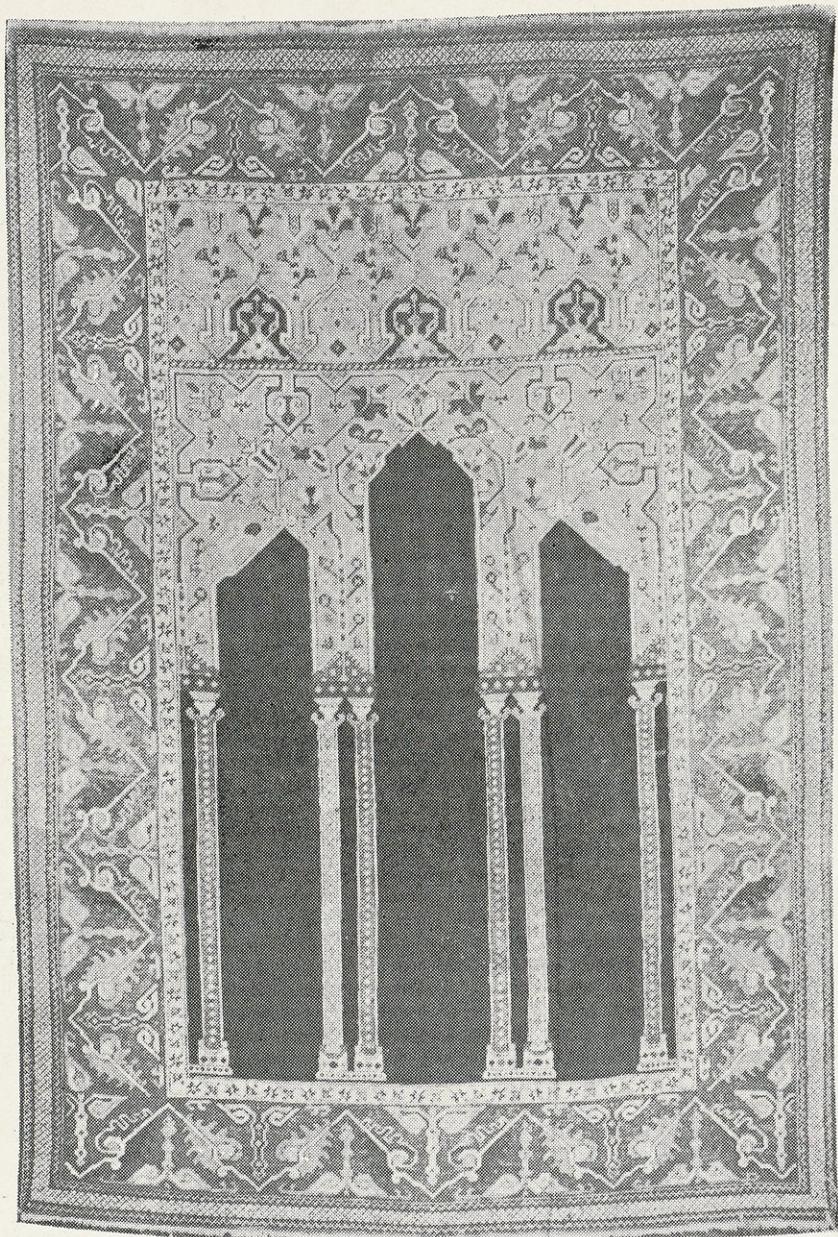
لوحة ١٢

قولا (شبکی سینکلی) – أوائل القرن ١٩

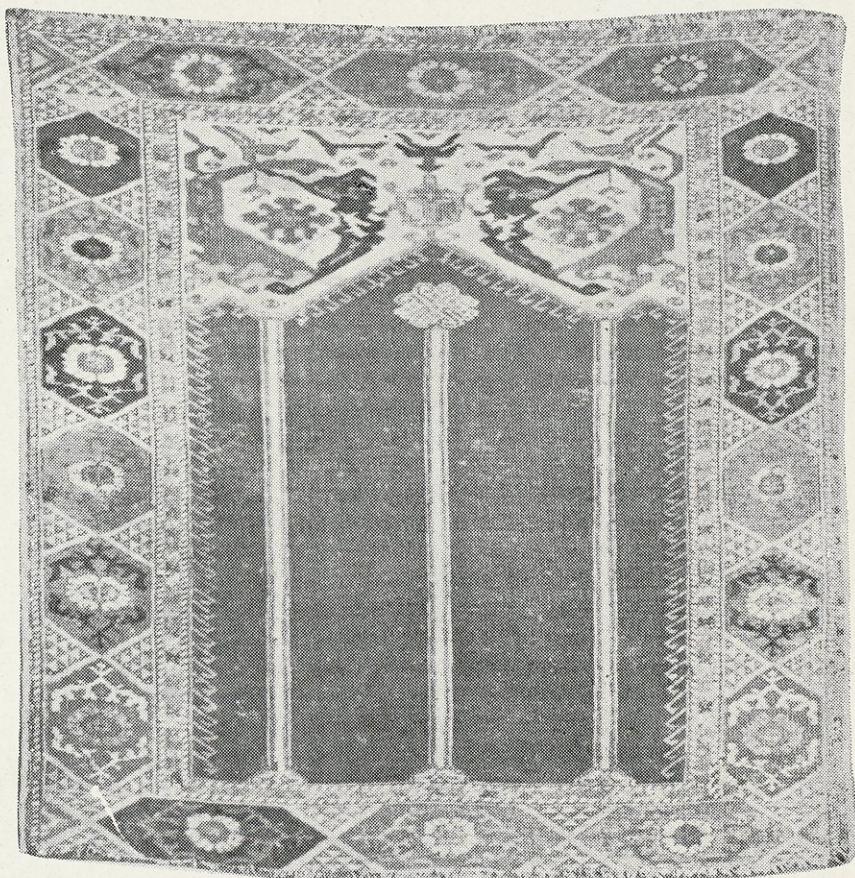


لادق (صف) — متنصف القرن ١٨

لوحة ١٣

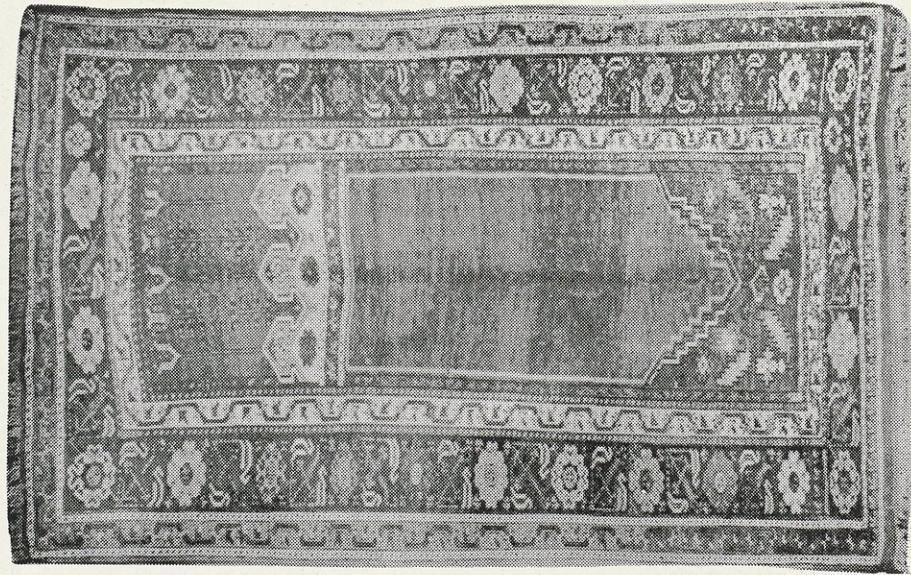


لوحة ١٤
لادق — أواخر القرن ١٧



لوحة ١٥
لاذق — أواخر القرن ١٧

١ - لاذق - أواخر القرن ٨٨

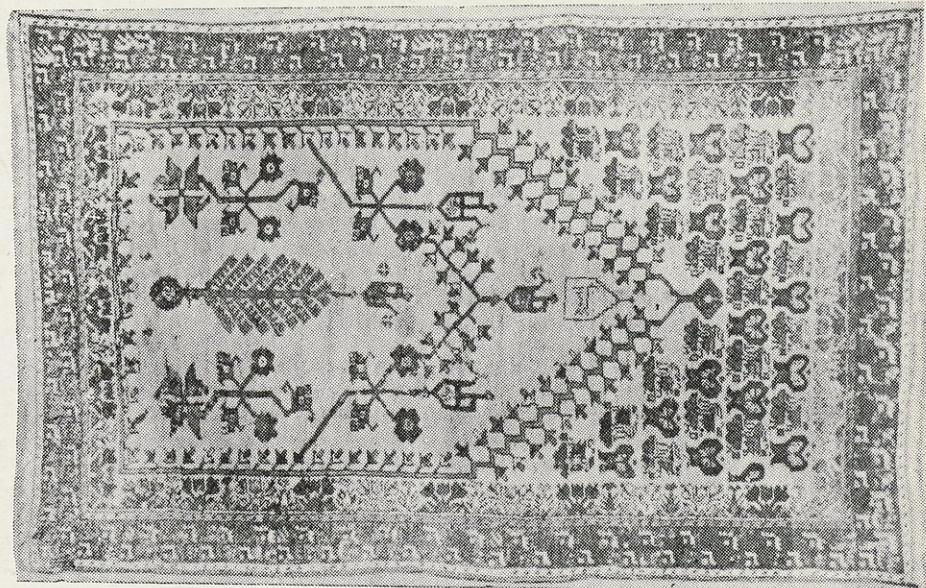


لوحة ١٦

٢ - لاذق - أوائل القرن ٩٩



لوحة

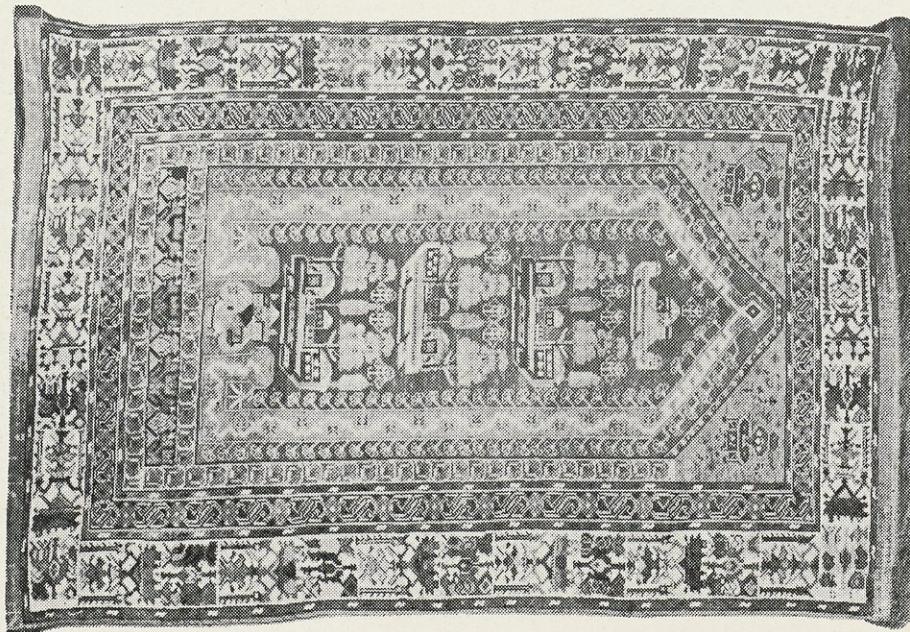


١٩ - قرشهر (شیکل) - أوائل القرن

١ - لاذق - مؤرخة سنة ١٢٠٤ هـ (١٧٩٠)

١٩ — قير شهر (مزار لک) — منتصف القرن

لوحة ١٨

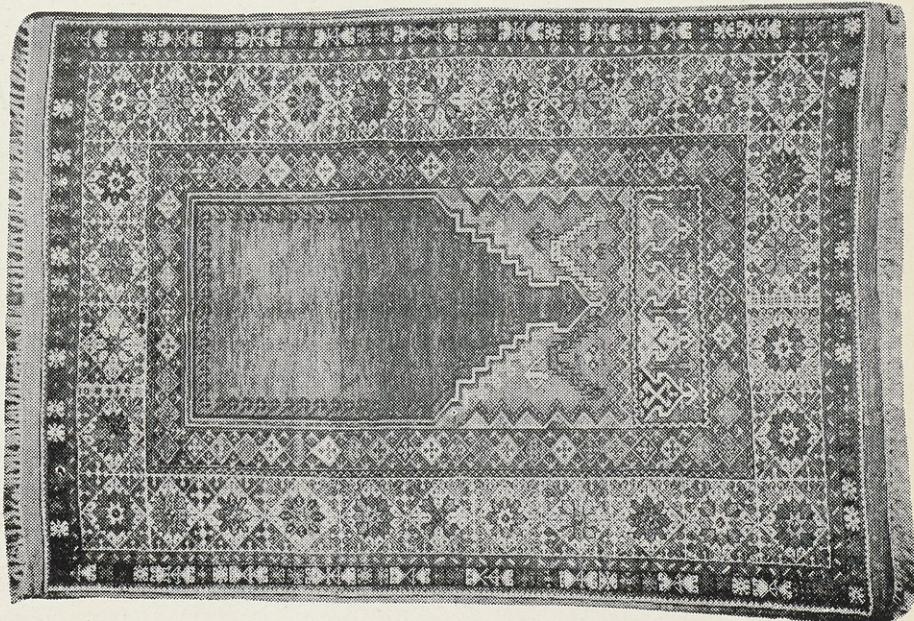


٢ — لاذق (مزار لک) — منتصف القرن

لوحة ١٩

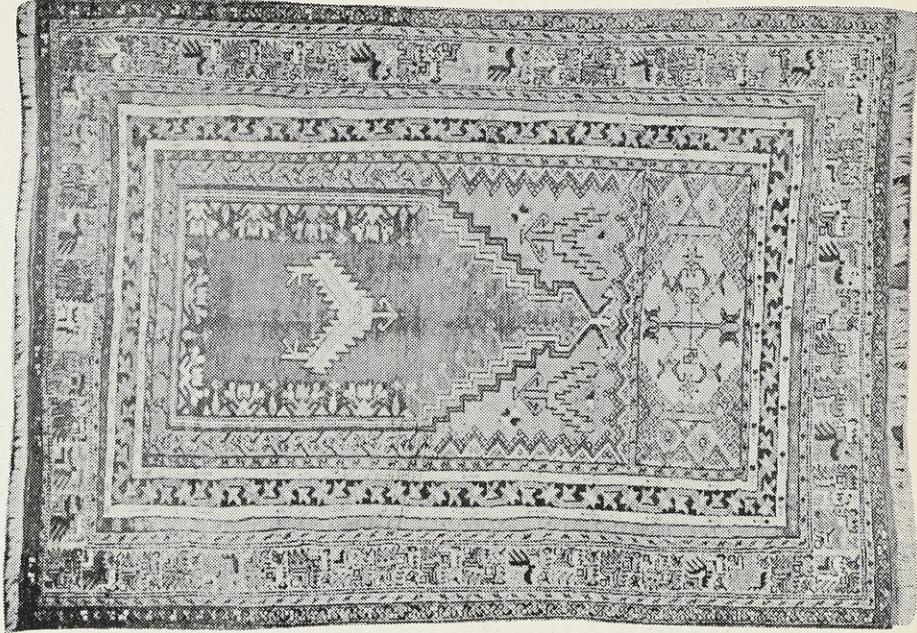


١ - موجور - منتصف القرن ١٩



لوحة ١٩

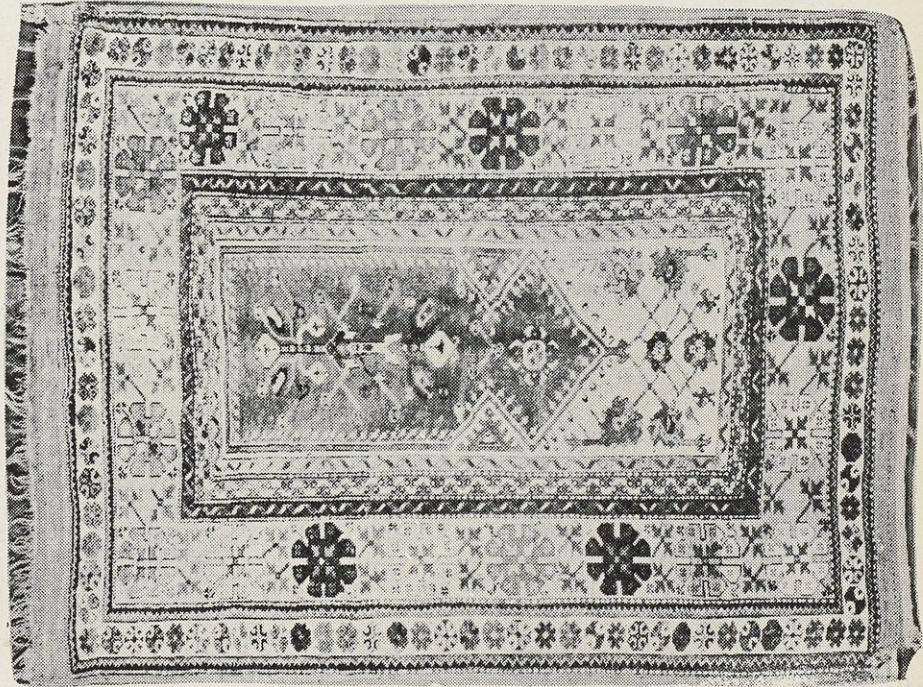
٢ - طوزلا - منتصف القرن ١٩





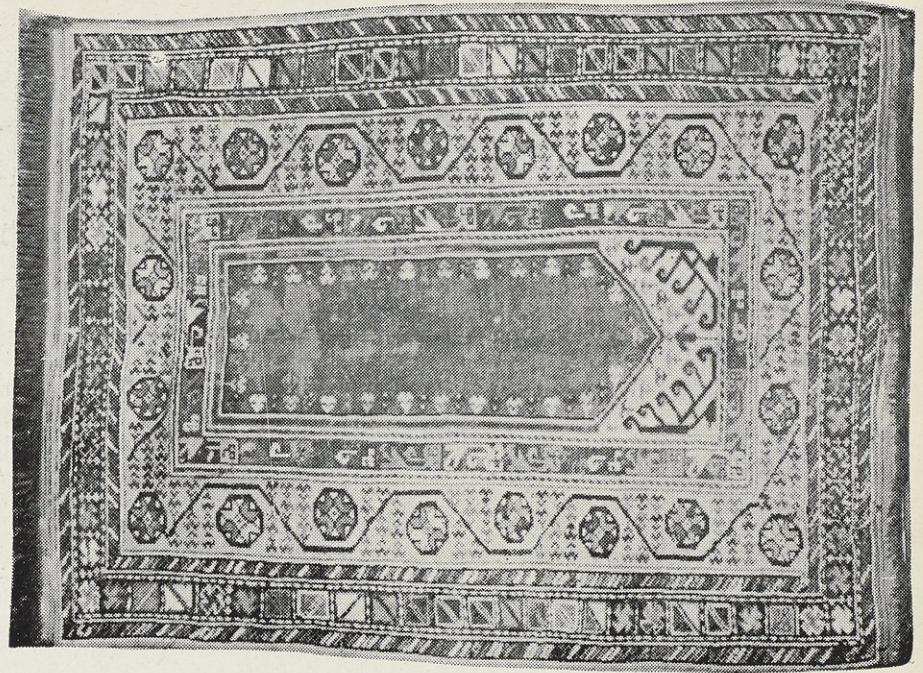
لوحة ٢٠
مجيدية — منتصف القرن ١٩

١ - ميلاس - أوائل القرن ١٩

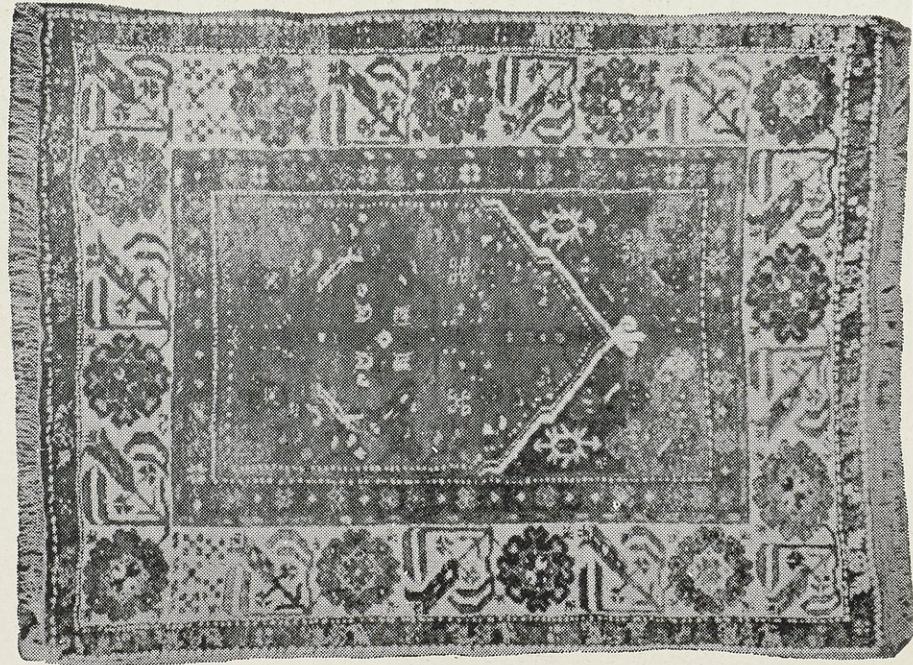


لوحة ٢١

٢ - مكري - أواخر القرن ١٩



١ - بزمه - أواخر القرن ١٩



لوحة ٢٢

٢ - عشاق - أواخر القرن ١٩



لوحة ٢

بيان اللوحات والسجادات

- لوحة ١** : سجادة صلاة من نوع ترانسلفانيا . أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى .
والتوضيحتان بأرضية بيضاء ، عليها فروع محورة بالبني الغامق .
الألوان : الأبيض والأحمر الطوبى والأزرق الغامق والفاتح
والأصفر الذهبى والسمنى والبني الغامق والفاتح .
أواىل القرن ١٧ . طول ٤٥٠ سم . عرض ١١٧ سم .
رقم السجادة ٧٥ (رقم السجل ١٥٨٢٣) .
- لوحة ٢,١** : سجادة صلاة من نوع ترانسلفانيا . أرضيتها باللون السمى . ويزخرف
التوضيحتين فروع محورة باللون البني الغامق .
الألوان : الأبيض والأحمر الطوبى الفاتح والأزرق والأسود
والبني الفاتح والسمى .
متصف القرن ١٧ . طول ١٥٧ سم . عرض ١١٦ سم .
رقم السجادة ١١٦ (رقم السجل ٣٦٢٠) .
- لوحة ٢,٢** : سجادة صلاة من نوع ترانسلفانيا . أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى
والتوضيحتان بأرضية بيضاء وعليها فروع محورة بالبني الغامق .
الألوان : الأبيض والأحمر الطوبى والأزرق الغامق والفاتح
والأصفر الذهبى والبني الغامق .
متصف القرن ١٧ . طول ١٦٤ سم . عرض ١٢٣ سم .
رقم السجادة ٧٤ (رقم السجل ١٥٨٠٥) .
- لوحة ٣** : سجادة صلاة من نوع جورديز (بصره) . أرضية المحراب باللون
الأبيض السمى . والتوضيحتان بأرضية لونها أزرق غامق ، وعليها
فروع بيضاء وزهرات حمراء .
الألوان : الأبيض والأبيض السمى والأحمر الطوبى والأخضر
الفيروزى والأزرق الغامق والفاتح والبني الغامق .
أواخر القرن ١٧ . طول ١٦٧ سم . عرض ١٢٨ سم .
رقم السجادة ٩٢ (رقم السجل ١٥٨٢٨) .

لوحة ٤,١ : سجادة صلاة من نوع جورديز (بصره) . أرضية المحراب باللون الأبيض السمني . والتوضيحتان باللون البنى الفاتح وعليهما فروع بالأبيض .
الألوان : الأبيض والأبيض السمني والأحمر الطوبى والأحمر الفاتح والأزرق الغامق والفاتح والبنى الغامق والفاتح والزيتونى .
أواخر القرن ١٧ . طول ١٧٠ سم . عرض ١٣٣ سم .
رقم السجادة ٤٤ (رقم السجل ١٥٨٠٧) .

لوحة ٤,٢ : سجادة صلاة من نوع جورديز (بصره) . أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى . والتوضيحتان بأرضية زرقاء غامقة ، عليها زهارات قرنفل حمراء .
الألوان : الأبيض والأحمر الطوبى والأزرق الغامق والفاتح والبنى الغامق والزيتونى .
أوائل القرن ١٨ . طول ١٥٨ سم . عرض ١٢٥ سم .
رقم السجادة ٩٣ (رقم السجل ١٥٨٠٩) .

لوحة ٥,١ : سجادة صلاة من نوع جورديز . أرضية المحراب باللون الأزرق الغامق . وأرضية التوضيحتين لونها أزرق فاتح ، وعليها وحدات بالأحمر الطوبى أو الأصفر البنى .
الألوان: الأبيض والأحمر الطوبى والفاتح والأزرق الغامق والفاتح والأصفر البنى .
أوائل القرن ١٨ . طول ١٨٠ سم . عرض ١٣٨ سم .
رقم السجادة ٩٤ (رقم السجل ١٥٨١٢) .

لوحة ٥,٢ : سجادة صلاة من نوع جورديز . أرضية المحراب لونها أحمر فاتح . والتوضيحتان بأرضية لونها أزرق فاتح ، وعليها وحدات قرنفل بالأحمر البنفسجي .
الألوان: الأبيض والأحمر البنفسجي والأزرق الغامق والفاتح والبنى البنفسجي والزيتونى الفاتح .
أوائل القرن ١٨ . طول ٢٠٩ سم . عرض ١٥١ سم .
رقم السجادة ١١٩ (رقم السجل ٣٦٠٨) .

لوحة ٦,١ : سجادة صلاة من نوع جورديز (شبكل) . أرضية المحراب باللون الأزرق الغامق . والتوضيحتان تزخر فهما أشرطة رأسية بالزيتونى الفاتح والسمنى بالتناوب .

الألوان: الأبيض والأحمر الطوبى والأزرق الغامق والفاتح والأسود والزيتونى الفاتح والسمنى .

أوائل القرن ١٨ . طول ٢٠٣ سم . عرض ١٣٠ سم .
(كتب سهوا «أواخر القرن ١٨ » أسفل الصورة) .
رقم السجادة ١٢٠ (رقم السجل ٣٦٢١) .

لوحة ٦,٢ : سجادة صلاة من نوع جورديز (شبكل) . أرضية المحراب لونها أخضر فستقى . والتوضيحتان تزخر فهما أشرطة رأسية باللون الأزرق السماوى أو الأحمر البنفسجى بالتناوب .

الألوان: الأبيض والأحمر البنفسجى والأخضر الفستقى والأزرق السماوى والأزرق الغامق والأسود والأصفر الليمونى والبني .
أواخر القرن ١٨ . طول ١٥٢ سم . عرض ١١٤ سم .
(كتب سهوا «أوائل القرن ١٨ » أسفل الصورة) .
رقم السجادة ٢٤ (رقم السجل ١٥٨١٣) .

لوحة ٧,١ : سجادة صلاة من نوع جورديز (شبكل) . أرضية المحراب باللون الأحمر البنفسجى . والتوضيحتان بأرضية لونها أزرق غامق ، وعليها حمومعات من زهور القرنفل لونها أحمر بني .

الألوان: الأبيض والأحمر البنفسجى الغامق والفاتح والأحمر البني والأخضر الزيتونى والأزرق السماوى والأزرق الغامق والفاتح والأسود والأصفر الليمونى .

أوائل القرن ١٩ . طول ٢٧٥ سم . عرض ١٦٣ سم .
رقم السجادة ٣١ (رقم السجل ١٥٨٠٣) .

لوحة ٧,٢ : سجادة صلاة من نوع جورديز (شبكل سينكل) . أرضية المحراب باللون الأزرق الغامق وعليها زهارات بيضاء . والتوضيحتان بأرضية لونها أخضر رمادى وعليها زهارات قرنفل بالأحمر البني أو الأبيض .

الألوان: الأبيض والأحمر البنفسجى والأحمر البني والأخضر الرمادى والأزرق الغامق والأسود .

أوائل القرن ١٩ . طول ١٧٨ سم . عرض ١٢٧ سم .
كتب سهوا « أوائل القرن ١٨ » أسفل الصورة .
رقم السجادة ٢٠ (رقم السجل ١٥٨٠٦) .

لوحة ٨ : سجادة صلاة من نوع قولا . أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى .
والتشيحيتان بأرضية لونها أزرق فاتح ، وعليها فروع بالأصفر البني .
وزهرات بالأحمر .

الألوان : الأبيض والأحمر الطوبى والأزرق الفاتح والأصفر
البني والبني الغامق .

أواخر القرن ١٧ . طول ١٧٤ سم . عرض ١٤٠ سم .
رقم السجادة ٩٠ (رقم السجل ١٥٨١٤) .

لوحة ٩,١ : سجادة صلاة من نوع قولا . أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى
الفاتح . والتشيحيتان أرضيتهم باللون الأزرق الفاتح ، وعليها فروع
باللون السمنى ومحدة بالبني الغامق .

الألوان : الأبيض والأحمر الطوبى الفاتح والأزرق الفاتح والبني
الغامق والسمنى .

أوائل القرن ١٨ . طول ١٧٠ سم . عرض ١٢٢ سم .
رقم السجادة ١٢٢ (رقم السجل ٣٦١٩) .

لوحة ٩,٢ : سجادة صلاة من نوع قولا . أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى .
والتشيحيتان بأرضية لونها أزرق فاتح ، وعليها وحدات بالأبيض
والبني الغامق والفاتح .

الألوان : الأبيض والأحمر الطوبى والأزرق الغامق والفاتح
والبني الغامق والفاتح والبني .
متصف القرن ١٨ . طول ١٩٧ سم . عرض ١٣٣ سم .
رقم السجادة ١٢٣ (رقم السجل ١٣٧١١) .

لوحة ١٠,١ : سجادة صلاة من نوع قولا . أرضية المحراب باللون الأبيض السمنى .
والتشيحيتان بأرضية زرقاء غامقة .

الألوان : الأبيض والأحمر البني والأحمر الفاتح والأزرق الغامق

والفاتح والأصفر البنى والأصفر الذهبي والبنى البنفسجي .
منتصف القرن ١٨ . طول ١٦٨ سم . عرض ١٢٥ سم .
رقم السجادة ٨٩ (رقم السجل ١٥٨١١) .

لوحة ١٠,٢ : سجادة صلاة من نوع قولا . أرضية المحراب باللون الأبيض السمني .
والتوضيحتان بأرضية لونها أزرق غامق ، وعليها وحدات بالأبيض
والبني الفاتح .

الألوان: الأبيض السمني والأحمر الطوبى الغامق والفاتح والأزرق
الغامق والفاتح والبني الفاتح والبني البنفسجي .
منتصف القرن ١٨ . طول ١٨١ سم . عرض ١٢٥ سم .
رقم السجادة ٧٦ (رقم السجل ١٥٨٠٢) .

لوحة ١١,١ : سجادة صلاة من نوع قولا . أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى .
والتوضيحتان بأرضية لونها أزرق فاتح ، وعليها وحدات بالأحمر الطوبى
والبني الغامق والفاتح .

الألوان: الأبيض والأحمر الطوبى والأحمر الفاتح والأزرق الغامق
والفاتح والأسود والأصفر البنى والبني الغامق والفاتح .
أواخر القرن ١٨ . طول ١٧٨ سم . عرض ١٢٢ سم .
رقم السجادة ٨٨ (رقم السجل ١٥٨٠١) .

لوحة ١١,٢ : سجادة صلاة من نوع قولا (شبكلى) . أرضية المحراب باللون الأزرق
الغامق . والتوضيحتان أرضيتهما باللون الأزرق الفاتح ، وعليها وحدات
بالبني الفاتح والأسود .

الألوان : الأبيض والأزرق الغامق والفاتح والأسود والأصفر
الليمونى والبني الغامق والفاتح .
أوائل القرن ١٩ . طول ١٥٥ سم . عرض ١١٠ سم .
رقم السجادة ١٤٥ (رقم السجل ١٥٨١٥) .

لوحة ١٢ : سجادة صلاة من نوع قولا (شبكلى سينكلى) . أرضية المحراب باللون
الأزرق الغامق وعليها زهارات بالأصفر البنى . والتوضيحتان أرضيتهما

باللون الأصفر ، وعليها زهارات قرنفل بالأحمر البنى أو بالأصفر البنى .
الألوان : الأبيض والأحمر البنى والأزرق الفاتح والأسود
والأصفر البنى .

أوائل القرن ١٩ . طول ١٨٦ سم . عرض ١٣٢ سم .
رقم السجادة ٢٣ (رقم السجل ١٥٨١٠) .

لوحة ١٣ : سجادة صلاة (صف) من نوع لاذق . أرضية المحراب باللون الأبيض
السمنى . والتoshihitan أرضيتيما باللون الأزرق الغامق .
الألوان : الأبيض والأحمر الطوبى الغامق والفاتح والأزرق
الغامق والفاتح والأسود والأصفر الذهبى والبنى البنفسجي .
متتصف القرن ١٨ . طول ٢٥٥ سم . عرض ١٦٠ سم .
رقم السجادة ١٢٦ (رقم السجل ١٥٦١٤) .

لوحة ١٤ : سجادة صلاة من نوع لاذق . أرضية المحراب باللون الأزرق الغامق .
والتoshihitan أرضيتيما باللون الأصفر البنى .
الألوان : الأبيض والأحمر والأخضر الفيروزى الغامق والأزرق
السماوى والأزرق الغامق والأصفر البنى والبنى الغامق والفاتح .
واخر القرن ١٧ . طول ١٩٢ سم . عرض ١٣٥ سم .
رقم السجادة ٣٩ (رقم السجل ١٥٨٢٢) .

لوحة ١٥ : سجادة صلاة من نوع لاذق . أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى الغامق
والتoshihitan بأرضية بيضاء ، وعليها زخارف عربية من ألوان متعددة .
الألوان: الأبيض والأحمر الطوبى الغامق والفاتح والأخضر الزيتونى
والأزرق الغامق والفاتح والأصفر الذهبى والبنى البنفسجي .
واخر القرن ١٧ . طول ١٠٧ سم . عرض ١٠٦ سم .
رقم السجادة ٧٨ (رقم السجل ١٥٨١٦) .

لوحة ١٦,١ : سجادة صلاة من نوع لاذق . أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى .
والتoshihitan بأرضية لونها أخضر فيروزى غامق ، وعليها زخارف
بألوان متعددة .

الألوان: الأبيض والأحمر الطوبى والأحمر الفاتح والأخضر الفيروزى
الغامق والأسود والأصفر الذهبى والبنفسجى .

أواخر القرن ١٨ . طول ١٨٠ سم . عرض ١١٥ سم .
رقم السجادة ٣٧ (رقم السجل ٤٦٨٧٥) .

لوحة ١٦,٢ : سجادة صلاة من نوع لاذق . أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى
الغامق . والتوضيحتان أرضيتهم باللون الأزرق الفاتح .

الألوان: الأبيض والأحمر الطوبى الغامق والفاتح والأزرق الغامق
والفاتح والبنفسجى الغامق والزيتونى الغامق والفاتح والسمنى .
أوائل القرن ١٩ . طول ٢٠٠ سم . عرض ١٢٠ سم .
رقم السجادة ١٢٥ (رقم السجل ٣٦٢٣) .

لوحة ١٧,١ : سجادة صلاة من نوع لاذق . أرضيتها باللون البني الفاتح .
الألوان: الأبيض والأحمر البني والأحمر الفاتح والأزرق الغامق
والفاتح والأسود والأصفر والبني .

مؤرخة سنة ١٢٠٤ هـ (١٧٩٠ م) . طول ٢٠٠ سم . عرض ١٢٠ سم .
رقم السجادة ١٩ (رقم السجل ١٥٨١٩) .

لوحة ١٧,٢ : سجادة صلاة من نوع قيرشهر (شبكلى) . أرضية المحراب باللون
الأخضر الزيتونى والتوضيحتان بأرضية لونها بني فاتح .

الألوان: الأبيض والأحمر الطوبى والأزرق السماوى والأزرق الغامق
والأسود والأصفر الذهبى والبني الغامق والفاتح .
أوائل القرن ١٩ . طول ١٨٣ سم . عرض ١٣٧ سم .
رقم السجادة ٣٨ (رقم السجل ١٥٧٩٠) .

لوحة ١٨,١ : سجادة صلاة من نوع قيرشهر (مزارلوك) . أرضية المحراب باللون
الأحمر البنفسجى . والتوضيحتان بأرضية لونها أزرق غامق .

الألوان: الأبيض والأحمر البنفسجى والأحمر الطوبى والأزرق
الغامق والفاتح والأزرق الفيروزى والأسود والأصفر الذهبى والبني
البنفسجى .

لوحة ١٨,٢ : سجادة صلاة من نوع لاذق (مزارلك) . أرضية المحراب باللون البني
القاتح . والتوضيحتان أرضيتيهما باللون الأخضر الفيروزى .
الألوان : الأبيض والأحمر البنفسجي والأحمر البني والأزرق
الغامق والفاتح والأسود والأصفر والبني الماتئ .
طول ١٦٦ سم . عرض ١١٤ سم .
رقم السجادة ١٢٤ (رقم السجل ١٥٧٩٢) .

لوحة ١٩,٢ : سجادة صلاة من نوع موجور . أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى
والتوسيختان بأرضية لونها أحضر فاتح .
الألوان : الأبيض والأحمر الطوبى والأزرق الغامق والفاتح
والأسود والأصفر الذهبى والبنفسجي والبني الغامق .
طول ٢٠٣ سم . عرض ١٢٠ سم .
رقم السجادة ١٨ (رقم السجل ١٥٨٢١) .

لوحة ١٩,١ : سجادة صلاة من نوع موجور . أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى
والتوسيختان بأرضية لونها أحضر فاتح .
الألوان : الأبيض والأحمر الطوبى والأزرق الغامق والفاتح
والأسود والأصفر الذهبى والبنفسجي والبني الغامق .
طول ١٨٧ سم . عرض ١٣٨ سم .
رقم السجادة ٤٠ (رقم السجل ١٥٧٩٥) .

لوحة ١٩,٢ : سجادة صلاة من نوع طوزلا . أرضية المحراب باللون الأحمر البنفسجي
والتوسيختان أرضيتيهما باللون الأخضر الزيتوني .
الألوان : الأبيض والأحمر البنفسجي والأحمر الطوبى والأخضر
الزيتوني والأزرق السماوى والأسود والأصفر والبنفسجي والبني
الفاتح .
طول ١٧٧ سم . عرض ١٢٧ سم .
رقم السجادة ٣٢ (رقم السجل ١٥٧٧٦) .

لوحة ٢٠ : سجادة صلاة من نوع مجیدية . أرضيتها باللون السمنى .
الألوان : الأبيض والأحمر البنفسجي الغامق والفاتح والأزرق
الفاتح والأسود والبنفسجي الفاتح .
طول ١٤٥ سم . عرض ٩٨ سم .
رقم السجادة ١٢٨ . (رقم السجل ١٥٨٢٧) .

لوحة ٢١,١ : سجادة صلاة من نوع ميلاس. أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى .
والتوشیحتان بأرضية بيضاء .

الألوان : الأبيض والأحمر الطوبى والأحمر المشرب بالأصفر
والأخضر الزيتونى والأزرق الغامق والأسود والأصفر والبني
البنفسجي .

أوائل القرن ١٩ . طول ١٣٣ سم . عرض ١٠٧ سم .
رقم السجادة ٧٣ (رقم السجل ١٥٨١٨) .

لوحة ٢١,٢ : سجادة صلاة من نوع مكرى. أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى.
والتوشیحتان بأرضية بيضاء .

الألوان : الأبيض والأحمر الطوبى والأزرق الغامق والذاتى
والأصفر الذهبى والأصفر الليمونى والبني الغامق .
أواخر القرن ١٩ . طول ١٤٠ سم . عرض ١١٦ سم .
رقم السجادة ١٣٦ (رقم السجل ١٥٨١٧) .

لوحة ٢٢,١ : سجادة صلاة من نوع برغمه . أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى .
والتوشیحتان بأرضية خضراء .

الألوان : الأبيض والأحمر الطوبى والأخنفر والأزرق الغامق .
والأسود والأصفر الليمونى والبني الغامق .
أواخر القرن ١٩ . طول ١٣٠ سم عرض ١٠٠ سم .
رقم السجادة ١٢٩ (رقم السجل ١٥٧٩٣) .

لوحة ٢٢,٢ : سجادة صلاة من نوع عشاق أرضية المحراب باللون الأحمر الطوبى .
والتوشیحتان بأرضية لونها أزرق غامق .

الألوان: الأبيض والأحمر الطوبى والأزرق الغامق والأصفر والبني
الغامق .

أواخر القرن ١٩ . طول ٢١٠ سم . عرض ١٤٠ سم .
رقم السجادة ١٣٣ (رقم السجل ١٥٧٧٤) .

أما السجاجيد الأخرى التي لم تنشر صورها هنا، من سجاجيد الصلاة التركية ذات الحاريب ، المحفوظة في المتحف ، فهي كما يلى أو صافها :

١ - سجادة صلاة من نوع جورديز . أرضية المحراب باللون الأزرق الغامق . وتزخرف التوسيعتين أشرطة رأسية باللون الزيتوني أو الأحمر البنفسجي بالتناوب .
الألوان: الأبيض والأحمر البنفسجي والأحمر الطيني والأزرق الغامق والغاتج والأسود والأصفر والزيتوني .

أوائل القرن ١٩ . طول ١٩٧ سم عرض ١٣٤ سم .
رقم السجل ٣٦٠٩ (رقم السجادة ١٣٤) .

٢ - سجادة صلاة من نوع جورديز (شبکی) . أرضية المحراب باللون الأصفر الليموني والتوسيعتان بأرضية لونها أحمر بنفسجي .
الألوان: الأبيض والأحمر البنفسجي والأسود والأصفر الليموني .

أوائل القرن ٢٠ . طول ٢٥٨ سم عرض ١٨٢ سم .
رقم السجل ١١٨٠٧ .

٣ - سجادة صلاة من نوع قولا . أرضية المحراب لونها أزرق واتح .
الأواز: الأبيض والأحمر البنفسجي والأخضر الزيتوني والأزرق الغامق والغاتج والأسود والأصفر البني .

أوائل القرن ٢٠ . صول ١٧٠ سم عرض ١١٢ سم .
رقم السجل ٤٠١٦ .

٤ - سجادة صلاة من نوع قولا . أرضية المحراب لونها أبيض سمي . والتلوش: حتان بأرضية لونها أزرق غامق .

الألوان : الأبيض السمني والأحمر الطيني والأخضر الزيتوني والأزرق لاذق .
أوائل القرن ١٨ . طول ١٤٤ سم عرض ١٧٩,٥ سم .
رقم السجل ١٤٠٠٤ .

٥ - سجادة صلاة من نوع لاذق . أرضية المحراب باللون الأصفر البني . والتلوش: حنان بأرضية لونها أزرق سمني .

الألوان : الأبيض والأحمر البنى والأزرق السماوى والأصفر البنى والزيتونى
 والبنى الغامق .
 أواخر القرن ١٩٠ . طول ١٩٠ سم . عرض ١٣٠ سم .
 رقم السجل ١٣٧٢٦ .

٦ - سجادة صلاة من نوع قيرشهر (مزارلوك) . أرضيتها باللون الأحمر البنفسجى
 الغامق .

الألوان : الأبيض والأحمر البنفسجى الغامق والفاتح والأزرق الفاتح والأسود
 والأصفر .
 أوائل القرن ٢٠ . طول ١٦٠ سم . عرض ١٠٦ سم .
 رقم السجل ١٣٧٣٨ .



بيانه الأَسْطَل

صفحة

رقم الشكل

- ١ - شريط عريض عليه وحدات من مراوح نخيلية تشبه في مجموعها شكل الجуран - من سجادة ترانسلفانيا لوحة ٢,٢
- ٢ - شريط عريض عليه وحدات من مراوح نخيلية تشبه في مجموعها شكل الجعران - من سجادة جورديز لوحة ٣
- ٣ - حشوة عليها سحابة صينية محورة تتلف طياتها حول وردات هندسية - من سجادة جورديز لوحة ٥,٢
- ٤ - حشوة عليها مجموعتان تتألف كل منها من فرع بثلاث ثمرات وزهرة كبيرة - من سجادة جورديز لوحة ٦,١
- ٥ - شريط رفيع عليه وحدات متجاورة تتألف كل منها من وردة وزهرتين من قرن الغزال - من سجادة ترانسلفانيا لوحة ١
- ٦ - شريط رفيع عليه فرع متوج تتفرع منه زهارات صغيرة - من سجادة جورديز لوحة ٥,٢
- ٧ - حشوة عليها شرفات ينبع منها زهارات قرن غزال محورة - من سجادة موجور لوحة ١٩,١
- ٨ - شريط رفيع عليه فرع متوج تتفرع منه وردات كبيرة - من سجادة جورديز لوحة ٧,١
- ٩ - شريط رفيع عليه زهارات قرنفل متجاورة لكل منها ساق وأوراق رفيعة - من سجادة جورديز لوحة ٣
- ١٠ - شريط عريض عليه مربعات متجاورة من زخارف عربية ، تبدو كأنها بلاطات من الخزف مرصوصة إلى جانب بعضها البعض - من سجادة موجور لوحة ١٩,١
- ١١ - شريط عريض عليه وحدات تتألف كل منها من فرع يحمل ثمرتين من التفاح وورقة مسننة - من سجادة جورديز لوحة ٥,١
- ١٢ - شريط رفيع عليه زهارات محورة متجاورة - من سجادة جورديز لوحة ٤,٢

- ١٣ - مجموعات كل من ثلاث زهارات من قرن الغزال مرصوصة إلى جانب أرضية المحراب - من سجادة جورديز لوحة ٥,١
- ١٤ - شريط عريض عليه زهرة قرن غزال ثم وردة بالتناوب - من سجادة لاذق لوحة ١٣
- ١٥ - شريط عريض عليه زهرة قرن غزال كبرى من السنبيل البرى - من سجادة جورديز لوحة ٥,٢
- ١٦ - شريط عريض عليه وحدات تتألف كل منها من فرع بثلاث زهارات كبيرة متوازيين ويكون كل أربع منها شكل مربع له لون خاص - من سجادة قولا لوحة ١١,١
- ١٧ - شريط رفيع عليه فرع متوج تتفرع منه براعم زهور وتقطعه أخرى ، وقد تقد شيئاً من دقة الرسم - من سجادة لاذق لوحة ١٦,١
- ١٨ - شريط عريض عليه فروع متفرع من السنبيل البرى وقرن الغزال والورد - من سجادة قولا لوحة ٨
- ١٩ - شريط رفيع عليه خطوط هندسية متوازية ومداخلة تشبه الأحجار المنحوتة في اعتاب الأبواب - من سجادة قولا لوحة ٩,١
- ٢٠ - شريط عريض عليه مربعات بكل منها زهرة قرن غزال محورة - من سجادة طوزلا لوحة ١٩,٢
- ٢١ - شريط رفيع عليه ثمرات متباينة متجلورة لكل منها ورقة عريضة مسننة - من سجادة جورديز لوحة ٥,٢
- ٢٢ - شريط عريض عليه خط متكرر تقطعه أوراق عريضة مسننة ويكون أشكال مثلثات بكل منها شبه شمعدان - من سجادة لاذق لوحة ١٤
- ٢٣ - شريط رفيع عليه خطوط تقاطع وتكون بينها معينات - من سجادة ترانسلفانيا لوحة ١
- ٢٤ - شريط عريض عليه باقات من زهور السنبيل البرى وقرن الغزال والقرنفل - من سجادة جورديز لوحة ٤,٢ .

رقم الشكل

صفحة

- ٢٥ - شريط إلى جانب المحراب ولا يتصل بالعقد ، والراجح أنه يمثل شمعة ضخمة من الشموع التي كانت توضع إلى جانبي المحراب في بعض المساجد - من سجادة جورديز لوحة ٤,٢
- ٢٤
- ٢٦ - شريط رفيع عليه فرع متوج تقطعه وردات نجمية الشكل - من سجادة جورديز لوحة ٦,٢
- ٢٤
- ٢٧ - شريط رفيع عليه زهرات قرنفل متجاورة لكل منها ثلاثة ورقات - من سجادة جورديز لوحة ٦,١
- ٢٥
- ٢٨ - عمود ينتهي عند أسفله بابريق مقلوب فيظهر وكأنه يتسلى من العقد - من سجادة قولا لوحة ٨
- ٢٥
- ٢٩ - شريط رفيع عليه وردات هندسية مثمنة الشكل بين كل اثنتين منها شكل هندسي - من سجادة جورديز لوحة ٣.
- ٢٦
- ٣٠ - حشوة عليها مثبات على شكل شرفات - من سجادة قيرشهر لوحة ١٧,٢
- ٢٦
- ٣١ - شريط رفيع عليه وحدات هندسية من نوع التنين - من سجادة قولا لوحة ١٠,٢
- ٢٧
- ٣٢ - حشوة عليها حيوان من الزواحف يشبه التنين - من سجادة جورديز لوحة ٧,١
- ٢٧
- ٣٣ - شريط رفيع عليه فرع متوج تتفرع منه براعم زهور وتقطعه أخرى - من سجادة لاذق لوحة ١٤
- ٢٨
- ٣٤ - شريط رفيع عليه وردات هندسية مثمنة الشكل - من سجادة ترانسلفانيا لوحة ٢,٢
- ٢٨
- ٣٥ - شريط رفيع عليه وحدات على شكل حرف S - من سجادة قولا لوحة ١١,١
- ٢٨
- ٣٦ - حشوة عليها زخارف عربية - من سجادة قولا لوحة ٩,١
- ٢٩
- ٣٧ - حشوة عليها وحدات تشبه التنين ولكل منها رأس وذيل ملتويان بينهما بدن عربيض - من سجادة جورديز لوحة ٤,٢
(أعطي هذا الشكل رقم ٣٧ سهوا)
- ٢٩
- ٣٨ - حشوة عليها وحدات من زهرة الريح الصينية - من سجادة جورديز لوحة ٣
(أعطي هذا الشكل رقم ٣٧ سهوا)

بيان الرسوم

رقم

صفحة

- | | |
|----|---|
| ١ | — سجادة صينية مهدبة — من سجادة تركية من نوع «ذات الطيور» محفوظة
بالمتحف . رقم السجادة ٩١ — رقم السجل ١٥٨٢٦ |
| ٢ | — سجادة صينية محورة تلتف طياتها حول وردات هندسية—من حشوة سجادة
جورديز لوحة ٧,١ |
| ٣ | الرسوم من رقم ٣ إلى رقم ٥ |
| ٤ | — عمودان لها شكل معابرى — من سجادة لاذق لوحة ١٤ |
| ٥ | — عمود يظهر وكأنه يتسلى من العقد وتزيين جانبيه زهور—من سجادة قولا
لوحة ١٠,١ |
| ٦ | — شمعدان على جانب المحراب — من سجادة عشاق لوحة ٢٢,٢ |
| ٧ | الرسوم من رقم ٦ إلى رقم ١٥ |
| ٨ | — زهرة الربيع الصينية Peony — من حشوة السجادة جورديز لوحة ٣ |
| ٩ | — زهرة الربيع الصينية كما نراها على التحف — للمقارنة |
| ١٠ | — توسيحة عليها فروع نباتية رسمت محورة على طريقة الزخارف العربية—من
سجادة ترانسلفانيا لوحة ١ |
| ١١ | — زهرات قرنفل في خطوط مائلة—من توسيحة سجادة قولا لوحة ١٢ |
| ١٢ | — وحدات من فرع بثلاث زهرات قرنفل—من حشوة سجادة جورديز لوحة ٦,٢ |
| ١٣ | — وحدات من فرع بثلاث زهرات من السنبل البرى كبيرة الحجم—من الشريط العريض في
سجادة جورديز لوحة ٥,٢ |

١٤ - فرع بثلاث زهارات من السنبال البرى - للمقارنة

١٥ - وحدات من تقاطعين وورقة مسننة - من الشريط العريض في سجادة جورديز
لوحة ٥,١

٣٣

الرسوم من رقم ٢٤ إلى رقم ٢٦

١٦ - توبيخة عليها فروع نباتية مزهرة لها شكل قريب من الطبيعة - من سجادة جورديز لوحة ٣

١٧ - ثريا تتدلى من مفتاح العقد - من سجادة جورديز لوحة ٣

١٨ - زهرة قرن غزال - من الشريط العريض في سجادة لاذق لوحة ١٦,١

١٩ - زهرة قرن غزال بساق طويلة - من حشوة سجادة لاذق لوحة ١٦,١

٢٠ - زهرة قرن غزال في شكل مربع - من الشريط العريض في سجادة طوزلا
لوحة ١٩,٢

٢١ - مجموعات تتالف كل منها من ثلاثة زهارات من قرن الغزال - من جانب أرضية المحراب في سجادة جورديز لوحة ٥,١

٢٢ - مجموعة من قبور بين أشجار سرو - من سجادة قيرشهر لوحة ١٨,١

٢٣ - «مسكن حارس الجبانة» - من سجادة قيرشهر لوحة ١٨,١

٢٤ - مجموعة من قبور بين أشجار سرو تشبه في مجموعها السفينة - من سجادة لاذق لوحة ١٨,٢

٣٤

الرسوم من رقم ٢٥ إلى رقم ٣٣

٢٥ - ثريا على شكل باقة تخرج من إبريق مقلوب - من سجادة قولاء لوحة ٨

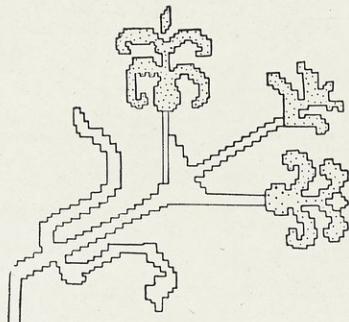
٢٦ - توبيخة عليها فروع مزهرة لها شكل قريب من الطبيعة - من سجادة قولاء لوحة ٨

٢٧ - شريط المفتاح - من سجادة قولاء لوحة ١٠,١

٢٨ - شريط المفتاح بوحدات مفردة - من سجادة مكجرى لوحة ٢١,١

٢٩ - فرع متوج - من الشريط الرفيع في سجادة لاذق لوحة ١٦,١

- ٣٠ - فرع متوج من الشريط الرفيع في سجادة لاذق لوحة ١٤
- ٣١ - عمود ينتهي من أسفل بباريق مقلوب - من سجادة قولا لوحة ٨
- ٣٢ - حيوان من الزواحف يشبه التنين - من حشوة في سجادة جورديز لوحة ٧,١
- ٣٣ - خط متكسر تقطعه أوراق عريضة مسننة ويكون أشكال مثلثات بكل منها شمعدان - من الشريط العريض في سجادة لاذق لوحة ١٤
- ٣٤ - خريطة تبين مراكز صناعة السجاد بأسيا الصغرى
- ٣٥ - ثريا على شكل فرع طويل مزهر ينتهي على كل من جانبيه بكف مفتوحة الأصابع - من سجادة قولا لوحة ١١,١ «على الغلاف من الخارج»



بيان فارم

النوع	لوحة	شکل	اسم	سبعينه رقم	سبعينه رقم	النوع	لوحة	شکل	اسم	سبعينه رقم	سبعينه رقم
جورينز	أباتيتا	أ	أ	١٠٣٦	٢٣٥	٢٥٠	٢١٦	٣١	١٠٢	٢٣٥	٢٥٠
جورينز	أباتيتا	ب	ب	١٠٣٧	٢٣٦	٢٥١	٢١٧	٣٢	١٠٣	٢٣٦	٢٥١
جورينز	أباتيتا	ج	ج	١٠٣٨	٢٣٧	٢٥٢	٢١٨	٣٣	١٠٤	٢٣٧	٢٥٢
جورينز	أباتيتا	د	د	١٠٣٩	٢٣٨	٢٥٣	٢١٩	٣٤	١٠٥	٢٣٨	٢٥٣
جورينز	أباتيتا	هـ	هـ	١٠٤٠	٢٣٩	٢٥٤	٢٢٠	٣٥	١٠٦	٢٣٩	٢٥٤
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٤١	٢٤٠	٢٥٥	٢٢١	٣٦	١٠٧	٢٤٠	٢٥٥
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٤٢	٢٤١	٢٥٦	٢٢٢	٣٧	١٠٨	٢٤١	٢٥٦
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٤٣	٢٤٢	٢٥٧	٢٢٣	٣٨	١٠٩	٢٤٢	٢٥٧
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٤٤	٢٤٣	٢٥٨	٢٢٤	٣٩	١٠١٠	٢٤٣	٢٥٨
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٤٥	٢٤٤	٢٥٩	٢٢٥	٣١٠	١٠١١	٢٤٤	٢٥٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٤٦	٢٤٥	٢٦٠	٢٢٦	٣١١	١٠١٢	٢٤٥	٢٦٠
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٤٧	٢٤٦	٢٦١	٢٢٧	٣١٢	١٠١٣	٢٤٦	٢٦١
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٤٨	٢٤٧	٢٦٢	٢٢٨	٣١٣	١٠١٤	٢٤٧	٢٦٢
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٤٩	٢٤٨	٢٦٣	٢٢٩	٣١٤	١٠١٥	٢٤٨	٢٦٣
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٥٠	٢٤٩	٢٦٤	٢٢٩	٣١٥	١٠١٦	٢٤٩	٢٦٤
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٥١	٢٥٠	٢٦٥	٢٢٩	٣١٦	١٠١٧	٢٥٠	٢٦٥
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٥٢	٢٥١	٢٦٦	٢٢٩	٣١٧	١٠١٨	٢٥١	٢٦٦
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٥٣	٢٥٢	٢٦٧	٢٢٩	٣١٨	١٠١٩	٢٥٢	٢٦٧
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٥٤	٢٥٣	٢٦٨	٢٢٩	٣١٩	١٠٢٠	٢٥٣	٢٦٨
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٥٥	٢٥٤	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٠	١٠٢١	٢٥٤	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٥٦	٢٥٥	٢٦٩	٢٢٩	٣٢١	١٠٢٢	٢٥٥	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٥٧	٢٥٦	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٢	١٠٢٣	٢٥٦	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٥٨	٢٥٧	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٣	١٠٢٤	٢٥٧	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٥٩	٢٥٨	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٤	١٠٢٥	٢٥٨	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٦٠	٢٥٩	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٥	١٠٢٦	٢٥٩	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٦١	٢٦٠	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٦	١٠٢٧	٢٦٠	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٦٢	٢٦١	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٧	١٠٢٨	٢٦١	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٦٣	٢٦٢	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٨	١٠٢٩	٢٦٢	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٦٤	٢٦٣	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٣٠	٢٦٣	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٦٥	٢٦٤	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٣١	٢٦٤	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٦٦	٢٦٥	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٣٢	٢٦٥	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٦٧	٢٦٦	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٣٣	٢٦٦	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٦٨	٢٦٧	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٣٤	٢٦٧	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٦٩	٢٦٨	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٣٥	٢٦٨	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٧٠	٢٦٩	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٣٦	٢٦٩	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٧١	٢٧٠	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٣٧	٢٧٠	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٧٢	٢٧١	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٣٨	٢٧١	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٧٣	٢٧٢	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٣٩	٢٧٢	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٧٤	٢٧٣	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٤٠	٢٧٣	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٧٥	٢٧٤	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٤١	٢٧٤	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٧٦	٢٧٥	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٤٢	٢٧٥	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٧٧	٢٧٦	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٤٣	٢٧٦	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٧٨	٢٧٧	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٤٤	٢٧٧	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٧٩	٢٧٨	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٤٥	٢٧٨	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٨٠	٢٧٩	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٤٦	٢٧٩	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٨١	٢٨٠	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٤٧	٢٨٠	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٨٢	٢٨١	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٤٨	٢٨١	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٨٣	٢٨٢	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٤٩	٢٨٢	٢٦٩
جورينز	أباتيتا	ـ	ـ	١٠٨٤	٢٨٣	٢٦٩	٢٢٩	٣٢٩	١٠٥٠	٢٨٣	٢٦٩

مراجع

- Blochet, E. : Les Enluminures des Manuscrits orientaux de la Bibliothèque Nationale. Paris 1926. p. 848, Pl. XXXV.
- Bode, Wilhelm von, und Kühnel, Ernst: Vorderasiatische Knüpfteppiche. Leipzig. 1922.
- Grote - Hasenbalg, Werner: Der Orientteppich. Berlin 1922.
- Grote - Hasenbalg, Werner: Teppiche aus dem Orient. Ein kurzer Wegweiser. Leipzig 1936.
- Jacoby, Heinrich: Eine Sammlung orientalischer Teppiche. Berlin 1923.
- Layer et de Végh: Tapis turcs. Paris 1925.
- Lessing, Julius: Altorientalische Teppichmuster. Berlin 1891.
- Lewis, G. Griffin: The practical book of oriental rugs.
- Martin, F. R.: A History of Oriental Carpets before 1800. Vienna 1908.
- Orendi, Julius: Das Gesamtwissen über antike und neue Teppiche des Orients. Wien 1930.
- Pope, Arthur Upham: Catalogue of a Loan Exhibition of Early Oriental Carpets from Persia, Asia Minor, the Caucasus, Egypt and Spain. The Art Club of Chicago, January 1926.
- Review Publishing Company: Oriental Rugs and Carpets. New York 1910.
- Riegl, Alois: Altorientalische Teppiche. Leipzig 1891.
- Sarre, Friedrich, und Trenkwald, H. : Altorientalische Teppiche. Leipzig 1926/29.
- Sarre, Friedrich: Amtlicher Katalog der Ausstellung "Mohammedanische Kunst". München 1910.
- Sarre, Friedrich: Mittelalterliche Knüpfteppiche spanischer und kleinasiatischer Herkunft. (Kunst und Kunsthandwerk, Jahrgang 1907, Heft 10).
- Victoria & Albert Museum: Guide to the Collection of Carpets. London 1931.

كتاف

<p>تركيا : ٢١ تشتمنى : ١١ تشى : سحابة صينية تفاح : ٦٩ ٢٦ تين : ٧٤ ٧١ ٢٨ ٢٣ ١١ توشيبة — توشيات العقود : ١٥ ١٧ ٢٠ ٧٣ ٧٢ ٦٧ — ٥٨ ٢٢ ٢١ * * *</p> <p>جامع علاء الدين بمدينة قونيه : ١٠ جبال الأناضول : ١٣ جبانة — جبانات : ٧٣ ٢٠ جرلندايو — المصور : ١٠ جعران : ٦٩ ٢٥ جناح : ٢٥ جورديز : سجاجيد جورديز : ١٢ ١٣ ١٦ ١٨ ٦٠ — ٥٨ ٤٢ — ٣٨ ٣٠ ٢٨ ٧٥ — ٦٩ ٦٧ مدينة جورديز : ١٤ ١٣ * * *</p> <p>حرير : ٩ حشوة — حشوات : ١٧ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٧٤ ٧٢ ٧١ ٧٠ ٦٩ * * *</p> <p>خاصرة — خواصر عقود المحارب : ١٨ خرشوف : ٢٣ خط — خطوط هندسية : ٧٤ ٧٠ ٢٨ * * *</p> <p>درويش — دراويش : الدراويش الأحمدية والبرهامية والرفاعية والقاديرية : ١٩</p>	<p>آسيا الصغرى : ١٣ ١٥ ١٥ ١٠ ١٣ إبريق : ١٩ ٧٣ ٧١ ٧٤ ابن بطوطة : ١٠ أدرنه : ٢١ أرمانيا : ٢٢ استانبول : ١٠ ٢١ ٢٢ ٢٤ ٢٥ إطار : ٢٣ ٢٤ ٢٣ ٢٥ الإغريق : ٢٠ ٤٠ إكيليل — أكاليل : ١٤ ١٨ الأندلس : ١٣ أنقره : ١٣ أوربا — البلاد الأوربية : ٩ ١٠ ١١ ٢١ إيطاليا : ١١ * * *</p> <p>باقة من الزهور : ١٩ ٢٦ ٢٧ ٧٣ برغمه : سجاجيد برغمه : ١٤ ٢٠ ٢٢ ٢٤ ٥٧ ٦٦ ٧٥ مدينة برغمه : ١٤ أوربا البلاد الأوربية : ١١ ١٨ ٢٣ بلاد الشرق الأوسط : ١١ ١٨ ٢٣ بلاطة — بلاطات الخزف : ٢١ ٢٧ ٦٩ بوسبك Busbeque : ٢١ * * *</p> <p>تاج العمود : ١٨ ترانسلفانيا : سجاجيد ترانسلفانيا : ١٣ ١٨ ٢٠ ٢١ ٢٤ ٢٥ ٢٧ ٢٨ ٣٧ ٣٦ ٥٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ مقاطعة ترانسلفانيا : ١٣</p>
---	--

دومينيكو دى بارتولو — المصور : ١١

ذات الطيور ، سجادة من نوع : ١١ ٧٢ ٢٥ ١١

رخ : الطائر الخراف (فينيكس) : ١١
رسم (أنظر أيضاً: زخرفة وعنصر ووحدة):

رسم — رسوم : ١٤

رسوم لأزهار طبيعية : ١٢

رسوم هندسية : ٢٧ ١٥ ١٢ ١٠

رودس — جزيرة رودس : ١٥

رومانيا : ١٣

زخرفة (أنظر أيضاً: رسم وعنصر ووحدة):
زخارف أوربية من طراز الرَّوكُوكُو : ١٤

زخارف عربية (أرابسك) : ٢٣ ٢٢ ٢١

٧٢ ٧١ ٦٣ ٦٣ ٢٧ ٢٦

زخارف نباتية : ٢٧ ١٥

زخرفة هندسية : ٢٤ ٢٢

زهرة :

براعم زهور : ٧١ ٧٠ ٢٨

زهارات محورة : ٦٩ ٢٧ ٢٢

زهرة الربع الصينية Peony : ٧٢ ٧١ ٢٣

زهرة زنبق : ٢٨

زهور السُّبْلِيل البري Hyacinth : ٢١ ٢٠

٧٣ ٧٢ ٧٠ ٢٥

زهور القرنفل : ٢٦ ٢٣ ٢٢ ٢١ ٢٠

٧٢ ٧١ ٧٠ ٦٩ ٦٣ ٦٠ ٥٩ ٢٧

زهور قرن الغزال Tulip : ٢٧ — ٢٠

٧٣ ٧٠ ٦٩

زهور الورد : ٧٠ ٢٦

رهيرات صغيرة : ٢٤

وردات هندسية : ٢٨ ٢٧ ٢٣ ٢٢

٧٢ ٧١ ٦٩

٧٨

وردة — وردات : ٢٧ ٢٦ ٢٥ ٢٢ ٢٢ ٧٠ ٦٩

سحابة صينية «تشى» : ١١ ٢٣ ٢٥ ٦٩ ٧٢ ٦٩

سدادة : ١٦ ١٥

سرво : شجرة سرو

سفينة : ٧٣ ٢٠

سنبل بري Hyacinth : زهرة

سينكللى : ٦٢ ٦٠ ٤٧ ٤٢ ١٩

سيينا — مدينة سيينا بإيطاليا : ١١

شبكلى : ٦٠ ٥٢ ٤٧ ٤٦ ٤٢ ٤١ ٢٤

٦٧ ٦٤ ٦٢

شجرة :

شجرة الحياة : ٢٠

شجرة سرو : ٧٣ ٢٠ ١٤

شجرة مورقة : ١٤

شرفة — شرفات : ٧١ ٦٩ ٢٤ ٢٣ ٢٣ ٢٤

شريط : ١٩

الأشرطة الرفيعة : ٣٠ ٢٨ ٢٧ ٢٤

٧٤ ٧٣ ٧١ ٧٠ ٦٩

الأشرطة العريضة : ٦٩ ٢٦ ٢٥ ٢٤

٧٤ ٧٣ ٧٢ ٧١ ٧٠

شريط المفتاح : ٧٣ ٣٠

شمعة — شموع : ٧١ ١٩ ١٨ ١٧

شمعدان : ٧٤ ٧٢ ٧٠ ٢٦

صف — سجادة صف : ٦٣ ٤٨ ١٧ ١٦

صلب معقوف : ٧٢ ٢٢

صوف : ١٦ ١٥ ١٣ ٩

الصين : ٢٣ ١١

طائر — طور صغيرة : سينكللى

<p>فن :</p> <p>الفن الإسلامي : ٩ ١١ ١٣ ٣٠</p> <p>الفن التركي : ١١ ١٢ ٢١</p> <p>الفن الأساسي البيزنطي : ١٠</p> <p>فن العماره : ١٧</p> <p>فينكس : رخ</p> <p>***</p> <p>قاعدة العمود : ١٨</p> <p>قبة - قباب : ١٩ ٢٠</p> <p>قرن الغزال Tulip : زهرة</p> <p>قرنفل : زهرة</p> <p>قطن : ١٥ ١٦</p> <p>القوقار : ٢٢</p> <p>قولا :</p> <p>سباجيد قولاء : ١٣ ١٨ ٢٣</p> <p>٤٧ ٤٣ ٣٠ ٢٨ ٢٥ ٦١</p> <p>٦٢ ٦٧ ٧٥</p> <p>مدينة قولاء : ١٣</p> <p>قونيه : ١٠ ١٣ ١٤</p> <p>قير شهر :</p> <p>سباجيد قير شهر : ١٩ ٢٠ ٢٢ ٢٤</p> <p>٥٣ ٥٢ ٢٧ ٧٣ ٧١ ٦٨ ٦٤ ٧٥</p> <p>مدينة قير شهر : ١٣ ١٤</p> <p>***</p> <p>كرونستاد - مدينة في رومانيا : ١٣</p> <p>كف مفتوحة الأصابع : ١٩ ٧٤</p> <p>***</p> <p>لاذق :</p> <p>سباجيد لاذق : ٢٠ ٢٢ ٢٣</p> <p>٤٨ ٢٨ ٢٦ ٥٣ ٦٣</p> <p>٦٤ ٦٥ ٦٧ ٧٠ ٧٥</p> <p>مدينة لاذق : ١٣ ١٤</p> <p>لحمة : ١٥ ١٦</p>	<p>طوز تشيلي : ١٤</p> <p>طوزلا :</p> <p>سباجيد طوزلا : ١٤ ١٨ ٢٠ ٢٢</p> <p>٦٥ ٥٤ ٢٨ ٢٧ ٧٥ ٧٣ ٧٠</p> <p>***</p> <p>عبد الحميد - السلطان : ١٤</p> <p>عتب - اعتاب الأبواب : ٢٨ ٧٠</p> <p>عشاق :</p> <p>سباجيد عشاق : ١٤ ١٦ ١٩ ٢٠</p> <p>٥٧ ٦٦ ٧٢ ٧٥</p> <p>مدينة عشاق : ١٣ ١٤</p> <p>عقد - عقود المحاريب : ١٥ ١٧ ١٨ ٢١</p> <p>٢٢ ٧١ ٧٣</p> <p>تقنية (طاقيه) العقد : ١٨</p> <p>مفتاح العقد : ١٩ ٧٣</p> <p>عقدة جورديز : ١٥</p> <p>على إبراهيم : مجموعة المرحوم الدكتور على</p> <p>إبراهيم : ٩٧</p> <p>عمود - أعمدة : ١٧ ١٨ ٧٢ ٧٤</p> <p>عنصر (أنظر أيضاً) : رسم وزخرفة ووحدة :</p> <p>عناصر زخرفية : ١٠ ١١ ١٢ ١٤</p> <p>٢٥ ٢٧ ٢٨</p> <p>عناصر صينية : ١١</p> <p>عناصر نباتية : ٢٧</p> <p>***</p> <p>الفاطميون - العصر الفاطمي : ١٦</p> <p>فان أبيك - المصور : ١٠</p> <p>فرع - فروع : ٢٦ ٥٨ ٥٩ ٧٢ ٧٣</p> <p>٢٧ ٢٨ ٦٩ ٧٠ ٧١</p> <p>فرع متوج : ٧٣ ٧٣</p> <p>فرع مزهر : ١٤ ١٩ ٢١ ٢٥ ٧٣</p> <p>٧٤</p> <p>الفسطاط : ١٧</p>
--	---

الماليلك — عصر الماليلك : ١٨	لون — ألوان : ٩ ١٢ ١٤ ١٥ ١٩ ٢٦
ملننج — المصور : ١٠	٧٠ ٦٨ — ٥٨ ٢٧
منطقة سدايسية : ٢٦ ٢٤	* * *
موجور : ٢٦	ماركو بولو : ١٠
سباجيد موجور : ١٥ ١٨ ٢٠ ٢٢ ٢٢ ٢٤ ٢٤	مئدة القرابين : ٢٠
٧٥ ٦٩ ٦٥ ٥٤ ٢٧	متاحف :
مدينة موجور : ١٣	متاحف الأوقاف بلستانبول : ١٠
ميلاس : ٧٥ ٦٦ ٥٦	متاحف برلين : ١٦ ١١
سباجيد ميلاس : ٢٠ ١٨ ٢٢ ٢٤ ٢٤ ٢٧	متاحف ستوكهولم : ١١
١٣	متاحف الفن الإسلامي بالقاهرة : ١٩ ١١ ٩ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٩
مدينة ميلاس : ***	٧٢ ٦٧ ٢٥
نجمة — أشكال نجمية — وردات نجمية : ٧١ ٢٧ ٢٣	مثلث — مثلثات : ٧٤ ٧١ ٧٠ ٢٦ ٢٤
***	سباجيد — مجيدية : ٧٥ ٦٥ ٥٥ ٢٤ ١٤
هولباين — المصور : ١٠	محراب — محاريب : ٢٢ ١٩ ١٧ ١٦ ٩
هولندة : ٢١	٧٢ ٧١ ٢٤ ٢٣
***	أرضية الحراب : ٦٨ — ٥٨ ٢٠ ١٩
وبر : ١٧ ١٦ ١٥ ٩	٧٣ ٧٠ ٦٩ ٢٧ ٢٦
وحدة زخرفية (أنظر أيضاً : رسم وزخرفة وعنصر) : ٢٧ ٢٥ ٢٤ ١٣ ١٢	مربع — مربعات : ٦٩ ٢٥ ٢٢
وحدات زخرفية : ١١	مزارلك : ٦٨ ٦٥ ٦٤ ٥٣ ١٩
وحدات صينية : ٧١ ٢٨	مشكاة : ١٩
وردة — وردات : زهرة	مصر : ١٨ ١٦ ٩
ورقة : ٦٩ ٢٧	معين — معينات : ٧٠ ٢٨
ورقة رفيعة : ٧٠ ٢٦	مفتاح : شريط المفتاح
ورقة عريضة : ٧٤ ٧٠ ٦٩ ٢٧ ٢٦ ٢٢	المقرنصات : ١٨
ورقة مسننة : ٢٤ ٢٢ ٢٠ ١٥ ١٤	مكة : ١٦
	مكرى :
	سباجيد مكرى : ٧٥ ٧٣ ٦٦ ٥٦ ٣٠
	مدينة مكرى : ١٥ ١٤

استدراك

صفحة	أقرأ	بدلا من
٢٩	٣٧ شكل	٣٨
٣٩	٤,١ لوحة أو ائل القرن ١٧	٣٨ شكل
٤٠	٤,٢ لوحة أو ائل القرن ١٨	٣٧
٤١	٦,١ لوحة أو ائل القرن ١٨	١٨ أو ائل القرن ١٨
٤٢	٦,٢ لوحة أو ائل القرن ١٨	١٨ أو ائل القرن ١٩
٤٣	٨ لوحة	١٨ القرن ١٧



**Elmer Holmes
Bobst Library**

**New York
University**

**Gaston Wiet
Collection**

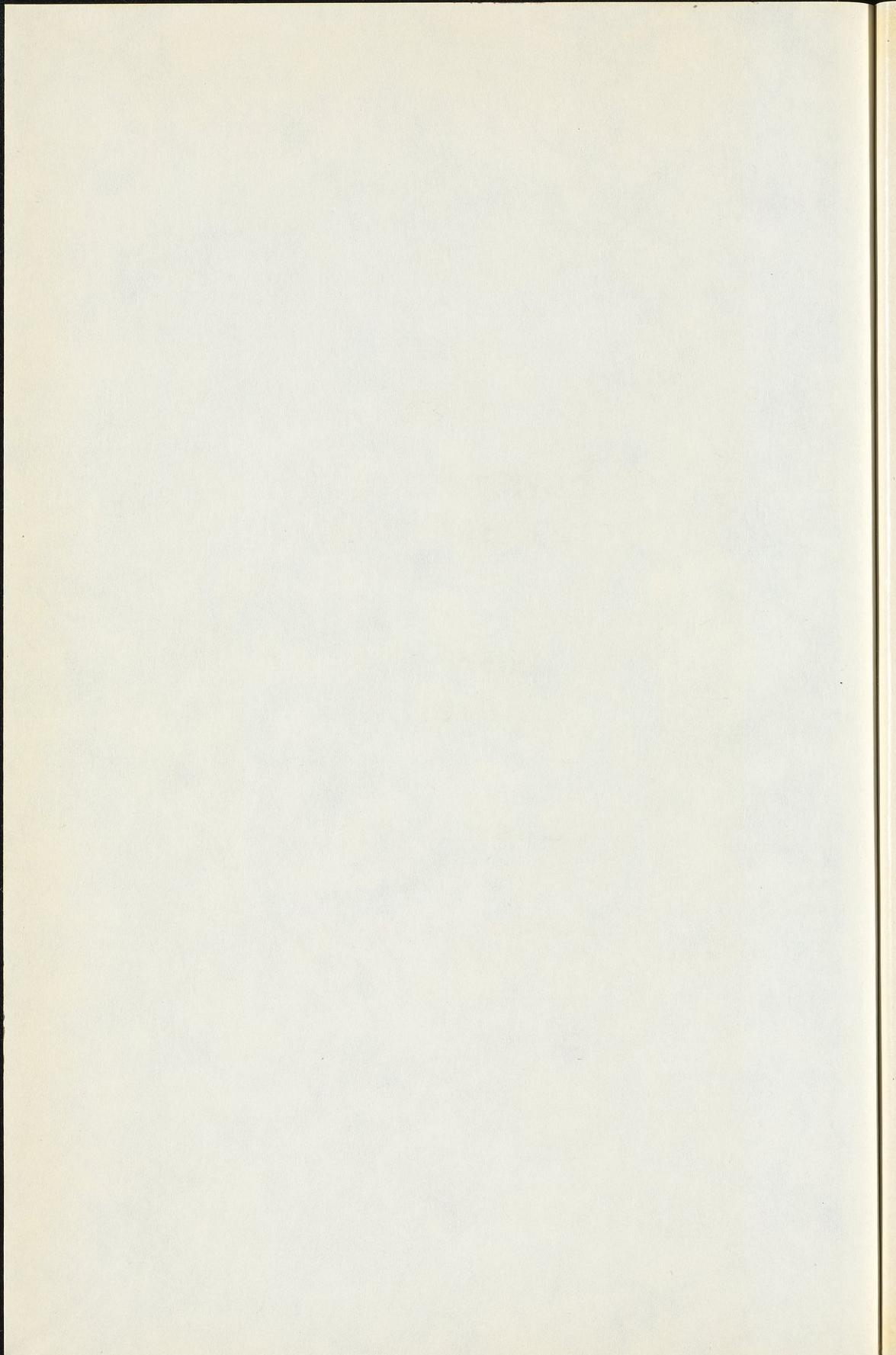
أنقدم بأخلاص السكر وارعتراف بالجميل ،
لحضره الأستاذ محمود فؤاد طلحه ، صرير مطبعة
وزارة المعارف العمومية ، وحضرات مساعديه ،
جميل تعاونهم معى على إخراج هذا الكتاب ، ولما
بزلوه جمباً من عنابة وعمره أثناء الطبع .

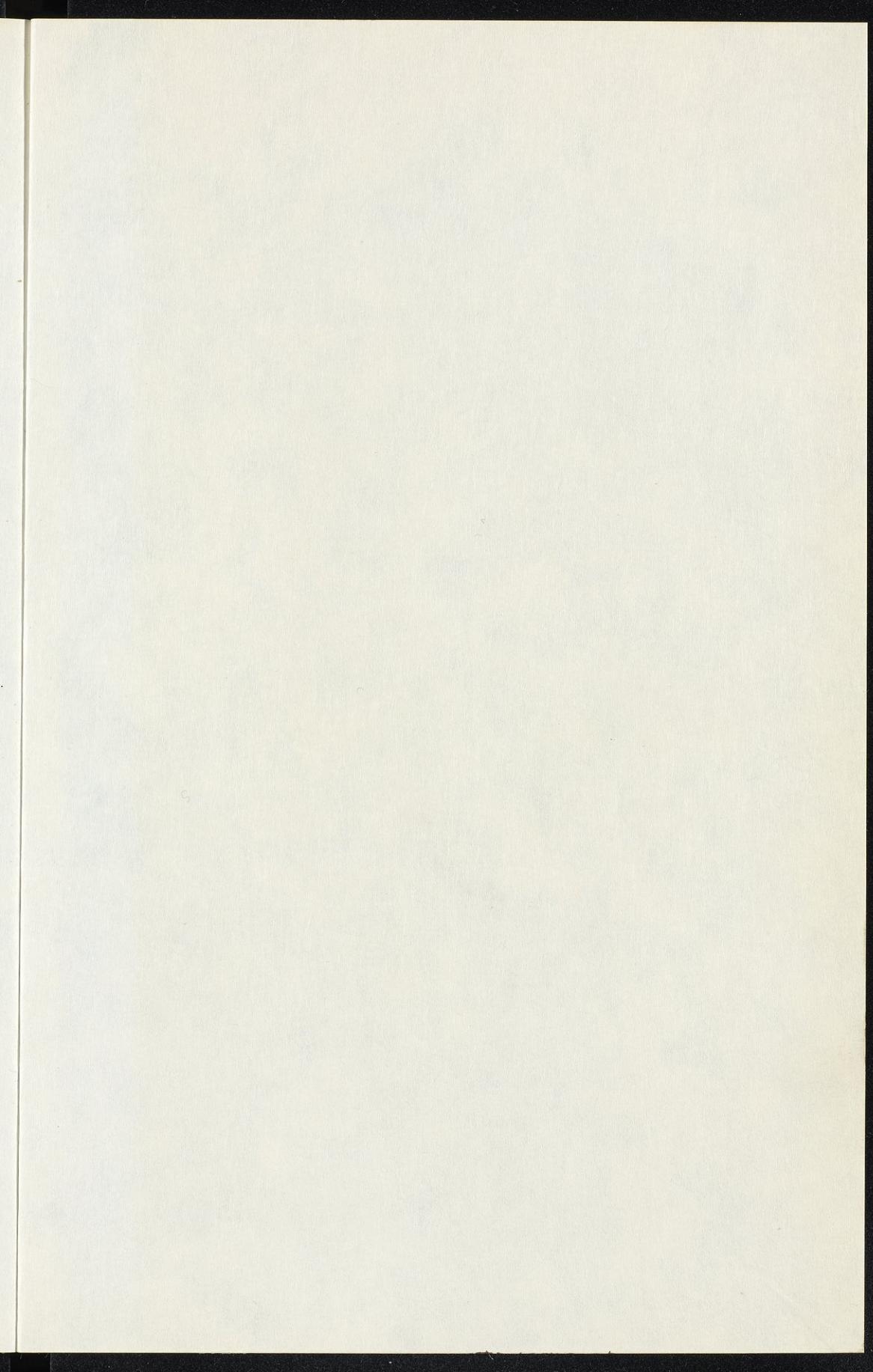
81 69

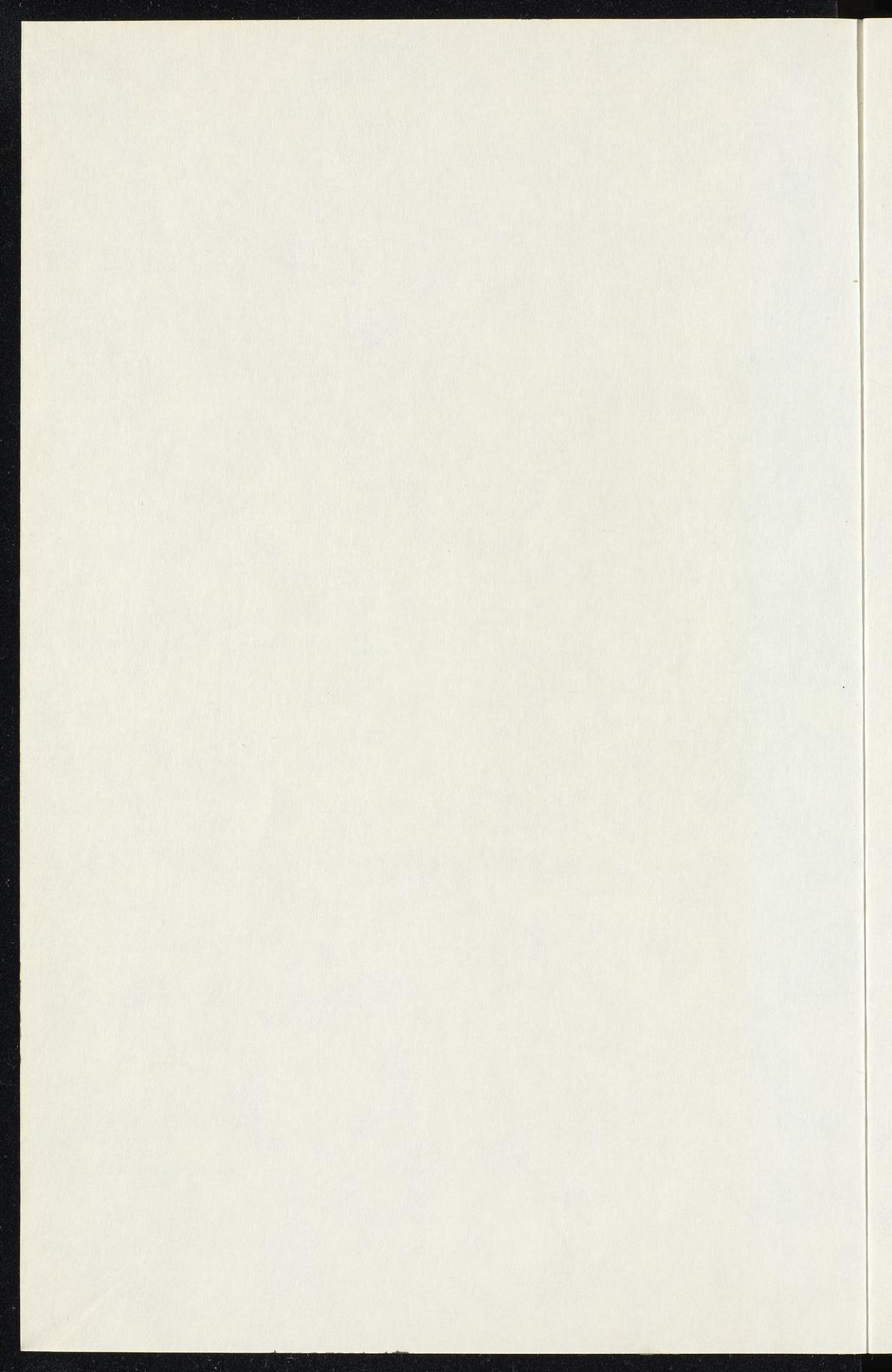
المؤلف

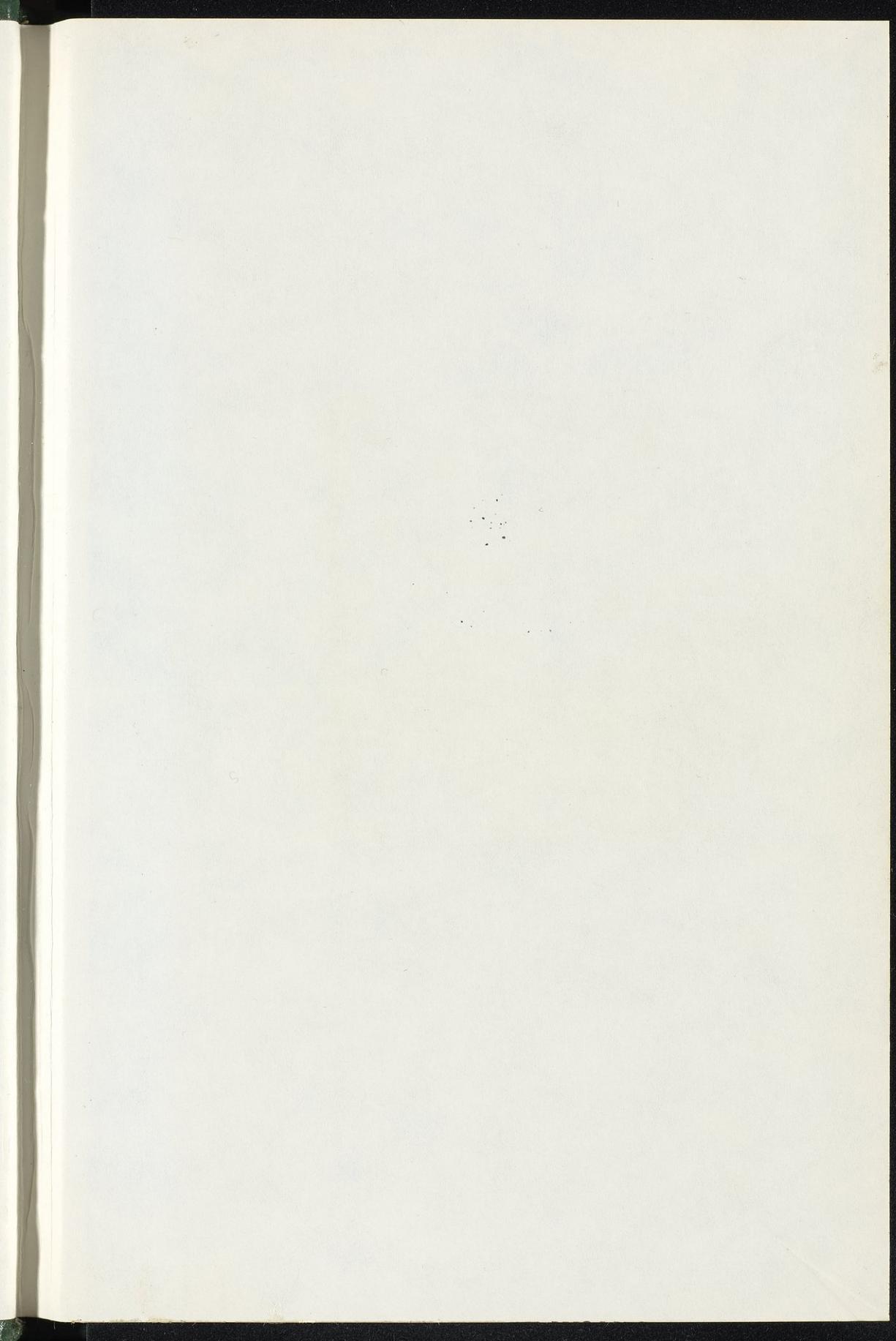
٣٠ من يونيو ١٩٥٣

Wately
all.











**Elmer Holmes
Bobst Library**

**New York
University**

NYU - BOBST



31142 00398 6711

NK2809.T8 M86

Sajajid al-salah al-Turkiyah